

Abril 2019

Nº 182

Precio: 3,5 €

Peregrino

REVISTA DEL CAMINO DE SANTIAGO



- **Crónica de la Asamblea de la Federación 2019**

- **Encuesta Anual de Peregrinos**

- **Santa Marta de Tera, preocupación por la conservación de la escultura del Apóstol**

- **Suplemento: Convocatoria del Premio Internacional Pentafinium Jacobeo**

**Si has realizado el Camino de Santiago.
Si tienes tiempo libre y quieres sentir
el Camino de otra manera...**



Abre la puerta a la Hospitalidad

**La Federación Española
de Asociaciones
de Amigos del Camino
de Santiago te ofrece ser
Hospitalero
Voluntario**

CURSOS 2019

ESPAÑA

Logroño (La Rioja)	22 al 24 de febrero
Grañón (La Rioja)	15 al 17 de marzo
Herencia (Ciudad Real)	12 al 14 de abril
El Puerto de Santamaría (Cádiz)	10 al 12 de mayo
Navacerrada (Madrid)	24 al 26 de mayo

ALEMANIA

Limburg	15 al 17 de marzo
---------	-------------------

ARGENTINA

Buenos Aires	08 al 10 de noviembre
--------------	-----------------------

AUSTRALIA

Sydney	19 al 20 de enero
Brisbane QLD	09 al 10 de febrero
Adelaide SA	10 al 11 de octubre
Sunshine Coast (Queensland)	09 al 11 de noviembre

BRASIL

Nova Petrópolis Rio Grande do Sul	12 al 14 de abril
Sao Paulo Sao Paulo	08 al 10 de noviembre

CANADA

Ottawa Ontario	01 al 03 de marzo
Victoria BC	05 al 07 de abril
Calgary Alberta	26 al 28 de abril

ESTADOS UNIDOS

Black Mountain Carolina del N.	27 al 29 de marzo
Colorado Springs Colorado	12 al 15 de septiembre
Seattle (Washington)	07 al 09 de junio

FRANCIA

Saint Doulchart (Bourges)	25 al 28 de febrero
Abbaye d'En Calcat Occitania	13 al 15 de marzo
Monastère de Sarrance NA	26 al 28 de marzo

GRAN BRETAÑA

Londres	23 de febrero
---------	---------------

HOLANDA

Haaksbergen/Buurse	15 al 17 de noviembre
--------------------	-----------------------

ITALIA

Vercelli Vercelli	22 al 24 de febrero
Acquapendente Viterbo	08 al 10 de marzo
Valpromaro Lucca	26 al 28 de abril
Catania Sicilia	03 al 05 de mayo



Dirección

Jose Antonio Ortiz Baeza

Subdirección

Mayte Moreno

Consejo de Redacción

Vicente Malabia Martínez · Teresa Ramos Rioja
Manuel Paz de Santos · Francisco García Mascarell
Lita Fernández · Juan Caamaño.

Fotografía

José Ignacio Díaz · Jorge Martínez-Cava
María Martínez · Agotz Iturbe · Juan Barriola
Antonio Crespo

Ilustraciones

Mariano De Souza · Valery Raydon

Secciones fijas

Asociaciones: J. A. Ortiz
Creatividad: Marta Antón
Compostela: Mario Clavell
Día.Logo: Vicente Malabia
Hospitalería: Manuel Oliva
Internacional: Paco García Mascarell
Otras Entidades: José Luis Álvarez
Opinión: Manuel Rodríguez y Ángeles Fernández
Rururbano: Mayte Moreno

Colaboran en este número

Manfred Zentgraf, M^a Victoria Veguín, Luis Valentín
Mateo, Víctor Sierra, Juan Caamaño Aramburu,
Angel Luis Barreda Ferrer, Juan José Fernández del
Río, José Luis Galán, Rafael Sánchez Bargiela.

Administración y suscripciones

Mayte Moreno · Marta Antón

Diseño y Maquetación

Marisa Mendaza. Alicia Fernández

Redacción y Administración

Apdo. 315 · Ruavieja, 3 · 26001 Logroño
La Rioja · España
T. 941 245 674 · Fax: 941 247 571
peregrino@caminosantiago.org
www.caminosantiago.org

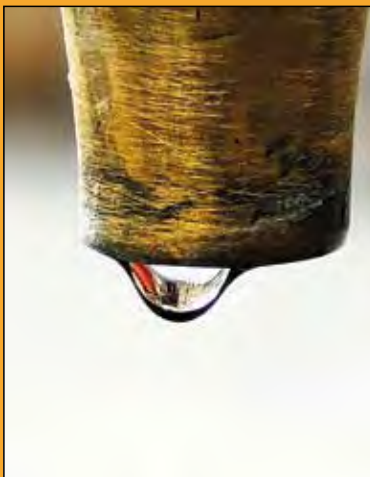
Impresión

Gráficas Ochoa S.A Logroño
ISSN 1576-0065 / D.L: LO-427-1987

Edita:



La concatedral de Santa María de Logroño
reflejada en una gota que asoma de uno de los
caños de la fuente de la plaza del Mercado /
María Martínez 'Malele'



Viene a portada de Peregrino en este número una fotografía 'conceptual', lo cual no suele ser habitual en nuestra revista que tiende más bien al realismo. No queremos decir con ello que lo que nos muestra esta portada no sea real (que lo es al 100% y cuya imagen se ha conseguido gracias al uso magistral de la óptica, sin retoque o recreación posterior de ningún tipo), si no que los tres elementos que retrata con extraordinaria simplicidad: un caño, una gota de agua y el reflejo en esta del templo aledaño (la concatedral de Logroño), en la instantánea se transforman en un *concepto* cuya imagen nos puede transmitir una idea abstracta. Y esta cualidad *conceptual* de la imagen nos retrotrae al mismo núcleo del mito jacobeo: el carácter taumatúrgico de nuestro Apóstol (tanto a pie, a caballo o navegando); así, por ejemplo, cuando nuestros mayores aseguraron que en Clavijo vieron al Santo cabalgar entre las nubes, pues ¿qué veían realmente: el caño, la gota, el reflejo... o todo a la vez?

Nueva Junta Directiva de la Federación Española

A primeros de marzo la Asamblea de la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago reelegía para un segundo mandato de tres años a su presidente actual, Luis Gutiérrez Perrino, y a la nueva Junta Directiva que lo acompañará en el ejercicio de sus funciones. Ciertamente, cómo las asociaciones estamos metidas de lleno en la dinámica peregrinaria del día a día (información, caminería, hospitalidad...) a veces nos falta perspectiva, pero desde la Federación se es plenamente consciente de los cambios profundos que se están operando en el ámbito jacobeo y de la realidad sobre la que habrá de operar, como por ejemplo: multiplicación de entidades jacobeanas en territorio nacional e internacional, lo cual conlleva por el momento una acusada atomización; aparición de entidades provenientes de otros ámbitos y naturaleza diferente, pero que comienzan a realizar actuaciones jacobeanas; consideración del Camino de Santiago como cuestión de 'Estado' (a nivel económico, social, territorial, etc) por parte de las instituciones públicas; carácter modélico que tiene el concepto 'Camino de Santiago' como generador de valores intrínsecos a la propia persona y sociedad que hace que el 'Camino' se extienda por múltiples caminos y territorios; entre otras. Y todo ello teniendo ya a la vista el 2021, sin perder el carácter altruista y colaborativo de la Federación y, también, sin olvidar la esencia espiritual de la peregrinación a Santiago de Compostela. ¡El reto es apasionante!

El Pentafinium Jacobeo estrena edición y nuevo formato

La Federación Española convoca en este número 182 de *Peregrino* la nueva edición trienal, correspondiente al periodo 2016-2019, del 'Premio Internacional Pentafinium Jacobeo a las Bellas Artes, Música, Literatura, Investigación e Imagen', y lo hace bajo un nuevo formato que también incluye el reconocimiento al ámbito investigador y creativo 'profesional' (en el Suplemento 182 adjunto se publican las Bases). El premio nació en 2007 con ocasión del XX Aniversario de la Federación y desde este inicio, se orientó principalmente al ámbito 'novel' que representaban las asociaciones. Pero desde entonces la realidad jacobea ha evolucionado tanto, que se hacía necesario incluir también a la cada vez más abultada creatividad e investigación desde los ámbitos novel y profesional, así como honrar a sus protagonistas y a sus obras con nuestro reconocimiento público, ciertamente altruista -tal es nuestro carácter- pero sincero.

Índice por Secciones

Antropología/Doc.....38	Escritorio.....45	Otras Entidades.....16
Asociaciones.....4	Ex-Libris.....50	Patrimonio.....10-22
Compostela.....20	Historia.....32	Rururbano.....46
Creatividad.....48	Hospitalería.....30	Sociología/Doc.....36
Día-Logo.....51	Internacional.....8	Temas Jacobeos.....12
Editorial.....3	Obituario.....44	Templos Jacobeos.....44
Economía/Doc.....40	Opinión / A pie.....42	Tradición.....34

LAS NOTICIAS AUMENTAN Y HAY QUE CONTARLAS DE NUEVA MANERA

Dada la cantidad de noticias que ya generan en España las asociaciones de Amigos del Camino, desde este mismo número de Peregrino vamos a plasmar tal realidad jacobea primando el relato cronológico y centrándonos en lo esencial de la noticia, con la esperanza de ofrecer a nuestros lectores una mejor visión de conjunto.

Un total de 13 asociaciones se dieron cita en Calahorra (La Rioja) los días 6 y 7 de abril para celebrar el **'XIX Encuentro de Asociaciones del Camino Jacobeo del Ebro y del Mediterráneo'**, en esta ocasión organizado por la **Asociación de Peregrinos del Señor Santiago de Calahorra**. De las asociaciones representadas en el Encuentro, ocho presentaron ponencias que sirvieron para generar vivos debates entre los participantes. La Federación Española estuvo representada por su tesorero, quien presentó la ponencia 'Mapa de los Caminos de Europa'.

Durante el último fin de semana de marzo, del 29 al 31, se celebró en Medina del Campo el 5º Encuentro de Asociaciones del Camino de Santiago del Levante-Sureste y, como acontecimiento programado, **se ha constituido la Federación de Asociaciones del Camino de Santiago del Levante-Sureste**, con la finalidad de revitalizar la ruta jacobea dentro de su ámbito territorial, así como fomentar la peregrinación y la atención a los peregrinos que por ella transiten. La nueva agrupación jacobea la conforman 16 asociaciones y uno de sus primeros proyectos será promover la Declaración BIC del Camino de Santiago Levante-Sureste. A la par que se celebraba el evento, en la mañana del sábado y en la plaza de Santiago de la localidad se procedió a la **inauguración del monumento: 'Hito del Camino', obra en forja del artesano toledano José Luis López Villanueva**, que se sitúa justo en el lugar dónde se bifurca el Camino de Levante (hacia Orense) y el Sureste (hacia Astorga).

En el albergue de peregrinos del monasterio de Vairao (Vila do Conde, Portugal) el domingo 17 de marzo **se constituyó la Federación Internacional de Asociaciones del Camino Portugués a Santiago (FIACPS)** por colectivos jacobeos de Portugal y España, principalmente, pero también de México y Reino Unido. La federación nace tras el acuerdo firmado en Tuy el pasado 15 de octubre y tiene como objetivo promover la ruta jacobea portuguesa y unir a sus asociaciones.

El presente 2019 es **Año Jubilar de la Santa Faz y la Asociación de Alicante** ha querido reconocer tal hecho convirtiendo a este santuario alicantino en uno de los puntos de 'inicio' del Camino del Sureste, pudiendo recibir aquí los peregrinos su credencial y el nuevo sello jacobeo con que cuenta el templo (una vieira y el rostro de la Santa Faz). Tras la celebración del 530 aniversario del Milagro de La Lágrima el pasado 17 de marzo, la asociación está recorriendo (2 h a pie) el trayecto desde Alicante hasta la Santa Faz en la tarde de cada último viernes de mes.

El sábado 16 de marzo tuvo lugar en Terrassa (Barcelona) la **inauguración de la escultura: 'La Porta de Terrassa al Camí de Sant Jaume'** (La Puerta de Terrassa al Camino de Santiago), **obra del escultor Joan Martínez Maldonado**, que ha sido financiada por la **Asociación de Terrassa** mediante una campaña de micro mecenazgo. La obra, de acero, hierro, piedra y madera, simboliza a un peregrino que saluda a todas las personas que por aquí transiten, justo en la confluencia de calle Doctor Fleming con ronda de Ponent. El monumento ha sido donado por la asociación a su ciudad, cuyo ayuntamiento ha acondicionado el lugar al efecto.

La **Asociación de Palencia y el CIT 'Camino de Santiago'** de Carrión de los Condes celebraron el domingo 17 de marzo sus asambleas anuales respectivas, en las cuales se dio a conocer las actividades conjuntas que ambas entidades desarrollaran este año, a propósito del **IX Centenario del fallecimiento de Pedro Ansúrez, Conde de Carrión**, quien pasó principalmente a la historia por fundar la Ciudad de Valladolid. A este respecto, está previsto el estreno de una representación escénica sobre el personaje, así como de sus antepasados, los famosos Condes e Infantes de Carrión, enterrados en el Monasterio de San Zoilo.

El albergue de peregrinos de Astorga, que regenta la **Asociación de Astorga**, y el albergue de peregrinos 'San Nicolás de Flüe' de Ponferrada, de la **basílica de la Encina de Ponferrada**, han firmado **sendos convenios con la Universidad Miguel Hernández de Elche** para que sus alumnos de Podología puedan atender los problemas podológicos que pudieran padecer los peregrinos que pernocten en ambos albergues el próximo verano. La firma del convenio con Astorga, el número 17, se realizó el lunes 26 de febrero, mientras que la firma en Ponferrada, el cuarto año, tuvo lugar el martes 26 de febrero.



Cartel del XIX Encuentro

Retrato idealizado de Pedro Ansuérez, Conde de Carrión, obra de Minaya (1606)



Representantes de la Federación Portuguesa



Reconocimiento en Córdoba



Los firmantes del convenio en Ponferrada

El martes 26 de febrero la **Asociación de la Comunidad Valenciana** celebró en el salón de la Sgae en Valencia el **acto de entrega del XI Premio Vieiragrino**. En el acto estuvieron presentes los miembros del jurado, quienes destacaron la calidad de las obras premiadas. Así, sobre el premio finalista: “Las dulces sombras de los zapateros”, de Isabel García Viñao (Jaca, Huesca), afirmaron que el relato contiene elementos importantes que representan el espíritu del Camino: contemplación de la naturaleza, arquitectura, etc. Mientras sobre el texto ganador: “Piedras”, de Miguel Ángel Gutiérrez Naranjo, de Sevilla, el jurado destacó el lenguaje sencillo y directo, la construcción de los personajes y verosimilitud de la obra.

En un emotivo acto celebrado el 24 de febrero, la **Asociación de Córdoba honró la memoria del recientemente desaparecido Antonio Valdenebro** (Sevilla, 1966 – 2019, Córdoba), jefe de movilidad del Ayuntamiento de Córdoba y responsable de la señalización con cerámicas jacobeanas a lo largo del viario urbano cordobés. Junto al tributo a Valdenebro, que recogió su familia, la Asociación también ha reconocido el trabajo de los ayuntamientos de Baena y Castro del Río, cuyos alcaldes recibieron la Placa e Insignia de la entidad jacobea por ser “referentes en las rutas jacobeanas del sur”.

Los días 22 y 23 de febrero se celebraron sendos actos jacobeanos en territorio palentino por parte de la **Asociación de Municipios del Camino de Santiago**. El primero de ellos tuvo lugar en Palencia capital y se desarrolló el viernes en el palacio de la Diputación, donde se reunieron técnicos de las diputaciones y cc.aa. del Camino de Santiago en una **‘Mesa Institucional del**

Camino de Santiago’ para unificar criterios de actuación jacobea y proyectos. El segundo evento se celebró el sábado en Carrión de los Condes y consistió en el denominado **‘Encuentro Internacional de Asociaciones del Camino de Santiago’** con la participación de representantes de 12 países para tratar cuestiones comunes que afectan a las rutas jacobeanas.

Además de la Asamblea anual celebrada recientemente en Orense (pág. 6-7), la **Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago** ha realizado o participado en los eventos que siguen. Con el Instituto Geográfico Nacional se ha elaborado la **2ª edición del ‘Mapa SOS Pirineos’** (en denominación popular), con una tirada de 10.000 ejemplares que están siendo distribuidos desde el pasado 19 de marzo por la Federación gratuitamente entre las asociaciones españolas (40%) y extranjeras (60%), para que éstas hagan lo propio con sus peregrinos ‘pirenaicos’; el mapa también puede descargarse en pdf desde <camino-santiago.org>. En otro orden, del 10 al 12 de febrero se ha celebrado en Santiago de Compostela la **3ª edición de la feria-congreso ‘Fairway’**, en la cual participaron el lunes día 11 el presidente Luis Gutiérrez Perrino (mesa redonda: ‘El Camino de Santiago, un camino seguro’), así como el vicepresidente Juan Guerrero (mesa: ‘Xacobeo 2021’). Así mismo, en la edición 2019 de Fitur, celebrada en Madrid del 23 al 27 de enero, el presidente de la Federación participó el día 25 en la presentación del **proyecto conjunto: ‘Camino de Santiago Francés Accesible’**, liderado por la Fundación Once y en el que participan diferentes organismos y entidades españolas.

José A. Ortiz

Autoridades en los inicios de la Asamblea /As. Ourense



ASAMBLEA FEDERACIÓN 2019

OURENSE 8-10 DE MARZO

Este año fue Ourense la ciudad que nos acogió y su Asociación fue nuestra anfitriona.

En la tarde del viernes se nos dió la bienvenida mediante un Concierto de órgano a cargo de Dña. Marisol Mendive que tuvo lugar en la iglesia de Santa Eufemia. A continuación pasamos al Centro Cultural Marcos Valcárcel, donde el presidente de la Diputación de Ourense, José Manuel Baltar nos dió la bienvenida con unas breves palabras con mucho contenido e intención jacobea pues postuló a Ourense como sede para que la Federación celebre su Congreso 2023. Tras sus palabras recibimos con expectación a la Real Banda de Gaitas de la Diputación que nos envolvió con su magia con tres piezas que hicieron emocionarnos a los que estuvimos allí. Tras la actuación nos obsequiaron con una degustación de productos típicos ourensanos.

Jornada del Sábado

El sábado 9 por la mañana nos reunimos en la Confederación Empresarial de Ourense, donde tendría lugar el trabajo propiamente asambleario. Tras recoger las credenciales, a eso de las 9 de la mañana, tuvo lugar la apertura institucional del acto por parte el Conselleiro de Cultura y Turismo, Don Román Rodríguez, y la teniente de alcalde, Flora Moure, que en ese momento representaba al Concello de Ourense, junto al presidente de la Federación Luis Gutiérrez Perrino y al de la Asociación de Ourense, José Luis Rodríguez Cid. El Conselleiro recibió de manos de nuestro presidente la Medalla de honor de la Federación.

A continuación comenzamos las sesiones de trabajo. En esta Asamblea no estuvieron presentes: Burgos, Mansilla de las Mulas, Palencia y Zafra; todas tenían su voto delegado en otra asociación con excepción de Zafra. Como novedad, este año contamos con la presencia de la Federación Francesa de Amigos del Camino de Santiago, representada por Jose Torguet.

La asociación anfitriona nos dió la bienvenida y a continuación tomó la palabra el presidente de la FEAACS para pedir a la sala la aprobación del Acta de la Asamblea del año anterior en Alicante que se aprobó sin problema.

El siguiente punto del orden del día fue la incorporación de nuevas asociaciones; para ello los miembros del comité encargado de estudiar las peticiones subieron a la mesa

informando de forma favorable sobre la petición de entrada de las Asociaciones Associació d'Amics del Camí de Sant Jaume de Terrassa y Asociación Jacobea Irun-Bidasoa "JACOBI". Irun-Bidasoako Donejakue Elkarte. La incorporación se aprobó con sólo una abstención.

Finalizada la votación subió al estrado el webmaster de la Federación, conocido coloquialmente como Josechu, que nos presentó su informe sobre nuestra web: "una de las más potentes" que se ha convertido en un gran "motor de búsqueda", nos informó que ha sido necesario realizar una migración del motor de la base de datos. Hay 341 caminos censados, 54 en territorio español, más de 1500 albergues en total, informados y descritos..., una amplísima información que puede ser aún mejorada por las Asociaciones.

Seguidamente fue el turno del responsable de relaciones externas, Jorge Martínez-Cava, quien informó de la labor desarrollada en este sentido por presidente, miembros de la Junta Directiva y él mismo: hermanamientos y actos conmemorativos con asociaciones extranjeras, colaboración con el Consejo Jacobeo, digitalización fondo documental Federación para el proyecto biblio-web 'Galiciana-Hispana-European'. También se informó de la colaboración con el IGN: Mapa SOS Pirineos, 4ª edición del mapa de Caminos en España y el seguimiento del mapa con los Caminos en Europa.

Finalizada esta intervención se pasó a tratar el tema de Hospitaleros. Nuestra coordinadora, Anai, nos informó de los cursos celebrados, 26 en España y en el extranjero para nuevos y 3 para veteranos y el encuentro anual, además nos dió cuenta de todos los hospitaleros que ha habido este año, las peticiones de información (que en el 2018 casi alcanzaron los 1500), los albergues atendidos... como siempre un gran trabajo por parte de este equipo.

A continuación le tocaba el turno al director de la revista Peregrino, Jose Antonio Ortiz. Repartió unos informes con información detallada de contenidos y números. También informó del cometido que le encomendó la Junta Directiva sobre los premios Pentafinium cuyo formato va a ser modificado en la nueva edición que se convoca en 2019.

Siguiente punto: Tesorería, Miguel Ángel Jiménez, el tesorero, informó sobre las cuentas de la Federación que se habían enviado previamente a todas las asociaciones. Con ello finalizamos la jornada de mañana.

La tarde del sábado

A las 5 de la tarde retomamos el trabajo con la elección de la asociación encargada de la organización de la próxima Asamblea. Se presentaron tres candidaturas: Miranda de Ebro, Astorga y Valencia. Se sometió a votación y salió elegida Miranda de Ebro.

Una vez finalizada esta elección dió comienzo la **Asamblea Extraordinaria** para la elección de dos cargos, el de presidente de la Federación y el de Director de la Revista.

Sólo había un candidato para cada cargo, que en ambos casos se presentaban a la reelección y quienes tuvieron ocasión de dirigir unas palabras a los presentes, hablando en primer lugar Luis Gutiérrez Perrino, como candidato a Presidente, para cerrar la intervención José Antonio Ortiz, en cuanto candidato a Director.

Se compuso la mesa electoral con la persona de más edad, Agustín de Toro, presidente de Vizcaya, y Verónica Jiménez, de la Asociación de Jaén, igual que en la asamblea de 2016. Se realizó la votación según marcan los estatutos, con voto ponderado, quedando los resultados, 82 votos a favor, 4 blancos y 6 nulos para Luis y 75 votos a favor, 13 en blanco y 4 nulos para Jose Antonio.

A las 21.30 los asambleístas y acompañantes compartimos una cena de gala en el restaurante San Miguel donde a los postres se entregó por parte de la Federación la medalla de Honor al Alcalde de la ciudad, Jesús Vázquez y al investigador y fundador de la Asociación Galega, Eligio Rivas Quintás. También se entregaron placas conmemorativas de los 25 años dentro de la Federación a las Asociaciones de Vizcaya y Bierzo. Se tuvo unos detalles con miembros de la Asociación de Ourense por su dedicación y para finalizar, la Federación entregó una placa a Rafael Sánchez Bargiela, en reconocimiento a su gran labor como Xerente de la S. A. de Xestión del Xacobeo que acaba de dejar.

Por otro lado, la Asociación de Ourense entregó un detalle a todas las asociaciones federadas.

Y la mañana del domingo

El domingo por la mañana, a las 10 h, comenzó una visita guiada por la ciudad, dos horas en las que conocimos rincones y visitamos las famosas "Burgas" con sus aguas termales. A las 12 se celebró la eucaristía presidida por el Obispo D. Leonardo Lemos, durante la misma tuvimos la

Nueva Junta Directiva

La nueva Junta Directiva quedó conformada de la siguiente manera:

Presidente:

Luis Gutiérrez Perrino (As. León).

Vicepresidente:

Juan Guerrero Gil (As. Málaga).

Secretario:

Juan Ramos Plaza (As. Sevilla).

Tesorero:

Miguel Angel Jiménez. (As. Soria).

Director Peregrino:

José A. Ortiz (As. Madrid)

Coordinadora Hospitaleros:

Ana I. Barreda (As. Palencia)

Vocales C. Francés:

Javier Caamaño (As. Estella),

Juan Carlos Pérez (As. Astorga),

José Buzzi (As. León)

Vocal C. Norte:

Javier Corcuera (As. Álava)

Vocal C. Ebro:

Jose M^a Vilades (As. Zaragoza)

Vocal V. Plata:

Jose Antonio Quintas (As. Ourense)

Vocal Galicia y Asturias:

Laureano García (As. Astur Galaica)

Vocal Centro:

Jorge Martínez-Cava (As. Madrid)

Vocal Este:

Lita Fernández (As. Valencia)

Vocal Sur:

Isidro Rodriguez (As. Córdoba)

suerte de escuchar a la Coral de Ruada para finalizar comenzando el famoso pulpo "a feira" en uno de los restaurantes de la Ciudad.

En cuanto al programa preparado para los acompañantes, el sábado por la mañana se desplazaron en autobús para tener una visita guiada a la Ribeira Saca con excursión por el río Sil en catamarán. El tiempo acompañó por lo que los excursionistas pudieron disfrutar de la misma.



Grupo de asambleístas delante de la Iglesia de Santa Eufemia / As. Ourense



MUCHO MOVIMIENTO JACOBEO EN EUROPA, TAMBIÉN EN EXTREMO ORIENTE

Comenzamos nuestra particular vuelta al mundo jacobeo en el país del sol naciente, Japón. Allí, en el barrio de Minato-ku de **Tokio**, tuvo lugar el pasado 2 de marzo la tradicional bendición de peregrinos que organiza regularmente desde 2009 la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Japón y que reúne tanto a futuros peregrinos como a aquellos veteranos que también están invitados a sumarse. En esta ocasión unas 25 personas participaron en la ceremonia que tuvo lugar tras la celebración eucarística en el Roppongi Franciscan Chapel Center y, como no puede ser de otra manera entre peregrinos, a la finalización de la misma tuvo lugar un pisolabis entre los asistentes donde los veteranos contaban a los novatos sus peripecias jacobeanas y estos planteaban sus lógicas dudas e inquietudes precamino.

Y seguimos en Asia aunque un poco más al sur. En el municipio de Compostela, en la provincia e **isla filipina de Cebu** tuvo lugar los pasados días 5 y 6 de febrero el **segundo Congreso Nacional de Parroquias y Devotos de Santiago**. Con carácter previo tuvo lugar una peregrinación de 175 kilómetros durante 10 días a lo largo de la columna vertebral de la isla que finalizó el día 5 coincidiendo con la llegada de los delegados participantes en el Congreso. Conferencias, mesas redondas y trabajo en grupos desembocaron en la clausura final que fue presidida por el arzobispo de la diócesis, José Palma. Durante la celebración, Palma hizo un llamamiento a renovar la devoción al Señor Santiago y dio lectura a la carta que anunciaba el “vínculo especial de afinidad” entre la catedral compostelana y la parroquia de Santiago de Cebu por la que se concede la misma indulgencia a los visitantes del santuario filipino que la que se otorga en la Compostela hispana. Con carácter previo a la celebración de este congreso, el 17 de enero tuvo lugar, también por parte del arzobispo de Cebu, la bendición de un botafumeiro gigante, de más de dos metros de altura, que será colocado en una estructura de 21 metros, aún inacabada. Ni que decir tiene que estamos hablando del mayor incensario del mundo, al menos que sepamos. Finalizamos anunciando que el próximo congreso se celebrará en febrero de 2020 en la ciudad de Dapitan.

Aunque ya hemos hablado alguna vez de sus actividades, bueno es dejar constancia de la vitalidad de los peregrinos brasileños. Los miembros de la **Associação Brasileira dos Amigos do Caminho de Santiago** se reúnen una tarde mensualmente en la Casa de España de **Río de Janeiro** y dos veces al mes salen a caminar un buen grupo de ellos. Nos cuentan que hace cinco años se juntaban en cada reunión unos setenta participantes, el pasado 2018 eran noventa y este año, el viernes 8 de marzo, en plena semana de carnaval, superaban los ciento veinte asistentes con

veinte novatos y treinta y siete credenciales entregadas. Dos días después, el domingo 10, más de sesenta peregrinos salieron a caminar y a compartir las inquietudes de los debutantes con los consejos y anécdotas de los veteranos. Quien quiera conocer más de sus actividades: <https://www.caminhodesantiago.org.br/>

Acaban de ver la luz las actas correspondientes al encuentro **Marcher pour guérir, Chemins de Saint-Jacques de Compostelle** (Caminar para sanar, Caminos de Santiago) que se celebró los días 19 y 20 de junio de 2018 en el **Hôtel-Dieu Saint-Jacques de Toulouse** con la participación de un centenar de personas y organizado por la Agence des Chemins de Compostelle, en colaboración con la Ville de Toulouse y otras instituciones. Este evento se enmarcaba en el XX aniversario de la inscripción de los caminos de Santiago en Francia dentro del Patrimonio mundial de la UNESCO. Entre los temas tratados, “Medicina y peregrinación, ¿compañeros de ruta?”, “Las virtudes del Camino de Santiago” o “El Camino, ¿puede prevenir y curar?”. Para todos aquellos que quieran profundizar en este sentido (y mejorar su nivel de lengua francesa), las actas están disponibles en el siguiente enlace: <https://adobe.ly/2BcyYyM>

En París, del 14 al 17 de marzo, tuvo lugar la feria de senderismo **Destinations nature** donde la revista de inspiración cristiana **Pèlerin** (www.lepelerin.com, Peregrino) instaló un año más su stand “Chemins d'étoiles / Pèlerin” dedicado a las rutas de peregrinación: Camino de Santiago, al Mont-Saint-Michel, de Chartres, de San Martín de Tours, de Saint-Gilles, de Roma (Vía Francígena), etc. En ese marco, además, dos interesantes conferencias: “Diez ideas para dar sentido a nuestro caminar” y “Cómo contar tu Camino de Santiago: blogs, diaporamas, diarios, libros, etc”. Para los asistentes, al final de las conferencias, charla con los ponentes alrededor de un “verre de l'amitié”, en forma de refresco o vaso de vino.

Y nos vamos ahora hasta el Camino del Piémont que discurre entre la vía de Arles y la cordillera pirenaica. En la localidad de Pamiers tuvo lugar los días 8 y 9 de febrero la tercera reunión de intercambio y reflexión de hospitaleros del Camino del Piémont. Una quincena de personas que ejercen la hospitalidad en su propio domicilio y en familia dedicaron estas jornadas a compartir el fruto de sus experiencias en temas como las necesidades y expectativas del peregrino actual, el espíritu del camino o el significado del donativo y la credencial. Importante también la reflexión de monseñor Eychenne, Obispo de Pamiers, sobre “El aspecto espiritual y / o religioso del Camino” y las charlas de “La historia de la hospitalidad en los caminos de Santiago” por Alain Barbault y “Signos y símbolos del camino” de Jean-Louis Doux.



Bendición de peregrinos en Tokio



Bendición de botafumeiro en Filipinas



Inauguración exposición "Accueillis & Accueillants"



Entrega de credenciales en Río de Janeiro



Y nos movemos ahora a la Vía de Le Puy, a **Saint-Côme-d'Olt**, donde el 8 de marzo se inauguraba una interesante exposición titulada **Accueillis & Accueillants** ("Acogidos y Acogedores" o "Huéspedes y Anfitriones"). Esta exposición ha sido organizada por la asociación **Sur les pas de Saint-Jacques** con el apoyo del departamento de Aveyron, del Parque Natural de Aubrac, de la Agence des chemins de Compostelle y de los municipios de la zona. Retratos de personas anfitrionas (restauradores, comerciantes, habitantes ...) y huéspedes (peregrinos, caminantes, visitantes de todas las nacionalidades ...) realizados durante 2018 por el fotógrafo artista **Bálint Pörneczi** para inmortalizar los encuentros generados en el día a día del Camino en el tramo que discurre entre le Puy en Velay y Livinhac le Haut; un proyecto que resalta la tradición de hospitalidad multiseccular siempre viva en este territorio. El autor, Bálint Pörneczi, es un fotógrafo húngaro que ha trabajado durante 15 años para la prensa nacional e internacional y es conocido por su serie de fotos "Figuràk". Para los que piensen recorrer próximamente este camino, la exposición se exhibirá a partir del 12 de abril en Estaing, el 17 de mayo en Espalion y posteriormente en Nasbinals, Saint-Chély y Conques. También tenemos la posibilidad de acceder al catálogo en la dirección: <https://www.sur-les-pas-de-saint-jacques.fr/wp-content/uploads/2019/03/Livre-accueillis-accueillants-basse-definition.pdf>

Finalizamos nuestro recorrido internacional en **Polonia**. En la ciudad de **Mogilno**, del 15 al 17 de marzo, se celebraron las segundas jornadas jacobeanas sobre la espiritualidad de las peregrinaciones y las "microconversiones" en el Camino de Santiago. Ello bajo la inspiración del texto de la segunda epís-

tola paulina a los Corintios (2 Cor, 12,9): "Te basta mi gracia; porque mi poder se perfecciona en la debilidad" y es que una de las experiencias más evidentes de la peregrinación es la de la simplicidad: ¿cómo debe un peregrino cristiano abordar sus debilidades en el Camino?, ¿qué actitud tomar y qué enseña a un creyente el camino jacobeano? Por último, también nos hacemos eco de la presentación el 14 de marzo, en la ciudad de **Przeworsk**, cerca de la frontera con Ucrania, al sudeste del país, de la monografía titulada **Droga Św. Jaku-ba w Polsce** (El Camino de Santiago en Polonia) elaborada por el doctor Łukasz Mróz. Esta monografía es el resultado de una investigación científica realizada como parte de la preparación de una tesis doctoral titulada "Génesis, funcionamiento y perspectivas para el desarrollo del Camino de Santiago en Polonia". La tesis doctoral se defendió el 20 de diciembre de 2016 en el Instituto de Geografía y Gestión Espacial de la Universidad Jagellónica de Cracovia. El marco temporal de los estudios de doctorado cubrió los años 2004-2014 y, como resultado de la preparación del texto para su publicación en forma de monografía en 2018, los datos se actualizaron, en particular en relación con la extensión espacial del Camino en Polonia y el movimiento de peregrinación polaco en el Camino de Santiago en Europa. En este sentido hay que señalar que el desarrollo del camino y el tráfico de peregrinación es muy dinámico y la información relacionada con el camino puede quedar obsoleta en unos pocos meses. A modo de comparación, el 31 de diciembre de 2014 existían 5.590 km de sendero señalizados y en el momento de imprimir esta monografía ya eran casi 8.000.

Paco García Mascarell

Patrimonio Jacobeo Crítico 2018-2019

Junto al “Informe Campaña 2018 - Asociaciones Federadas”, que publicábamos en el número 180 de Peregrino, también solicitábamos a las Asociaciones que nos reseñaran aquellos “problemas” jacobeos acaecidos o persistentes en sus respectivos ámbitos territoriales, así como aquellas “buenas obras” jacobeanas merecedoras de reconocimiento público.

La relación siguiente recoge las respuestas a esta doble pregunta: ¿lo peor y lo mejor? A continuación, damos los datos que nos ha enviado cada Asociación desglosando sus respuestas: primero los problemas anotados con (-) y luego las buenas obras con el doble signo (++). La respuesta con una cifra entre paréntesis significa que ya se enunció el año referido.

Asociación Alicante

(++) Monolito de granito colocado en la Luna de Alicante.

Asociación Astur-Galaica del Interior. Tineo

(-) Urge actuar en el Monasterio de Santa M^a la Real de Obona. (2010)

(-) Persisten los problemas de agua y barro en diferentes puntos del itinerario entre El Pedregal y Campón de Zarracín, así como en una zona de escalinatas en Porciles. (2017)

(++) La Consejería de Cultural de Principado de Asturias ha finalizado el proyecto de recuperación integral del Tramo El Llanón (Salas) a Porciles (Tineo).

Asociación Astur-Leonesa. Oviedo

(-) Necesidad de reforzar la señalización urbana jacobea de Oviedo y de remodelar el tramo de salida de la propia ciudad (urbanización La Florida) en el Camino Primitivo. (2017)

(-) Necesidad de actuación urgente en monasterio de Santa María la Real de Obona (2010), en el Camino Primitivo, y en monasterio de San Antolín de Bedón (2017) en el Camino de la Costa.

Asociación Astorga

(-) Cruces peligrosos en N-120 (Ministerio de Fomento). (2017)

(-) Señalización jacobea deficiente (Ministerio de Fomento, JCyL, Diputación) (2017).

(-) Basura ‘peregrina’ en entorno Cruz de Ferro y en la propia Cruz. (2017)

(-) Caminos llenos de barro en la zona entre Villares de Orbigo y Astorga

(++) Desbroce y mantenimiento camino en término municipal de Astorga (Ayuntamiento).

Asociación Burgos

(-) En ‘Cerro de la Horca’ de Orbaneja Ríopico falta un panel que represente la bifurcación hacia Villafría y Castañares y en esta localidad persisten las señales que dirigen hacia el río. (2017)

(-) La moderna rotonda a la entrada del aeropuerto de Burgos afecta al Camino. (2008)

(-) Burgos: urbanizaciones afectan al Camino a su entrada por Capiscos (2014); invasión del Camino por carril-bici en el trayecto del paseo de la Isla al puente de Malatos (2012); el camino se encuentra cortado en el parking Lavaderos y en la Avda. Cantabria (2017); ausencia señalización homologada en todo el municipio (2017)

(-) En San Medel, problemática con los accesos al Parque Tecnológico de Burgos. (2011)

(-) Desvío y señalización impropia del camino en Tardajos. (2014)

(-) Son necesarios andaderos paralelos a las carreteras en: desvío de Vitoria de Rioja, entre Castildelgado y Villamayor del Río; entrada a Villafranca Montes de Oca; entre Agés y Atapuerca; Cardeñuela Ríopico - Villafría; Tardajos - Rabé; entrada a Castrojeriz. (2008)

(-) Se hace necesario el arreglo de la calzada empedrada entre Castellanos de Castro y Hontanas. (2014)

(-) Se hace necesario recuperar/consolidar los antiguos caminos de: eliminar solera hormigón a la entrada de Redecilla del Camino (2016); Vitoria de Rioja; ‘Los Olmos’ en Espinosa del Camino; abrir portillo en vallado ‘Carre-sanjuan’, entre San Juan de Ortega y Atapuerca; ‘Campo de las Brujas’ entre Atapuerca y Cardeñuela Ríopico; entre Zaldueno e Ibeas de Juarros, a la altura del viejo polvorín. (2012)

(-) Ausencia de la Vía de Bayona en la declaración Patrimonio Humanidad del Camino del Norte. (2018)

Asociación Cádiz

(-) A un kilómetro de Alcázar de San Juan se forma una laguna en caso de lluvia (2015).

(-) En la travesía de El Cuervo sigue sin colocarse la señalización (M^o Fomento) (2015).

(-) Problema inundación cuando llueve paso subterráneo AP-4 en km 20,2 (2017).

Asociación Córdoba

(-) Necesidad pasarelas para cruzar los ríos Guadalbarbo y Zújar. (2011)

(-) Conservación del puente romano sobre el arroyo Linares en Córdoba y puente romano del arroyo Fontalba en Santa Cruz. (2012)

(-) Necesidad albergue o refugio en el Puerto del Calatraveño. (2012).

Asociación Estella

(++) Cancelación de Proyecto construcción Planta Lodos Industriales entre Ázqueta e Iguzkitza (2017).

Asociación Gallega

(-) Reivindicación de la reapertura de “Ponte Ribeira” en Sarria

Asociación Guadalajara

(-) El propietario de Villaescusa de Palositos (Guadalajara) mantiene cortado y vallado el antiguo camino que sirve a la Ruta de la Lana. (2006)



Vista del caserío de Ruesta. (Zaragoza) / Archivo

Asociación Guipúzcoa

(-) Diferencia criterio con Gobierno Vasco en cuanto a señalización de los caminos de la Costa e Interior: la Asociación reseñaliza por el Camino, mientras el Gobierno crea pequeñas variantes turísticas. (2008)

Asociación León

(-) Necesidad de indicar la existencia de las dos rutas posibles en Calzada del Coto, entre Calzadilla de los Hermanillos y Bercianos (2015).

(-) Entre San Martín del Camino y Puente Órbigo se ve dificultado el paso de peregrinos por la maleza (término municipal de Santa Marina del Rey) (2017).

(-) Obras de las carreteras de acceso a León, por la intersección de la A-60 con la LE-30(2018).

Asociación Madrid

(-) Normalizar toda la señalización del Camino de Madrid siguiendo las directrices del Ministerio de Cultura. Señalar el Camino de Madrid en el casco urbano de la capital.

(++) El Ayuntamiento de Madrid ha aprobado el Proyecto de señalización del casco urbano, a través de Parques y Jardines.

(++) El Ayuntamiento de Santervás de Campos ha cedido el Albergue de Peregrinos a la Asociación para su gestión en régimen de donativo.

Asociación Málaga

(-) Ausencia pasarelas en el río Guadaljoz, antes de Santa Cruz (Córdoba). (2009)

(-) Entre el puerto de Escarihuela y Antequera se necesita un andadero que evite el tráfico de la carretera de acceso. (2011)

Asociación Miranda de Ebro

(-) Entre Briviesca y Monasterio de Rodillo, mucho trazado por carretera debido a las vías de servicio del nuevo trazado de la nacional I. Lo que antes eran caminos rurales compartidos con el Camino de Santiago, ahora son camino y carreteras de acceso a pueblos. (2017)

(-) Tramo PELIGROSO por carretera nacional I antes de entrar a Monasterio de Rodilla cruzando dos veces la N-I en 200 metros cuya titularidad es Ministerio de Fomento.

Asociación Pazos. Vigo

(-) El trayecto de Camino Portugués de la Costa sigue sin estar señalizado en Vigo y la ciudad tampoco cuenta con albergue de peregrinos. (2017)

Asociación Palencia

(-) Mal estado de las senda de peregrinos que circula cerca de la carretera N-120 entre Calzadilla de la Cueva y Terradillos de los Templarios.

(-) Deterioro firme del andadero entre Frómista y Carrión de los Condes.

(++) Campaña general de limpieza en el tramo palentino y áreas de descanso de la Ruta Jacobea, (solicitada por las asociaciones desde 2007)

(++) Se ha arreglado el firme del andadero entre Frómista y Población.

Asociación Sevilla

(-) Punto negro en el camino al cruzar el vado del arroyo Molinos entre Santiponce y Guillena, que se inunda en época de lluvias. Hemos tenido entrevistas con varias instituciones para intentar buscar una solución (Diputación, EMASESA y Cobre las Cruces) sin resultados hasta ahora.

Asociación Valenciana

(-) Reparación del puente sobre el río Albaida en Xátiva y el paso de peatones en la población de Alfafar

(++) En Almorox el ayuntamiento puso un panel informativo de rutas urbanas, senderos, y del camino de Levante GR-239 al lado de la iglesia (en el camino).

Asociación Zaragoza

(-) Recrecimiento del Embalse de Yesa. Afección al Camino Francés por Aragón. Con afecciones al Patrimonio Cultural y al Medio Ambiente.

(-) Deterioro progresivo del pueblo abandonado de Ruesta. Camino Francés por Aragón.

(-) Obras de desdoblamiento de la N-232, entre Zaragoza y Gallur. Camino Jacobeo del Ebro. Afecciones al Camino, patrimoniales, ambientales.

Federación Española

(-) Incendios forestales intencionados en el noroeste peninsular, afectando a los diversos itinerarios jacobeos por Asturias, y Cantabria.

(-) Parques aerogeneradores eléctricos en las proximidades de zonas montañosas cercanas al Camino de Santiago. (2009)

(-) Basura sin recoger y vertederos incontrolados a lo largo del Camino y mal gusto peregrinatorio dejando 'afiches' y 'grafitis' en cualquier recodo del Camino. (2009)

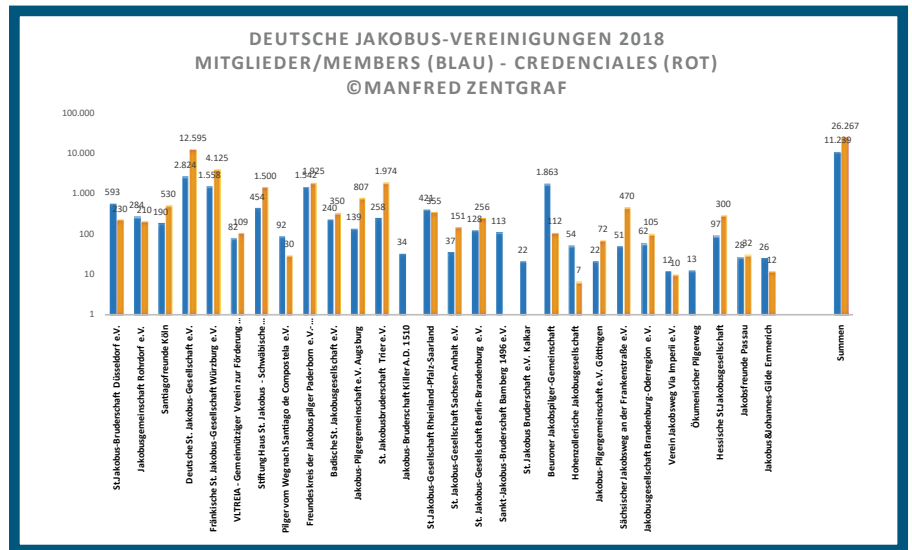


COMPARATIVA HISPANO-GERMANA EN 2018

Asociaciones y Credenciales en España

Los datos correspondientes a España que aparecen en el gráfico inferior se han tomados del "Informe Campaña 2018 Asociaciones Federadas" publicado en el nº 180 (diciembre 2018) de Peregrino, el cual recopila esos datos entre otros muchos. Referido al volumen de socios, las asociaciones españolas no son tan grandes como son las alemanas: las mayores en 2018 fueron la Asociación de Burgos (601 s.) y la Asociación de León (532 s.), mientras que las más pequeñas fueron la Asociación de Estella (10 s.) y la Asociación de Granada (14 s.). El conjunto que representa las 36 asociaciones federadas suma un total de 5.815 socios (lo cual haría una media de 161). El volumen general de socios aumentó el 2,2% con relación al año anterior. En cuanto a la cantidad de credenciales otorgadas, las más potentes fueron la Asociación de Madrid (11.200 credenciales), Asociación de León (8.500 c.), Asociación de Sevilla (8.000 c.), Asociación Valenciana (7.300 c.) y Asociación de Alicante (4.621 c.), lo cual representa el 55% del total. El conjunto de las 36 asociaciones, más la oficina en Logroño de la Federación, sumaron un total de 71.869 credenciales (lo cual haría una media de 1.942).

J.A. Ortiz

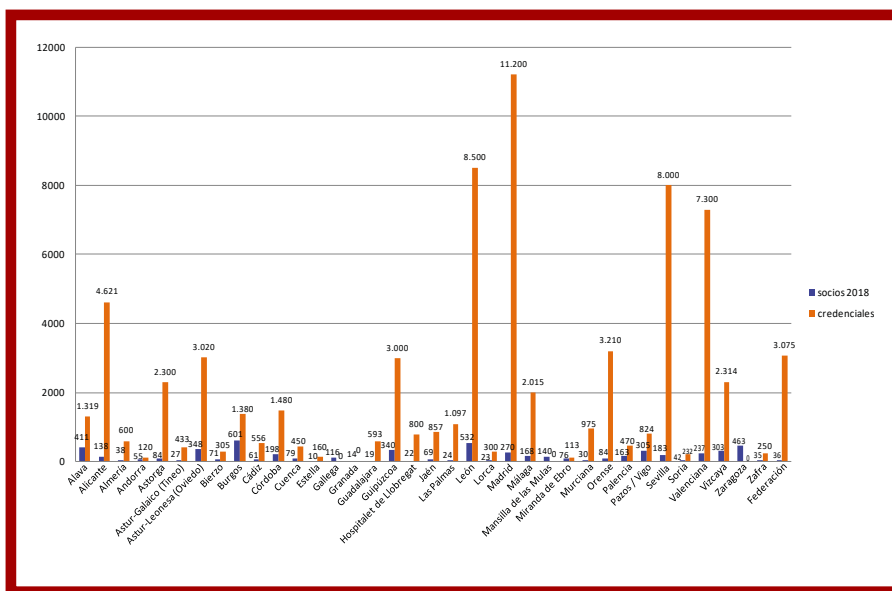


Nuestro colaborador en Alemania, Manfred Zentgraf, ha tenido a bien darnos a conocer los datos sobre el volumen de socios que las asociaciones alemanas tienen y sobre la cantidad de credenciales que éstas expidieron el pasado año 2018. Cuadro estadístico y comentario muy interesante que publicamos justo al lado, lo cual nos ha sugerido acompañarlo del correspondiente a las asociaciones que conforman la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago.

Asociaciones y credenciales en Alemania

El gráfico superior recoge los datos referidos al volumen de socios y credenciales otorgadas por las asociaciones jacobeanas alemanas en 2018. Por una parte, nos muestra el tamaño de las diferentes asociaciones en cuanto a socios: máximo 2.800 de la Deutsche St. Jakobus-Gesellschaft (Aachen) y lo mínimo una docena en la VereinÖkumenischer Pilgerweg (Weimar). En su conjunto las 28 asociaciones alemanas suman 11.239 socios (401 de media) y podemos decir que la cantidad total de socios aumentó ligeramente durante los últimos cinco años. En el gráfico también figura las credenciales que expiden las asociaciones alemanas, cuyo monto total disminuyó un 8,4% en 2018. Aunque hay que advertir que la ponderación realizada estos últimos tres años por las propias asociaciones está cambiando. Así, la Deutsche St. Jakobus-Gesellschaft (Aachen) emitió el 47,9% del total, seguida con un 15,7% por la Fränkische St. Jakobus-Gesellschaft (Würzburg). Otras tres asociaciones otorgaron juntas el 20,6% de las credenciales, lo cual significa que las cinco primeras asociaciones por volumen de credenciales emitieron aproximadamente el 85% de las otorgadas en Alemania. El conjunto de las 28 asociaciones sumó un total de 26.267 credenciales (938 de media).

Manfred Zentgraf



UN COMENTARIO A LAS CONCLUSIONES DEL CONGRESO DE JACA DE 1987 (I)

El que será el XII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas se celebrará en Madrid en mayo del 2020. Una de las actividades previstas para este Congreso es realizar una recopilación de las conclusiones de los XI Congresos que se han celebrado con el propósito de analizarlas para poner en relieve el trabajo desarrollado durante estos años. Las fuentes para realizar este próximo estudio recopilatorio son las actas publicadas de esos congresos y los artículos sobre los mismos publicados en la revista *Peregrino*.

Los Congresos Internacionales de Asociaciones Jacobeas

El primer Congreso se celebró en Jaca del 23 al 26 de septiembre del año 1987. El Congreso fue convocado por las asociaciones jacobneas existentes teniendo un papel esencial D. Elías Valiña Sampedro, que fue el impulsor y coordinador. El lema de este primer Congreso, que con tanto cariño y nostalgia recuerdan todos los asistentes al mismo, fue “Camino de Santiago”. Posteriormente en el mismo Congreso se propuso que el lema fuese “Camino de Santiago. Camino de Europa”. A partir del II Congreso, todos tuvieron el nombre de “Congreso internacional de Asociaciones Jacobeas” precedidos del número en romano que indicaba el orden del Congreso en la sucesión. En la tabla

siguiente se exponen algunos datos de esta saga de congresos.

Una crónica de estos Congresos ha sido ya publicada en varios artículos de la revista *Peregrino*. En *Peregrino* número 101 hay un excelente resumen de los seis primeros Congresos. El número 102 da una crónica del VII Congreso y el número 120 del VIII Congreso. La crónica del IX Congreso se publicó en el número 139, la del X Congreso en el número 156 y la del XI Congreso en el número 174.

Las doce conclusiones del Primer Congreso de Jaca

La publicación de lo tratado en este Congreso fundacional se realizó en los primeros números de la revista *Peregrino*, revista creada a partir de este Congreso. A continuación, se exponen las conclusiones a las que se llegó en este Congreso y a continuación un comentario de lo que se ha avanzado en estos años.

1ª.- El Camino tiene un gran recorrido histórico y una vida pujante en la actualidad

La importancia histórica del Camino de Santiago ha sido reconocida por diversas instituciones a lo largo de estos años.

a) Antes del Congreso de Jaca, el día 4 de diciembre de 1985, a las 12 horas, en la ciudad de París, el Comité de la UNESCO declaró a Santiago de Compostela Patrimonio de la Humanidad.

Minutos más tarde repicaron todas las campanas de la ciudad dando la noticia. La distinción de la UNESCO vino a refrendar la vocación universal de esta ciudad gallega. Una placa de bronce situada sobre un pedestal en los soportales de la entrada principal del Pazo de Raxoi recuerda esta fecha.

b) En 1987 el Consejo de Europa declara al Camino Primer Itinerario Cultural Europeo.

c) En 1993 la UNESCO declaró el Camino de Santiago Patrimonio de la Humanidad.

d) En 2004 se le dio el premio Príncipe de Asturias de la Concordia. También se ha dado al Camino el título honorífico de Calle Mayor de Europa.

'Cartel del Congreso de Jaca 1987'



“Congresos Internacionales de Asociaciones Jacobeas”

Nº Congreso	Año	Fecha	Lugar	Asociación Convocante	Lema
I	1987	23-26/09	Jaca	Aso. existentes	Camino de Santiago.
II	1990	30/08-2/09	Estella	Estella	Camino de Santiago Camino de Europa
III	1993	9-12/10	Oviedo	Aso. Astur Leonesa	Los Caminos que llevan a Santiago
IV	1996	19-22/09	Carrión C.	Palencia	Peregrinos a Santiago: mil años de Historia ante un nuevo milenio
V	1999	9-12/10	CEE (Coruña)	AGACS	Fin de siglo, Fin de milenio, Finisterre
VI	2002	31/10-3/11	Logroño	Riojana	Cuatro pilares para un Camino
VII	2005	20-23/10	Ponferrada	El Bierzo	El Camino de Santiago. Puente hacia una nueva Europa
VIII	2008	23-26/10	Zaragoza	Zaragoza	Camino de Santiago Pilar de Integración
IX	2011	20-23/10	Valencia	Comunidad Valenciana	El Mediterráneo en el Origen
X	2014	16-18/10	Burgos	Burgos	El Camino de Santiago. Un Camino en evolución.
XI	2017	18-22/10	Antequera	Málaga	Camino de Santiago. Camino entre mares.

En cuanto al número de peregrinos que hacen el Camino la siguiente tabla da algunos datos de la pujanza del Camino.

Año	Nº de peregrinos
1970	68
1987	2.095
1993	99.438
1999	154.613
2000	55.004
2010	270.000
2018	327.378

2ª.- Los peregrinos se encuentran desprotegidos en muchos aspectos

En el año 1987 efectivamente el peregrino se encontraba desprotegido pero durante estos años se han llevado a cabo muchas acciones legislativas y normativas que han proporcionado seguridad jurídica y seguridad en los albergues. Además:

- a) La elaboración de cartografías jacobas por entidades estatales y de apps y la señalización hace difícil que los peregrinos se pierdan.
- b) Los peregrinos están protegidos sanitariamente.
- c) Hay campañas anuales de seguridad y emergencias (Guardia Civil, Protección Civil).

3ª.- Se deben realizar estudios históricos sobre diversos aspectos de la peregrinación jacobea

Desde el año 1987 han sido muchos los Congresos, Seminarios, Jornadas, Cursos que han incluido entre sus actividades estudios históricos. También se han editado libros sobre esta temática y las revistas de las Asociaciones algunas veces incluyen artículos sobre el tema. A continuación se expone un listado que puede ser de interés para los estudiosos del tema.

a) Los Congresos Internacionales de Asociaciones Jacobas. Aunque no se conservan las actas con todas las ponencias y comunicaciones que se presentaron el I Congreso de Jaca se convirtió en un paradigma de los estudios históricos jacobas a presentar en los siguientes Congresos. Una de las ponencias presentadas fue “El Camino de Santiago. Su configuración histórica” en la que se aportaban datos de los primeros peregrinos. Los restantes Congresos siguieron aportando estudios diversos destacando el IV Congreso en el que se presentaron 23 ponencias de investigación histórica.

b) Los Congresos Internacionales de Estudios Jacobos. Estos Congresos son organizados por la Xunta de Galicia con periodicidad indeterminada. El año 2017 se celebró la X edición. En sus Actas se pueden buscar los estudios sobre el tema.

c) Los “Internacional Colloquium Compostela” organizados por el CSIC (Consejo Superior de Investigaciones Científicas) a través del Instituto Padre Sarmiento. En estos coloquios reúnen a expertos internacionales. En el año 2018 se celebró el XI coloquio.

d) El “Encuentro Mundial de Cofradías” Este Encuentro está organizado por la Archicofradía Universal del Apóstol en el mes de diciembre previo al comienzo del año Santo Compostelano. Se han celebrado IV Congresos, el último en diciembre del año 2009. El último año compostelano ha sido el 2010.

e) Los Congresos Internacionales de Acogida Cristiana en el Camino”. Estos Congresos están organizados por la Catedral de Santiago con una periodicidad anual y en el año 2018 han celebrado su VI edición. Se pueden consultar sus actas. Estos Congresos vienen a suplir de algún modo al “Encuentro Mundial de Cofradías” al que nos hemos referido anteriormente.

f) Cátedras de universidad de ámbito jacobeo. La incorporación de la universidad es de modo permanente e intermitente. De modo permanente mediante la creación de cátedras específicamente jacobas: Universidad de Navarra (Cátedra Camino de Santiago, 2004) y Universidad de Santiago (Cátedra Institucional del Camino de Santiago y de las Peregrinaciones, constituida a finales de 2016 conjuntamente por la Universidad, Xunta de Galicia y Catedral de Santiago). De modo intermitente mediante cursos.

g) Cursos de verano organizados por las universidades. El grupo de cursos de verano organizados por diferentes universidades, bien de forma regular año tras año como de manera más intermitente o entorno a los ‘Años Santos’ es variadísimo: Universidad de Zaragoza en sus campus de Huesca y Jaca; Universidad Pública de Navarra; Universidad de Navarra; Universidad Nacional a Distancia – Delegación de Navarra; Universidad de La Rioja; Universidad de Burgos; Universidad Casado de Alisal (Palencia); Universidad de León; Universidad de Santiago de Compostela, en sus campus de Lugo y de Santiago; Universidad del País Vasco; Universidad de Oviedo; Universidad Complutense de Madrid; etc, etc. A la par que los habituales ‘cursos de verano’, la Universidad de Santiago de

Acto inaugural del Congreso en la Catedral de Jaca, con palabras de bienvenida del Presidente de la Diputación de Huesca ante el obispo de Jaca Elías Valiña.



LOWA
Outdoor- & Ski boots

THE
NORTH
FACE

LEKI

HAGLÖFS

OSPREY

KEEN

MERRELL

Columbia
Sportswear Company

HERMAN

McKINLEY

TEVA

ecco

MEPHISTO
FINEST WALKING SHOES

fittlop

BIRKENSTOCK

EASTPAK

"PITEIRA" TU TIENDA DE DEPORTE

C/ HUÉRFANAS 38 - 15703 SANTIAGO
DE COMPOSTELA

Compostela viene celebrando desde hace años sus 'Lecciones Jacobeas Internacionales' (XI edición en 2018)h) **La celebración de "Jornadas" "Seminarios" "Lecciones", etc.** Las asociaciones jacobeanas y otras entidades celebran de manera regular estos encuentros. A continuación se dan los datos actualizados en el año 2018.

- Asociación de Estella (XLV Semana de Estudios medievales: XVIII Jornadas sobre el Camino de Santiago; XVI Semana de Estudios sefardíes; XVI Jornadas sobre Patrimonio).
- Asociación de Guipúzcoa (XXXI Jornadas Jacobeas)
- Asociación de León (XIX Jornadas Jacobeas)
- Asociación de Madrid (XVIII Seminario José Antonio Cimadevilla Covelo de Estudios jacobeanos)
- Asociación de Zaragoza (XVII Jornadas jacobeanas)
- Asociación de Orense (XIII Semana Cultural)
- Asociación de Palencia (Tardes Literarias Jacobeas)
- Asociación de Córdoba (Otoño Cultural Jacobeano 2018)
- Asociación de Málaga (Invierno Cultural Jacobeano)

i) La Revista Peregrino y las demás revistas de las distintas Asociaciones.

En estas revistas no hay una sección fija relativa a temas históricos, pero algunos de los artículos contribuyen a la historia del fenómeno jacobeano.

j) Los libros publicados sobre esta temática. En el año 2000 el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte publicó una *bibliografía del camino de Santiago* en la que reúne 8614 referencias a temas relacionados con el Camino de Santiago (libros, artículos en revistas y en periódicos) desde el siglo XV hasta casi el año 2000. Un excelente trabajo que debería tener continuación.

4) Se debe reconocer una Federación de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago.

El 23 de octubre de 1987, un mes después de celebrarse el Congreso de Jaca se declara el Camino de Santiago "Primer Itinerario Cultural europeo". Las Asociaciones españolas que existían entonces se reúnen en Santiago de Compostela y deciden agruparse en una Coordinadora Nacional de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago. En el año 1993 esta Coordi-

nadora se transformará en la actual Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago.

Las ocho restantes conclusiones del Congreso de Jaca se comentarán en otro artículo.

María Victoria Veguín Casas

'Portadilla del Programa del Congreso de Jaca 1987'



TODOS ESPERAN "DE GALA" EL AÑO SANTO 2021

Entidades de competencia estatal

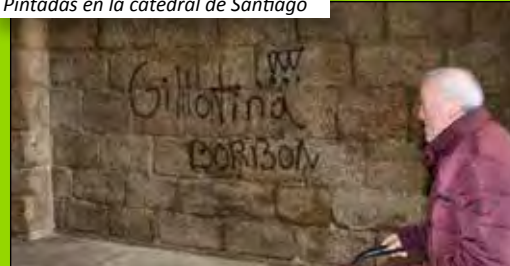
La **Guardia Civil** celebra este año el **175 aniversario de su fundación** y, entre los actos conmemorativos se encuentran varias relacionadas con el Camino de Santiago; entre otras actividades se han puesto la capa de peregrino y han decidido recorrer varias etapas del **Camino Mozárabe**, nada mejor que ponerse en la piel del que han de proteger para mejorar su servicio. Seguridad y protección son funciones principales de la Benemérita, y es esta reconocida experiencia la que pueden aportar al Camino de Santiago, como es el caso del "botón de pánico", un operativo que ya aplican en la popular peregrinación de El Rocío, en Huelva; este **protocolo** que recibe el nombre de "**el Guardián**", una aplicación para móviles (AlertCops), permite a los usuarios enviar la ubicación exacta del lugar donde sucedan situaciones de riesgo, y un modelo de libro único de registro de usuarios para albergues. El acuerdo firmado entre las Asociaciones de Municipios del Camino de Santiago y la propia Guardia Civil no se limita únicamente a la protección y ayuda al peregrino sino que se extiende al Medio Ambiente y al Patrimonio.

Estas medidas de seguridad y protección mejoran gracias a la colaboración de cuerpos policiales de otros países, lo que permite aportar su experiencia y exportar a sus países, al finalizar la temporada, los métodos y procedimientos utilizados en el Camino. Este sistema de patrullas mixtas repercutirá sin duda en beneficio del peregrino, pero también en el conocimiento y adiestramiento de nuestras Fuerzas y Cuerpos de Seguridad y en la perspectiva de los miembros de los Cuerpos de Seguridad extranjeros.

Asociaciones no jacobeanas

¿Quién pone puertas al campo?, es lo mismo que decir ¿Quién pone límites al Camino de Santiago? Sin duda el sepulcro del Apóstol Santiago es el mejor banderín de enganche, por este motivo el **Camino Inglés ya tiene su inicio desde tierras más lejanas, concretamente en la abadía de Finchale**, a 2.500 km de Compostela. La Asociación "**Friends of Finchale Camino**" ha conseguido un **acuerdo con la Catedral** para que se **considere el tramo previo**, desde la abadía a la costa y el posterior tramo marítimo, y se pueda sumar a la distancia **desde A Coruña y conseguir la Compostela**. Esta Asociación está revitalizando, al tiempo, la peregrinación hacia la catedral de Durham, siguiendo el trazado establecido en la Edad Media, perfectamente identificado y que recibía miles de peregrinos.

Pintadas en la catedral de Santiago



Peregrinos ingleses desde Durham



Pancarta reivindicatoria en Vitoria de Rioja (Burgos)

Acto en Córdoba por el 175 Aniversario de la Guardia Civil



Cámaras de vídeo-vigilancia frente a la catedral compostelana

Entidades de competencia autonómica y local

La masificación en aumento de peregrinos en determinados Caminos de mayor tirada aconsejan la proliferación de albergues y/o alojamientos que les permitan recuperar fuerzas para continuar su andadura en la siguiente jornada. En este sentido muchas poblaciones emblemáticas se están implicando en reforzar o mejorar sus instalaciones, lo acabamos de ver recientemente con el céntrico **albergue recién inaugurado en Ourense**. Más polémica es la gestión, en **Gijón**, de la emblemática **Casa Paquet**, reformada con la intención de convertirla en albergue de peregrinos pero al que se le ha asignado la consideración de “albergue turístico”, eludiendo la exclusividad para peregrinos y facilitando con ello el acceso a otros usuarios, lo que le posibilita entrar en competencia con otros establecimientos de hostelería y la posibilidad de ser gestionado de un modo más atractivo, en lo que se refiere a productividad económica. Es posible que nuestra percepción sea equivocada pero no es la primera vez que se utiliza al Peregrino y al Camino para obtener la necesaria atención y que, una vez conseguida, estos pasan a segundo plano, prevaleciendo por encima el negocio.

En **Vigo** es curioso el interés mostrado por el Camino y las demoras en todas las actuaciones que se refieren a su apoyo, recientemente hemos vivido la polémica de la señalética a través del **recorrido urbano**, tan necesaria al ser un trazado complicado. Ahora la polémica se centra en el proyecto del **albergue de peregrinos**, cuya ubicación está prevista que sea en **O Berbés**; desde el anuncio de la cesión del inmueble ha pasado un año pero los trabajos para su puesta en funcionamiento prácticamente son inexistentes. Aunque en este caso no podemos echar la culpa exclusivamente al municipio ya que el parón se debe a la aprobación de Patrimonio, que se está tomando su tiempo. El caso es que las 90 plazas prometidas para el Año Santo y la consolidación de Vigo como plaza de paso de peregrinos se va viendo comprometida. Unos por otros y la casa sin barrer.

Tampoco hay que tomar estos comentarios como crítica sino como llamadas de atención para empujar cuando se necesita y no solo para salir en la foto; porque cuando las cosas se hacen bien hay que decirlo de igual modo, como las **282 acreditaciones “Q de Calidad”** que ha alcanzado el **sector turístico de Galicia** y que dicen mucho de la profesionalidad de la comunidad gallega. Es este un reconocimiento al trabajo realizado y al compromiso adquirido que repercutirá en generar trabajo y riqueza dentro de la propia comunidad y prestigio fuera de nuestras fronteras.

No es Galicia la única comunidad que se pone las pilas, **Almería** quiere darse a conocer a través de su riqueza gastronómica, aprovechando el discurrir por sus tierras del Camino Mozárabe. El Camino de Santiago es un Camino de sensaciones, pero también de sabores, por ello la celebración de las **II Jornadas Gastronómicas del Camino Mozárabe “Sabores del Camino”**, cuenta con el total apoyo de las instituciones corporativas y con la colaboración de la Asociación Jacobea Almería-Granada para unir sensaciones con sabores, y viceversa, un maridaje perfecto.

Este 2019 se celebra el **Año Jubilar de Santo Domingo de la Calzada**, en La Rioja, con motivo de los 1.000 años

del nacimiento del Santo. Contará con diversos actos y celebraciones, como la apertura de la Puerta del Perdón de la catedral de Santo Domingo, exposiciones, congresos, conciertos... magnífica oportunidad para revalorizar y conocer todo lo referente al Santo, a su trabajo y a La Rioja, donde lo desarrolló. Gracias a ello se han llevado a cabo determinadas restauraciones patrimoniales, en las fachadas, cripta, vidrieras, órgano... Es Santo Domingo de la Calzada otro de los lugares donde puede obtenerse un documento acreditativo de paso: “La Calceatense” y de la obtención de indulgencias para el peregrino.

Una de las actuaciones más importantes que se han acometido ha sido la **afloración de los restos de Santo Domingo**, de la cripta, para proceder a su análisis y exponerlos a la devoción popular. Pero llama la atención el **triste olvido** al que está sometido el pueblo natal de Santo Domingo, **Viloria de Rioja (Burgos)**, a muy pocos kilómetros de la catedral y en grave riesgo de quedar apartado del trazado del Camino histórico. Es curioso cómo podemos esforzarnos en enaltecer la obra de una persona, incluso a la persona en sí misma y olvidarnos tristemente de sus orígenes.

El **Consejo Jacobeo** aprobó una normativa con el objetivo de conseguir la **uniformidad de las señales del Camino de Santiago**, al margen de las artesanales flechas amarillas. A esta normativa se van sumando, paso a paso, el resto de Comunidades Autónomas; la Junta de Castilla y León, desde Redecilla del Camino (Burgos), hasta alcanzar suelo gallego ya está adaptando las señales a través de una normativa denominada Manual de Señalización Turística de la Junta, lo que permitirá al peregrino, y a todo aquel que discurra por zonas cercanas al Camino, observar el mismo diseño de señalética, algo que aporta sensación de continuidad y normalización.

Y no sólo de señalización vive el hombre, el **2021** es una referencia para todas las **villas del Camino**, son conscientes que para esa fecha sus calles serán recorridas por una ingente cantidad de peregrinos, turistas y visitantes, y **buscan agradecer, convencer y fidelizar** para que estos visitantes se vayan contentos y regresen o al menos recomienden la visita a esos lugares. **Pontevedra**, un ejemplo de ciudad humanizada, se ha decidido a dar una vuelta más al paso urbano del Camino, mejorando su trazado y llegando incluso a peatonalizar el paso del puente de O Burgo, que lleva al peregrino a las afueras de la ciudad.

Catedral de Santiago

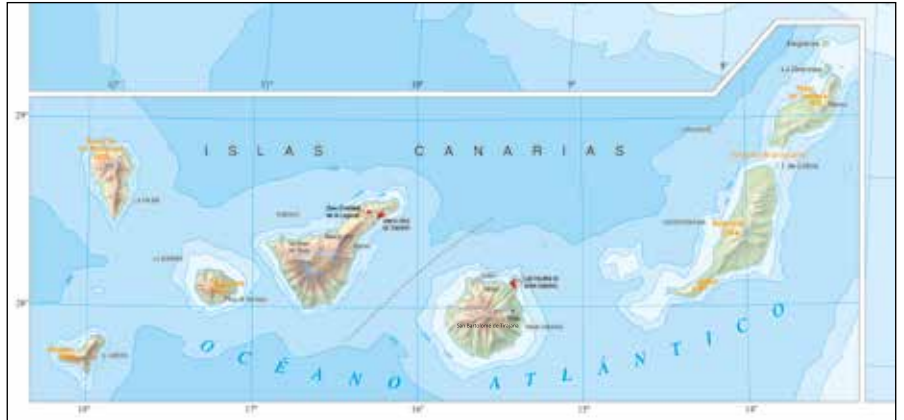
Estos días hemos observado, con indignación, nuevos actos de **vandalismo sobre las paredes de la Catedral compostelana**; a falta de otros medios de expresión los hay que consideran que cualquier soporte es bueno para que sus consignas sean oídas, y no les basta con gritarlas. Ahora se procede a estudiar cómo evitar estas actuaciones, si mediante cámaras de vigilancia, a modo de disuasión, si reforzando el personal de seguridad... Como ya ocurrió con el robo del Codex habrá que esperar a que suceda algo más irreparable para tomar medidas más contundentes, quizás si estos actos ocurren sobre el recién recuperado Pórtico de la Gloria...

Jose Luis Álvarez

Perfil territorial y eclesiástico

El archipiélago español de Canarias en el océano Atlántico constituye desde 1982 la Comunidad Autónoma de Canarias y sus nueve islas forman desde 1927 dos provincias: Las Palmas (islas de Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, además de La Graciosa) y Santa Cruz de Tenerife (islas de La Palma, El Hierro, La Gomera y Tenerife). El archipiélago tiene una superficie de 7.447 km², 88 municipios y 2.127.685 habitantes (año 2018).

Eclesiásticamente las islas tienen repartido su territorio en dos diócesis: Diócesis de Canarias (islas de Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote y La Graciosa, que viene a corresponderse con la provincia de Las Palmas), con más de 4000 m² de superficie y con un total de 298 parroquias, con sede episcopal en Las Palmas de Gran Canaria, la diócesis fue erigida en 1351 por el Papa Clemente VI y hasta 1819 gobernó todo el archipiélago; y Diócesis de Tenerife, también llamada 'Diócesis de San Cristóbal de la Laguna' (islas de Tenerife, La Palma, La Gomera y El Hierro; que se corresponde con la provincia de Santa Cruz de Tenerife), con una superficie de casi 3400 km² y con 312 parroquias, con sede episcopal en San Cristóbal de la Laguna, la diócesis fue erigida el 1 de febrero de 1819 mediante Bula papal de Pío VII.



TEMPLOS JACOBEO EN CANARIAS (I)

Diócesis de Canarias Provincia de las Palmas

Parroquia de Santiago Apóstol de los Caballeros. Gáldar. Gran Canaria. El primitivo templo se ubicó en el lugar del desaparecido palacio de los Guanartemes (donde fray Juan de Frías, primer obispo residente en las islas, celebrara misa por primera vez el 25 de julio de 1481) y se tiene constancia documental que comenzó a funcionar en 1486, siendo una de las tres primeras parroquias en que fue dividida la "Cura Animarum" de la isla poco después de conquistada. Además, Santiago de los Caballeros de Gáldar fue la primera advocación jacobea fuera de la Península. Aquel primer templo fue sustituido en el siglo XVIII-XIX por el actual, conformando el inicio de la arquitectura neoclásico en el archipiélago. Su fachada principal, de perfecta y maravillosa cantería dorada, se compone de dos cuerpos y dos torres gemelas de 35 metros de altura. El templo tiene tres naves cubiertas por bóvedas de medio cañón sustentadas por pilares poligonales. Sobre el templete de la capilla mayor, en el crucero, se sitúa la cúpula. Del conjunto de sus retablos, destacan los del Apóstol Santiago y la Purísima Concepción, ambos de 1866.

Ermita de Santiago Apóstol (restos) [lugar El Pinar] San Bartolomé de Tirajana / Altar de Santiago, parroquia de San Bartolomé. San Bartolomé de Tirajana. Gran Canaria. En el valle de la Plata,

cinco kilómetros al este de la población de San Bartolomé de Tirajana ('Tunte' en lengua aborigen), en el Lomito de Santiago de El Pinar perduran los restos de la **ermita de Santiago Apóstol**, que desde mediado el siglo XV contó con el fervor de los fieles a raíz de un hecho prodigioso que sucedió a unos marineros gallegos a punto de naufragar, quienes se encomendaron ante una imagen del Apóstol a caballo que transportaban en la embarcación y ante la que prometieron erigir una ermita en la primera tierra firme en que desembarcasen; el milagro se obró, los marineros desembarcan por Arguineguín y con la imagen de Santiago al hombro emprenden el viaje prometido, suben por los lomos Hueso Bermeja, cruzan por las "Playas de Chira", ascienden por los Canalizos y finalizan su periplo en el Lomito de Santiago, en el Valle de la Plata, donde construyen una ermita y dejan la imagen de Santiago. Tanta fuerza adquirió esta leyenda que incluso se denominó a la imagen como 'Santiago, el de la Leyenda' por parte de los peregrinos que aquí venían para venerarla. En 1849 el obispo Buenaventura Codina ordenó el traslado de la imagen del Apóstol de la ermita a la parroquia de San Bartolomé, en Tirajana, pero en 1903 se adquirió otra imagen del Apóstol a caballo para un **altar de Santiago en la parroquia de San Bartolomé**, por lo que a esta nueva imagen creada 'ex profeso' para la parroquia se la denominó 'El Mayor', mientras que la proveniente de la ermita se ganó el

Iglesia de Santiago en Gáldar. Las Palmas de Gran Canaria



apelativo de 'El Chico' o 'del Pinar' para mejor distinguirlas.

Parroquia de Santiago Apóstol. Tahiche. Teguise. Lanzarote. La ermita de Santiago de la población de Tahiche, en el municipio de Teguise, fue construida en el siglo XVII y entonces se levantaba junto a los cortijos de labor, siendo los agricultores los encargados de su mantenimiento; en su interior existió una imagen de Santiago muy antigua y que desapareció. La ermita fue erigida el 28 de noviembre de 1990 como la actual parroquia. El templo es de una sola nave abovedada y cubierta a dos aguas, cuyo interior preside un cuadro de Santiago en Clavijo (XVIII). Su fachada principal presenta arco de entrada en cantería y en su frontis culmina sencilla espadaña de un solo hueco; a ambos lados de la puerta de entrada corre un banco; presenta muro a modo de barbacana. Su fachada izquierda tiene tres potentes contrafuertes, mientras la derecha solo tiene un contrafuerte y la sacristía con puerta adintelada; todo su exterior se

presenta en calado. La población celebra fiestas patronales el 25 de julio en honor de Santiago, con procesión por las calles.

Parroquia de Santiago Apóstol [barrio Lomo Cementerio] Telde. Gran Canaria.

La parroquia de Santiago Apóstol del municipio de Telde se ubica en el barrio Lomo Cementerio, justo frente a la tapia este del cementerio de San Gregorio (1848). La fábrica del templo es obra moderna de final de la década de 1980 y cuenta con diversas dependencias diocesanas anexas, como la Casa de Espiritualidad 'Santiago Apóstol'. El templo es obra espaciosa de planta cuadrada y cubierta de estructura metálica, en su interior hay una escultura del Santiago Peregrino en madera de eucalipto rojo, tallada en 1989 por el artista canario galdense Juan Borges Linares y que en 1990 procesionó por primera vez por las calles del barrio para la festividad de Santiago.

Otras parroquias y lugares jacobeos en la diócesis de Canarias, provincia Las Palmas: Son tres parroquias/lugares de

culto que figuran en la página web de la diócesis de Canarias como creadas y anejas de parroquias más antiguas, pero de las cuales no ha sido posible su localización, por lo que pueden haber sido creadas y ocupan un local donde offician el culto en precario, o bien creadas y todavía sin local y offician culto circunstancialmente, e incluso creadas y todavía sin actividad:

- **Lugar de culto Santiago Apóstol [barrio de Los Rosales y Padilla] Firgas. Gran Canaria.** Anejo a la parroquia de San Roque (creada en 1845) del municipio de Firgas, en Gran Canaria.
- **Parroquia de Santiago [barrio Las Perreras] Las Palmas de Gran Canaria. Gran Canaria.** Aneja de la parroquia de N^a Señora del Buen Camino (creada en 1997) de Las Palmas de Gran Canarias.
- **Parroquia del Apóstol Santiago [barrio El Lance] Moya. Gran Canaria.** Creada el 13 de diciembre de 1990 y aneja de la parroquia de Nuestra Señora de la Candelaria (fundada el 18 de abril de 1515) de Moya.

Luis Valentín Mateo

Hotel / Albergue La Salle

Santiago de Compostela



Bienvenidos al Corazón de Santiago

A 10 min de la Catedral



El descanso merecido al final del Camino

C/ Tras santa clara, s/n, 15704 Santiago de compostela

Tf: +34 981 585 667 + 34 981 584 611

repcion@hostallasalle.com www.hostallasalle.com

DE PEREGRINOS ADOLESCENTES A UNA NUEVA VÍA MARIANA Y ALGUNAS 'QUISICOSILLAS'

Pintadas en la catedral, peregrinos a memorar. Vía mariana luso galaica. Nombramientos. La Catedral del Camino un año después. Nuevo Fairway y algunas quisicosillas.

De peregrinos: Cada dos inviernos vienen docena y media de adolescentes del colegio The Heights, de Washington, diecisieteañeros rápidos y empeñativos. Es más laborioso llegar al Cebreiro para hacer camino desde USA que desde Europa: el cambio de vuelo en Miami les falló por un retraso y perdieron un día de peregrinación; hubieron de acortar su itinerario y no les otorgaron la 'compostela' -las normas son las normas...; un muchacho perdió su pasaporte y hubo que llevarlo a la embajada de Madrid para obtener uno provisional y un acompañante tuvo que abandonar el camino un día antes para acompañarlo. A pesar de esos cotratiempos la peregrinación bianual se ha consolidado. El centro es de inspiración católica, los escolares vienen pertrechados con una buena base de historia y no orillan lo que la peregrinación conlleva de ascético. The Heights es muestra de los numerosos centros de Secundaria que vienen regularmente al Camino e integran la experiencia jacobea en su programa educativo. Constatan que la mini peregrinación es enriquecedora. Hace unas semanas tropecé en Miño con escolares de Braga, en una pausa-bocata, en peregrinación semejante: los chicos a menudo remolonean, pero eso es solamente muestra del desconcierto adolescente, me decía el líder.

Yoko comenzó en León en 2012 el camino hasta Santiago. La marcha de esta japonesa no fue únicamente la de los 280 km que anduvo, sino que "fue el gran viaje interior que Yoko Nakajima anduvo hacia Jesucristo" (así lo presentó la prensa local). Comentó una experiencia de hospitalidad que es razonable destacar en esta página. Yoko llegó hecha fosfatina a un albergue con gran dolor en las piernas. La acogida del hospitalero le alivió el dolor y la confortó de modo determinante. Ese momento le desencadenó "una sed de conocer el sentido genuino del Camino, el de aquellos cristianos que necesitados de una conversión se encaminan con sacrificio a venerar a uno de los apóstoles más cercanos a Jesús". La foto recoge el momento de su bautizo en la Corticela, en marzo pasado, después de tres años de catequesis en su país.

Acerca de la tumba apostólica: El canónigo Alejandro Barral (1930-2018) llevaba años trabajando en *El sepulcro del Apóstol. Documentos, toponimia, arqueología* y otras manos redondearon el libro póstumo. El volumen (ed. Cabillo de la SAMI Catedral de Santiago, 350 pags, 2019, 30€) es un estricto repaso cronológico al edículo sepulcral, con descripción de las intervenciones sufridas -el cementerio añadido (ss.V-VII), el desmoche por Gelmírez (s.XII), la remoción por el arzobispo San Clemente (s. XVI), los añadidos barrocos, y una detallada noticia de las actuaciones en 1879-1884 (hallazgo por López Ferreiro y Labín, análisis de los restos,

bula *Deus Omnipotens* de León XIII). Precisa y exigente, la obra de don Alejandro Barral, supone un enriquecimiento para iniciados y una información exigible a divulgadores. A don Alejandro hay que agradecer su contribución a la recuperación de parte del coro pétreo Mestre Mateo exhibida en el Museo, la salvación, casi in extremis, del coro de madera (s.XVI), y la colocación de la puerta santa de bronce (Suso León) en el interior del templo por la girola.

A brochazos en el Obradoiro y en el arco de Palacio: durante el pasado marzo nos tuvo entretenidos la irritación por las pintadas antimonárquicas y feministas en los venerables granitos de la Catedral: *Gillotina Borbon; No salí de tu costilla, tu saliste de mi coño*, tan sicalípticas y con ortografía limitada. Al cabreo sucedió la polémica: ¿son las cámaras de video grabadoras la conjura para necios? Al Ayuntamiento le parecen lesivas de identidad, a Patrimonio le parecen convenientes. Gana Patrimonio.

Nuevo Organigrama Xacobeo: Cecilia Pereira, comisaria del Xacobeo 2021, ha sido nombrada Consejera Delegada en la Sociedad Anónima del Plan Xacobeo en el reformado organigrama de esa Consellería, en el marco de la gran movida civil cara al Año Santo. El nuevo director de Administración y Relaciones con las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, Isaías Calvo, es licenciado en Derecho (Universidad de Navarra) y en Historia (Universidad de Santiago de Compostela), certificado de Estudios Europeos de la Cátedra Jean Monnet (Universidad de Navarra) y está especializado en asuntos comunitarios por el Instituto de Estudios Europeos (Universidad Libre de Bruselas). Es funcionario de la Administración autonómica. Y añadido, Isaías es berciano y caminero. Que a él y a nosotros nos vaya bonito.

El nuevo organigrama ha permitido aflorar **merecidos reconocimientos a Rafael Sánchez Bargiela**, cesado como gerente de la S.A. de Xestión do Plan xacobeo. Atento a todos, paciente ante peticiones inasumibles, solucionador de conflictos, deja tan buen recuerdo en Asociaciones, donde más nos ha tocado. Historiador de formación, se ha reincorporado a su ciudad, Tui, y a la biblioteca municipal, que él dirigía desde antes de su paso por lo jacobeo. Y al Instituto de Estudios Tudenses, del que es vicepresidente. Agradecimiento y óptimos augurios, Rafael.

Hubo presentación de la Vía mariana luso galaica el 23 de marzo: una nueva traza peregrinera. La traza es nueva pero los once santuarios marianos que recorre son bien conocidos: desde Samieiro, en Braga, hasta Nosa Señora da Barca, en Muxía, pasando por A Franqueira, Os Miragres de Amil, Escravidude en Padrón, y alguno más intermedio. Cada



Los brochazos feminoides en el Obradoiro



El tríptico 'Pentecostés', de Juan Luis, repuesto en el Museo de la Catedral



El bautizo de Yoko Nakajima, conversa japonesa



Ann V. Marianan



Los jóvenes washingtonianos llegando a Triacastela

uno tiene peregrinación propia y mucho arraigo; la novedad consiste en señalar los 270 kilómetros que unen ese rosario de lugares, reflejo de piedad mariana consolidada. Trabajaron *arreo* (a fondo) los iniciadores José Antonio de la Riera y Luis Freixo en delimitación del itinerario y concitaron -es uno de sus logros no pequeño- la implicación de actores civiles, pastorales, y habitantes de un rural que se despuebla. Al encantador contenido mariano de la ruta júntese esa acción social vivificadora que provoca.

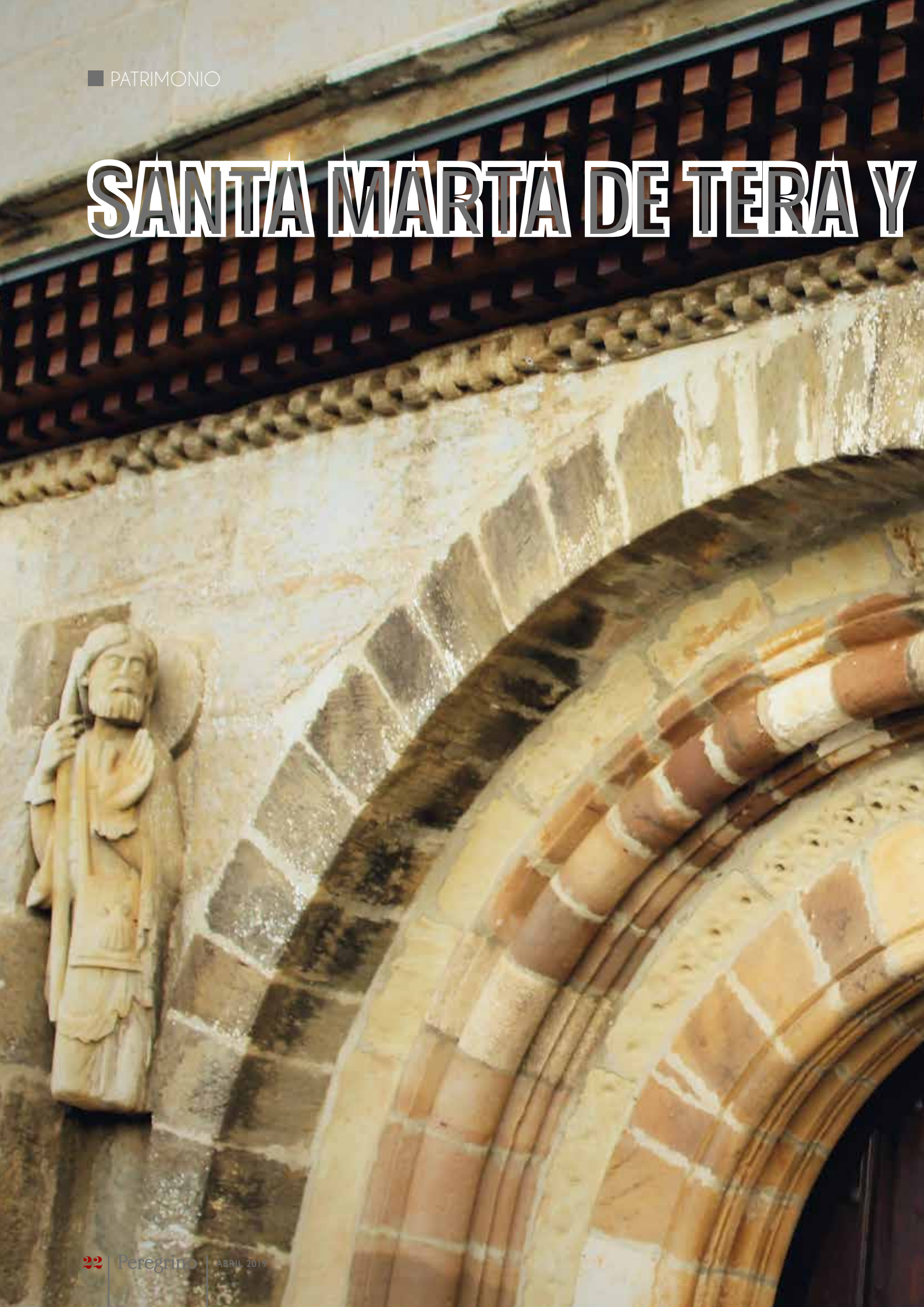
El profesor **Domingo González Lopo dimite** como director de la **Cátedra del Camino y de las Peregrinaciones**. Un premio a tesis de contenido jacobeo, estancias de investigación y dos series de conferencias han supuesto prácticamente la puesta en marcha de la Cátedra en poco más del año que lleva en funcionamiento.

Las **Asociaciones de Periodistas** de las Comunidades por donde pasa el camino francés entregaron en Samos el **premio Aymeric Picaud a Manuel F. Rodríguez**, técnico del Xacobeo. Es la sexta vez que se otorga, y no faltaron los alcaldes del Camino, colegas y toda la gente jacobea del momento. En el Camino nos encontramos sucesivamente y en esa ocasión tuvimos la oportunidad de encontrarnos simultáneamente, cerca de unas mesas bien servidas, con queso del Cebreiro, porco celta y vinos del país.

El III 'Fairway' de febrero pasado sabía en parte a algo que apunta a habitual: promotores, anunciantes, municipios, recordaban el empresarial FITUR. Las Mesas de Debate y alguna conferencia son, para quien asiste no siendo inversor, un pulso a ciertos aspectos del Camino actual: seguridad, alojamiento, normativas, desvíos... Y a alguna extravagancia: Una promotora de una 'credencial canina' dice que entregó 500 en 2018 (y añade que anduvieron *mil chuchos*...). Nuevas aplicaciones para móviles fueron presentadas pero no sé hablar de ellas con propiedad, lo siento. A cambio les saludo mucho y les deseo una feliz primavera caminera.

Mario Clavell

SANTA MARTA DE TERA Y



SU SANTIAGO PEREGRINO

Propuestas para la protección y conservación
de la escultura del Apóstol

VICTOR SIERRA



Santiago (izquierda) y San Pedro (derecha) flanqueando la portada sur de la iglesia de Santa Marta de Tera / José Almeida

Conjunto monumental de Santa Marta de Tera: antigua espadaña, iglesia y Palacio de los Obispos / Víctor Sierra



Desde hace varios años, distintas entidades, asociaciones y expertos en arte e historia vienen manifestando su preocupación por la seguridad y estado de conservación de la imagen de Santiago de la iglesia de Santa Marta de Tera, al norte de la provincia de Zamora, en el Camino Sanabrés.

No es la primera vez que la famosa escultura, considerada la más antigua representación pétreo del apóstol con los atributos de peregrino – fechada como del primer cuarto del siglo XII –, y el templo que la acoge, se acercan a las páginas de esta revista¹: la primera, obviamente, por su valor simbólico, internacionalmente difundida y aceptada como icono de la peregrinación jacobea; y el segundo, además de por sus particularidades arquitectónicas – imita el modelo artístico del románico leonés, siendo precursor de un estilo que luego se reproduciría en alguna otra iglesia zamorana –, por el espectacular efecto luminoso que allí sucede durante los equinoccios.

Un poco de Historia

Haciendo un poco de historia, la iglesia es lo único que se conserva del antiguo monasterio prebenedictino que aquí existió, al menos, desde el siglo X, el de *Santa Marta de Riba de Tera*, citado ya en un documento del año 979. Pasado el tiempo, en 1063,

este fue donado por el rey Fernando I y su esposa Sancha a Ordoño, obispo de Astorga, como agradecimiento por haber traído a León desde Sevilla el cuerpo de San Isidoro, pasando a depender por tal motivo desde entonces de la diócesis asturicense.

El templo, Monumento Nacional desde el año 1931² y Bien de Interés Cultural, tiene planta de cruz latina perfecta, de una sola nave de tres tramos, con cabecera cuadrada, transepto y cimborrio sobre el crucero; está construido con sillares de pizarra, que realzan aún más la belleza de sus elementos decorativos, la mayoría esculpidos en piedra arenisca más clara. Tiene tres portadas: una en el lado occidental del brazo Norte del transepto; otra al Sur, en el zona media de la nave; y la tercera en el hastial Oeste.

Debió de comenzar a construirse a finales del siglo XI o principios del XII – la nave, sin embargo, es de un siglo posterior –, pues en un documento de donación fechado el 18 de marzo de 1077 se especifica que esta es para “la fábrica del monasterio que allí se hacía en honor de Santa Marta, y en el que se instituye la vida monástica por el abad Guillermo y sus compañeros”³.

Adosado a ella, y con acceso también desde su interior por la puerta occidental, se construyó a mediados del siglo XVI el Palacio de los Obispos de Astorga, mandado edificar por D. Pedro de Acuña de Avellaneda (regentó la diócesis entre los años 1548

y 1554) y que en la actualidad alberga un pequeño museo con documentos y objetos históricos, litúrgicos y también otros relacionados con la peregrinación jacobea:

PETRUS DE ACUNA DE AVELLANEDA EPS ASTORICEN. ANN 1550

se lee en la inscripción que corona el escudo del obispo que preside la puerta de acceso, flanqueado por los medallones del emperador Carlos V y del papa Julio III.

En época ya más reciente, fue D. Manuel Gómez-Moreno quien, a raíz de la primera visita que realizó al pueblo (1903) para la elaboración del *Catálogo Monumental* de la provincia, pronto se percató del valor artístico del templo:

*Ayer en los pueblos por donde pasamos tuve un buen alegrón, pues en uno de ellos, Santa Marta de Tera, me encontré con la iglesia románica más bonita e intacta que me he echado a la cara. Solo por fuera la vimos, pero me encantó, pues no le falta detalle y tiene una poesía seductora*⁴.

La restauración de 1933

Pasado un tiempo, el arquitecto Alejandro Ferrant, tras la conclusión de las obras de traslado de la iglesia de San Pedro de la Nave (Zamora)⁵, asume, a instancias del propio Gómez-Moreno, que por entonces ocupaba el cargo de director general de Bellas Artes, la primera restauración



Interior del templo hacia 1905 / M. Gómez-Moreno

del templo, en la que se eliminan los añadidos modernos que presentaba: la espadaña, ubicada sobre la capilla mayor, la escalera de acceso a ella y la sacristía, que se hallaba entre el lado Norte del testero y el de naciente del brazo Norte del crucero.

*Solamente una espadaña, y más aún su groserísima escalera, afean el conjunto*⁶.

Sobre el tejadillo de aquella espadaña –actualmente se conserva exenta en la zona ajardinada próxima a la cabecera de la iglesia– se erigían tres esculturas: las de San Judas Tadeo, un apóstol sin identificar (San Pedro o San Juan, pues hay discrepancia entre los expertos al no presentar ningún atributo que permita su identificación) y Santiago. Estas imágenes fueron reubicadas en la portada occidental del brazo Norte del crucero (San Judas Tadeo), y en las enjutas de la puerta Sur (Santiago y el otro apóstol) aprovechando unos huecos que allí existían, con la pretensión de asemejar ambas a las del Cordero y del Perdón de la Real Colegiata de San Isidoro de León, dada la analogía estilística que D. Manuel afirma que existe entre los dos templos.

El motivo de la presencia de estas imágenes en Santa Marta se ignora por cuanto no existe ninguna referencia que lo documente, ni tampoco datos de su inicial ubicación antes de ser colocadas en la espadaña, aunque, en lo que respecta a Santiago, la devoción

que se profesaba al apóstol en el monasterio santamartino es anterior, incluso, al de la construcción de la actual iglesia. Por el texto de un documento del año 1033 se deduce la importancia que aquí tenía entre los santos objeto de culto:

...Dominis gloriossimis et post Deum mihi fortissimis patronis et santis, id est redemptio nostra domini Salvatoris et sanctae Mariae semper virginis, sancti Michaelis archangeli, **sancti Jacobi apostoli**, sanctae Andreae apostoli, sancti Mathei apostoli, vel omnium sanctorum apostolorum, martyrum, confessorum et virginum, quorum basellica fundata esse noscitur sub ducense Asroricae civitatis, juxta discurrente rivulo Tera, monasterium quod vocitant Sancta Martha⁷.

La preocupación por el estado de conservación de estas imágenes, así como del resto de esculturas, tanto exteriores como interiores, ha sido constante y manifiesta desde hace ya bastante tiempo. Por no remontarnos en demasía, el 2 de enero de 2007 en un blog se alertaba sobre este particular, demandando de la administración autonómica su consolidación así como la necesaria protección de los apóstoles, proponiendo ya en aquel momento la idoneidad de realizar unas réplicas y conservar los originales en un lugar apropiado, tal y como se había hecho, por ejemplo, en el año 1954 con la Virgen Blanca (último tercio del siglo XIII) de la catedral de León⁸.



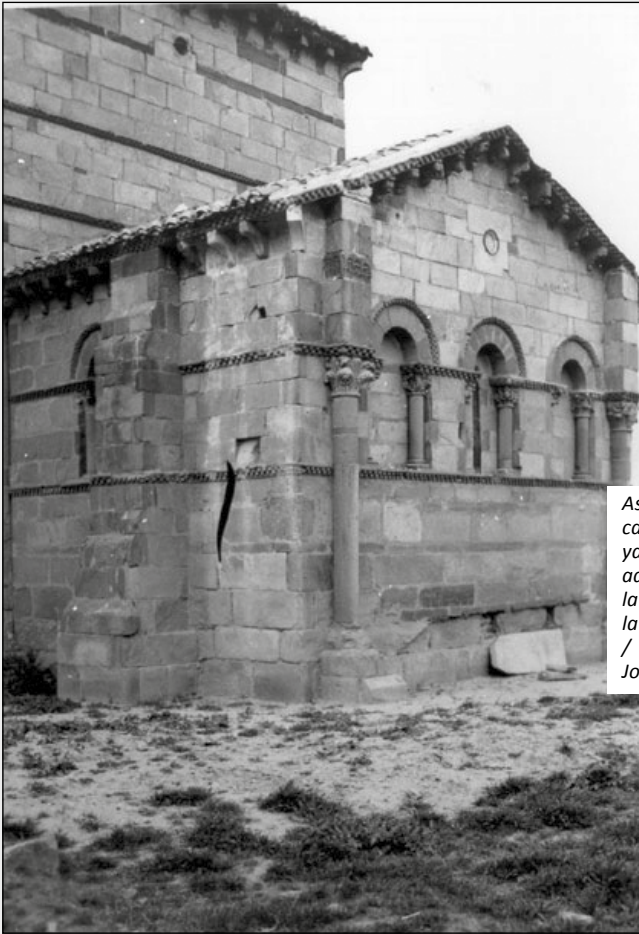
Exterior del templo antes de 1933, con el ábside coronado por la espadaña y sobre ésta la imagen del Apóstol



Exterior del templo hacia 1905, con la escalera de acceso a la espadaña / M. Gómez-Moreno

Portada sur hacia 1905, con cajeado en ambas jamba / M. Gómez-Moreno





Aspecto exterior de la capilla mayor (izquierda), ya sin escalera y espadaña adosada, y lateral norte de la iglesia (superior), tras la restauración de 1933 / Fototeca Fundación Joaquín Díaz

El 'Santiago' de Santa Marta en 'Las Edades del Hombre' de 2007

Nadie pone en duda la relevancia que tiene nuestro Santiago de Santa Marta para el orbe jacobeo. Ha sido reproducida y utilizada en innumerables ocasiones, como por ejemplo, entre otros, en la XIV Edición de "Las Edades del Hombre", celebrada en la Basílica de la Encina y la iglesia de San Andrés de Ponferrada entre el 8 de mayo y el 9 de diciembre de 2007 bajo el lema *Yo Camino*, cuya temática giraba, como se desprende del título, en torno a la Ruta y la peregrinación, siendo nuestro Apóstol la imagen oficial.

Sin embargo, un hecho –y que es el motivo por el que aquí se cita– vino a ensombrecer dicho acontecimiento: el 3 de marzo de aquel año fue robada la lápida fundacional de la ermita de Santa Cruz de Montes de Valdeusa (León), del siglo X, una pieza de 1,20 m de alto por 0,78 de ancho que iba a formar parte, precisamente, de la magna exposición. Tras los correspondien-

tes reproches, acusaciones y exigencia de responsabilidades, según publicó la prensa leonesa, en su día se mandó realizar una copia en piedra de la lápida y el pasado año se hizo otra en polímero del ventanal, para ser colocadas en la ermita⁹.

Surge la preocupación por el 'Santiago'

La estrecha vinculación de nuestra imagen de Santiago con la muestra sacra de Ponferrada y la sustracción de una de sus piezas, provocó que resurgiera y se manifestara la inquietud entre quienes reconocen el valor patrimonial de esta joya del arte románico, por si algo similar pudiera ocurrir en el templo de Santa Marta.

A modo de comparativa, decir que la iglesia parroquial se asienta en una balconada sobre el río; el acceso a la portada sur, donde se halla la famosa escultura del Santo peregrino, se realiza exclusivamente –además de desde el interior del templo, como es obvio– desde la plaza situada al norte del con-

junto arquitectónico, por un enlosado que circunda la cabecera, pues los lados este, sur y oeste están protegidos por un vallado que cierra el conjunto y delimita el espacio que actualmente ocupa el cementerio municipal. Por tanto, y para evitar que pueda suceder lo mismo que en la ermita de Santa Cruz, se debería valorar el amparo que dispone una frágil escultura de arenisca, a la intemperie, sin ninguna medida de protección, colocada en lugar accesible y recóndito –parte trasera del templo– fuera de la vista de los lugareños, en un pequeño pueblo¹⁰, especialmente en las largas noches de invierno, cuando apenas ningún vecino transita por las calles.

Por otra parte, la constante exposición a los agentes medioambientales (viento, aguas pluviales, hielo, variaciones de temperatura...) que favorecen la aparición de hongos, líquenes y fisuras, así como el anidamiento de aves e insectos, provocando erosiones y agresiones químicas... no hacen presagiar un futuro halagüeño para las esculturas (la de San Judas Tadeo, con graves resquebrajamientos, es la que peor estado de conservación presenta) y exigen la adopción urgente de medidas para preservarlas.

La restauración arquitectónica de 2007 y las primeras medidas de protección escultórica

No obstante, y antes de que concluyera aquel mismo año de 2007, en el mes de noviembre se iniciaban las úl-

timas obras de restauración realizadas en la iglesia y del Palacio de los Obispos, un ambicioso proyecto que supuso una inversión de 608.910 € cofinanciados por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León (80% del importe) y el Obispado de Astorga junto con el Ayuntamiento de Santa Marta (20% restante¹¹). Los trabajos incluían, entre otros, la instalación de sendos tejares de madera en las portadas para proteger las imágenes de la lluvia que, sin embargo, apenas mitigaban las reticencias de quienes dudaban de su eficacia.

Un nuevo robo en el patrimonio, acaecido en esta ocasión en la provincia de Burgos, y el nefasto resultado obtenido con la instalación del tejeroz en la portada norte –el agua de lluvia cae sobre éste, salpicando la pared y la imagen de San Judas Tadeo–, incitan a D. Pedro Centeno Vaquero, párroco de Santa Marta, a reunirse en mayo de 2011 con D^a Elvira Fernández del Barrio (†2012), Jefa del Servicio Territorial de Cultura y Turismo de Zamora, al objeto de informarle del temor por el riesgo que corren las imágenes de ser dañadas o robadas y la preocupación por su estado de conservación. Del contenido de dicho encuentro tuvo puntual conocimiento el Obispado de Astorga, que dos días más tarde (12/05/2011) de recibir el escrito del párroco transmite al Servicio Territorial la petición del traslado, al lugar que se considere más idóneo, de las tres imágenes.

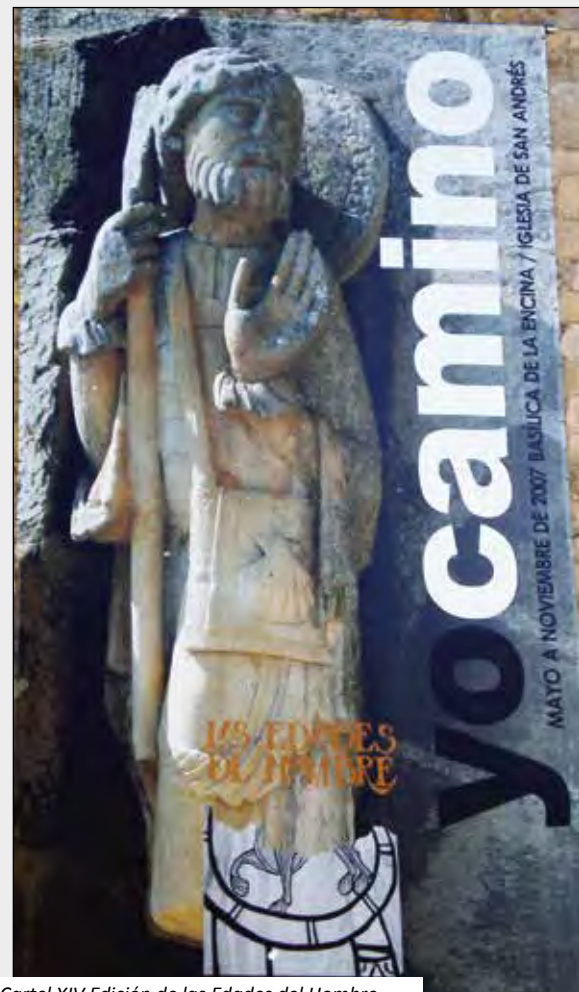
Surge la controversia sobre las medias de protección

La Comisión Territorial de Patrimonio Cultural de Zamora, en sesión ordinaria del día 26 de mayo, acuerda por mayoría de los votos presentes, sin ningún voto en contra, denegar la propuesta, alegando que, aun considerando los riesgos, su ubicación actual guarda estrecha relación con el edificio. En lo que respecta a los problemas de humedad, la Comisión da traslado del informe a la Fundación de Patrimonio Histórico de Castilla y León, por ser ésta la promotora de la última restauración.

Esta negativa, basada en que dichas imágenes son parte inherente al edifi-

cio, plantea algunos interrogantes. En la portada meridional, el tamaño de las esculturas parece discordante con la estética y volumetría del conjunto; es como si estuvieran “forzadas” para poder adaptarse al espacio disponible, quedando encajadas entre los contrafuertes y la arquivolta exterior, hasta el extremo de que para la apertura de las cavidades donde ahora se alojan –que, como se ha citado, ya existían antes de la restauración de Gómez-Moreno– fue necesario recortar en ambos lados las tres últimas dovelas. ¿Cuál era la finalidad de estos huecos rectangulares, de mayor tamaño que el de las imágenes que ahora acogen?, ¿estuvieron aquí antes de ser colocadas en la espadaña? De ser así, ¿qué causa motivó el traslado?, y lo que no es algo menor: ¿por qué se encuentran mutiladas, faltándoles la parte inferior de las piernas y los pies? Son preguntas para las que, por el momento, no hay respuesta. Lo que sí parece probable, a juzgar por la opinión de un técnico consultado, es que la pérdida del material de la zona inferior de las esculturas se deba, como primera causa, a la propia degradación de la piedra causada por la humedad, aunque después hayan podido ser convenientemente reacondicionadas. Esto, como hipótesis, podría haber sucedido si en algún momento a lo largo de su historia estuvieron asentadas directamente en el suelo, pues hay que tener en cuenta que uno de los más graves problemas que siempre adoleció el interior de la iglesia fue precisamente ese, el de la excesiva humedad, como consecuencia de estar situada a una cota inferior a la del cementerio que la rodea por dos de sus lados (Este y Sur), recogiendo todas las aguas pluviales.

La respuesta de la Comisión Territorial no satisface al Obispado, quien por escrito de fecha 4 de julio de 2011 reitera de nuevo la necesidad de trasladar las imágenes, proponiendo como lugar de conservación el interior de la iglesia parroquial. La Comisión, reunida el 4 de agosto de ese mismo año, acuerda inhibirse y remitir los documentos aportados a la Dirección General de Patrimonio Cultural, por considerar que el asunto excede de sus competencias.



Cartel XIV Edición de las Edades del Hombre. Ponferrada, 2007./Víctor Sierra

Portada Norte. San Judas Tadeo./Víctor Sierra



Un año más tarde, el 17 de octubre de 2012, y a falta de avances en las gestiones, el Delegado diocesano de Patrimonio del obispado de Astorga, D. José Manuel Ramos Gordón, envía un dossier con los documentos tramitados hasta ese momento, al Director General de Patrimonio Cultural de la Junta de Castilla y León, D. Enrique Sáiz Martín, para su estudio y valoración.

Pasa el tiempo, pero no hay soluciones. El 15 de enero de 2016 representantes de la Asociación Zamorana de los Caminos de Santiago (AZACS) se reunieron en Valladolid con este mismo director, transmitiéndole el sentir generalizado sobre la conveniencia de reubicar las imágenes y, en su caso, reemplazarlas por unas réplicas. Para ello, y como paso previo al estudio de viabilidad de la propuesta, el Sr. Sáiz indicó la necesidad de presentar unos informes técnicos sobre los riesgos que actualmente presentan, derivados tanto por su actual emplazamiento como por el de conservación.

Estado actual de la cuestión

Sobre la seguridad, y a petición del Obispado de Astorga, la Comandancia de la Guardia Civil de Zamora informó (9 de enero de 2017) por medio de un oficio que *“...el acceso al lugar no presenta ningún inconveniente físico, pudiendo ser objeto de ataques de cualquier tipo al no contar con ninguna protección eficaz frente al expolio”*; y en cuanto al estado de conservación, se solicitó de la empresa de restauración “Casanova” la elaboración de un estudio (entregado el 9 de abril de 2017), del que se extraen varias conclusiones que, grosso modo, se concretan en:

- El estado general de conservación es precario como consecuencia de las manipulaciones sufridas, la ubicación actual, los agentes microbiológicos y las pérdidas estéticas.

- Los tipos de deterioro son generalizados en cuanto a su integridad estética y física.

- La restauración supone el desmontaje de las imágenes para realizar el tratamiento en el interior de la iglesia, pues necesariamente tienen que estar secas.

En noviembre de 2017 se convoca una nueva reunión en Valladolid, a la



Anidamientos de insectos en la escultura de Santiago. 26 de agosto de 2018 / Víctor Sierra

que asistieron D^a Josefa García Cirac (Consejera de Cultura y Turismo de la JCyL), el Director General de Patrimonio, el Delegado diocesano de Patrimonio del obispado de Astorga, D. José Ignacio Martín Benito¹² (portavoz del G.P. Socialista en la Comisión de Cultura y Turismo de la JCyL), D. Fernando Regueras Grande¹³ (Presidente del Centro de Estudios Benaventanos Ledo del Pozo) y D. José Almeida Rodríguez (Presidente de AZACS), para analizar los pros y los contras de la propuesta.

Finalmente, y con el respaldo de 21 asociaciones jacobeanas de la comu-

nidad castellano leonesa, el pasado 20 de octubre de 2018 AZACS registró en la Delegación Territorial en Zamora un escrito dirigido a la Consejería de Cultura y Turismo de la JCyL, adjuntado el oficio de la Comandancia de la Guardia Civil, el estudio de la empresa de restauración y un reportaje fotográfico del estado actual de las esculturas, informes solicitados por la consejera de Cultura en la última reunión.

Es ahora, por tanto, la Administración autonómica quien debe responder de forma convincente, en un sentido o en otro, a la solicitud, asumiendo con



Ortofotografía de Santa Marta de Tera. El círculo amarillo marca el templo y el palacio episcopal, mientras que el óvalo identifica la portada sur / Cortesía IGN-CNIG

su decisión el compromiso de garantizar la seguridad y conservación de las imágenes.

A la vista del expolio que sufre el patrimonio de Castilla y León, con continuas agresiones y robos de sus tesoros artísticos (mosaicos romanos, columnas, capiteles...), la sociedad, sensible con sus bienes más preciados, demanda de los gestores la adopción de medidas para, en la medida de lo posible, evitar que estos se sigan produciendo –tal vez el problema sea, en lo que respecta a la comunidad de

Castilla y León, el excesivo número de elementos a proteger y conservar–, máxime cuando el valor de la obra en cuestión trasciende mucho más allá del ámbito local. Sería imperdonable que después de más de una década de reivindicaciones se produjera algún incidente con la más antigua representación en piedra del peregrino por excelencia: la del propio Apóstol portando bordón, escarcela y vieira, atributos inherentes a cuantos caminan hacia la cripta de la catedral compostelana.

Víctor Sierra

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- FERNÁNDEZ FERRERO, Alberto e ILLANA GUTIÉRREZ, Laura. *La colegiata románica de Santa Marta de Tera*. Zamora, 2012.
- GÓMEZ-MORENO, Manuel. *Santa Marta de Tera (Benavente:Zamora)*. *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, 1908, Año XVI, Segundo trimestre. Edición facsímil Centro de Estudios Benaventanos “Ledo del Pozo”. Benavente, 2016.
- GÓMEZ-MORENO, Manuel. *Catálogo Monumental de España. Provincia de Zamora (1903-1905)*. Edición facsímil. León, 1980.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, Rafael. *Monasterios, caminos de peregrinación e infraestructura viaria en el norte de Zamora*. *Brigecio. Revista de Estudios de Benavente y sus Tierras*. Vol. 10, 2000.
- LORENZO ARRIBAS, Josemi y PÉREZ MARTÍN, Sergio. *Excursiones zamoranas 1903-1904*. *Epistolario de Manuel Gómez-Moreno y Elena Rodríguez-Bolívar*. Zamora, 2017.
- MARTÍN BENITO, José Ignacio; DE LA MATA GUERRA, Juan Carlos y REGUERAS GRANDE, Fernando. *Los Caminos de San-*
- tiago y la Iconografía Jacobea en el Norte de Zamora*. Salamanca, 1994.
- PUENTE, Ricardo. *La iglesia románica de Santa Marta de Tera*. León, 1998.
- QUINTANA PRIETO, Augusto. *Santa Marta de Tera*. Zamora, 1991.
- RAMOS DE CASTRO, Guadalupe. *El arte románico en la provincia de Zamora*. Zamora, 1977.
- REGUERAS GRANDE, Fernando. *Santa Marta de Tera. Monasterio e iglesia, abadía y palacio*. Benavente, 2005.
- RIVERA DE LAS HERAS, José Ángel. *Monasterios, caminos de peregrinación e infraestructura viaria en el norte de Zamora*. *Brigecio. Revista de Estudios de Benavente y sus Tierras*. Vol. 12, 2006.
- RODRÍGUEZ MONTAÑÉS, José Manuel. *Enciclopedia del Románico en Castilla y León. Vol. ZAMORA. Centro de Estudios del Románico*. Aguilar de Campoo, 2002.
- *Luz equinoccial y románico al borde del Camino*. *Patrimonio*, nº 36. Enero-Febrero-Marzo, 2009, págs. 21-26. Revista de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.

NOTAS

- 1.- Ver Peregrino 81/82, Julio/Agosto, 2002, págs. 40-41; Peregrino 123/124, Junio/Agosto, 2009, pág. 9 y Peregrino 152, Abril, 2014, págs. 30-31.
- 2.- Gaceta de Madrid, nº 155, 4 de junio de 1931, pág. 1185.
- 3.- QUINTANA PRIETO, Augusto.
- 4.- Santa Marta de Tera. Zamora, 1991, págs. 63-64.
- 5.- LORENZO ARRIBAS, Josemi y PÉREZ MARTÍN, Sergio. *Excursiones zamoranas 1903-1904*. *Epistolario de Manuel Gómez-Moreno y Elena Rodríguez-Bolívar*. Zamora, 2017, pág. 146.
- 5.- El templo, del siglo VII, iba a quedar, junto con el pueblo, anegado por las aguas del río Esla tras la construcción del embalse de Ricobayo. El traslado, piedra a piedra, se realizó entre los años 1930-1932.
- 6.- GÓMEZ-MORENO, Manuel. *Santa Marta de Tera (Benavente:Zamora)*. *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, 1908, Año XVI, Segundo trimestre, pág. 84.
- 7.- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, Rafael. *Monasterios, caminos de peregrinación e infraestructura viaria en el norte de Zamora*. *Brigecio. Revista de Estudios de Benavente y sus Tierras*. Vol. 10, 2000, pág. 54, citando a QUINTANA PRIETO, Augusto. *Santa Marta de Tera*, Ap. doc. I. Zamora, 1991.
- 8.- <http://patrimoniodecastillayleon.blogspot.com/2007/01/iglesia-de-santa-marta-de-tera.html>
- 9.- Diario de León, 25 de febrero de 2018. https://www.diariodeleon.es/noticias/bierzo/ermita-montes-sustituira-relieve-robado-dos-repllicas_1229801.html
- 10.- 182 habitantes según el INE de 2018.
- 11.- La Opinión-El Correo de Zamora, 30 de diciembre de 2008, pág. 14.
- 12.- Doctor en Historia por la Universidad de Salamanca. Catedrático de Historia en el IES “León Felipe” de Benavente. Miembro de la Real Academia de la Historia.
- 13.- Licenciado en Historia del Arte, Arqueología e Historia Moderna. Catedrático de Geografía e Historia en Educación Secundaria.



Vista inferior de la imagen de Santiago, encastrada en el vano de la portada. Nótese la sobredimensión de éste con respecto al tamaño de la escultura y el recorte de la arquivolta / Víctor Sierra

BIENVENIDOS A LA HOSPITALIDAD TRADICIONAL JACOBEO

Simplemente aceptando las pautas de las conclusiones que cada año nos ponemos como guía de trabajo en nuestra familia de hospitaleros, podrás devolver al Camino parte de lo que el camino te dio como peregrino.

Estas primeras conclusiones se redactaron en el primer encuentro anual que cada año convoca la coordinación de hospitaleros, esa primera reunión se realizó en San Juan de Ortega (Burgos) en 1992.

26 años después, en la reunión del 2019 en Javier (Navarra) seguimos trabajando con la misma ilusión y proclamamos nuestra forma de acoger al peregrino para el año 2019.

27 años dan para muchos lugares, diferentes caminos, lemas y ciudades, poblaciones de nuestra geografía, que un año tras otro, han sido testigo de la firmeza de un grupo de peregrinos herederos de una tradición milenaria.

Comienzan los cursos 2019

Siguen llegando noticias de **cursos para nuevos hospitaleros; primero en el hemisferio sur**. En esta ocasión, se trata del curso mantenido en **Brisbane (Australia)** los días 9 y 10 de febrero. Los doce futuros hospitaleros estaban muy entusiasmados ante la expectativa de volver al Camino como hospitaleros y algunos viajaron desde grandes distancias para compartir el fin de semana con los demás, llegando incluso de Nueva Zelanda.

Ya se ha convertido en una tradición que el primer curso para nuevos hospitaleros se realice en **Vercelli (Italia)** por Accoglienza Pellegrina con el apoyo de la asociación local de los Amigos de la Vía Francigena. Días soleados acompañaron a treinta y dos asistentes con representación de varias provincias destacando también el amplio abanico de edades (de 23 a 69 años). Los futuros hospitaleros demostraron su gran entusiasmo en los múltiples momentos de trabajo. Ya de vuelta a casa todos esperan el ansiado destino, tanto en el Camino de Santiago como en la Vía Francigena donde poder poner en práctica todo lo aprendido y devolver esa cálida acogida que ellos un día recibieron.

Durante el último fin de semana de febrero con un sol y temperaturas más propias de mayo, se llevó a cabo el **primer curso de Hospitaleros voluntarios en España** de la temporada 2019. Fueron 26 los peregrinos que se postularon para ser hospitaleros; todos reunidos en la instalaciones parroquiales de **Santiago el Real de Logroño (La Rioja)** que, cada año, nos recibe para hacer del albergue parroquial nuestro “campo

de operaciones”. El curso se desarrolló como estaba planeado y como esperábamos resultó un éxito de participación e integración. Clases, comidas fraternales, misa el domingo, visitas a Logroño y la propia —e impresionante— iglesia de Santiago formaron el programa llevado a cabo que terminó con una misa dominical y la tradicional y emotiva “ceremonia de envío”.

Los veintidós asistentes al curso junto con nueve hospitaleros veteranos se instalaron en el antiguo convento de San Lázaro, hoy albergue de donativo “Casa di Lazzaro” donde se acogen a los peregrinos. **Acquapendente (Italia)** es una etapa en la Vía Francigena en el Lacio y por la presencia de la copia más antigua de la Capilla del Santo Sepulcro que se conserva en su basílica, es denominada la “Jerusalén de Europa”. El entusiasmo e interés de los participantes ayudó a que la dinámica del curso fluyera con facilidad a pesar de la intensidad con la que se abordaron las diferentes materias. Quedó tiempo también para conocer el entorno, con una visita guiada por uno de los participantes que vive en Acquapendente. Una vez más, novatos y formadores, salimos satisfechos y con la sensación del deber cumplido. Los nuevos hospitaleros esperan el ansiado destino donde devolver esa cálida acogida que ellos un día recibieron.

El primer fin de semana de marzo tuvo lugar el primer curso para nuevos hospitaleros desarrollado este año en **Ottawa (Canadá)**. También era la primera vez que se hacía un curso en Ottawa que resultó con el mismo éxito que todos los que **Canadian Company of Pilgrims** organiza en su país con el amparo de Hospitaleros voluntarios de la FEACS. Asistieron 19 postulantes a ser hospitaleros, algunos lo serán en albergues de Francia.

El fin de semana, del 15, 16 y 17 de Marzo, en **Limburg (Alemania)**, 14 peregrinos se formaron para ser hospitaleros voluntarios de la Federación. Como cada año desde hace ya 20, Kuni Banhen organizó y convocó a las personas interesadas en ser este año hospitaleros en España y a tenor de la fotografía que ilustra esta nota, todos estuvieron contentos y satisfechos. Ya están poniéndose en contacto con la coordinación de Hospitaleros para saber dónde van a servir en el Camino como voluntarios. También felicitamos a los formadores por sus desvelos en transmitir en Alemania los principios de la acogida tradicional del Camino de Santiago que Hospitaleros postula.

Veinticuatro futuros hospitaleros se reunieron en el albergue parroquial de **Grañón (La Rioja)** para asistir, el pasado fin de semana, al curso de preparación para Hos-



Curso de Brisbane (Australia)



Curso de Logroño (La Rioja)



Asistentes curso Acquapendente

CONCLUSIONES

- 1- **Reafirmar el carácter voluntario y gratuito del trabajo de los hospitaleros**
- 2- **El trabajo de los hospitaleros busca ante todo el servicio a las necesidades de los peregrinos**
- 3- **Es tarea de los hospitaleros promover en el peregrino la reflexión para ayudarlo a descubrir el verdadero sentido espiritual del Camino de Santiago.**
- 4- **Resaltamos la importancia que tiene la entrega cuidadosa y seria de la credencial del peregrino.**
- 5- **Cada año se realizará un cursillo de formación práctica para los nuevos hospitaleros.**
- 6- **El hospitalero deberá acoger amablemente a todos los peregrinos sin discriminación.**

pitaleros voluntarios de la Federación. Asistentes de toda España y una voluntaria italiana más dos británicos atendieron las explicaciones del curso. El programa se cumplió teniendo tiempo, entre exposiciones y dinámicas, para las relaciones entre los asistentes y los formadores porque lo que se busca también en los cursos en España, es crear un grupo cohesionado a la vez que se les prepara para lo que "se encontrarán" en los albergues cuando sean hospitaleros.

En la Abadía de En **Calcat (Francia)**, que se encuentra en la Vía Tolosana entre Castres y Tolosa, del 13 al 15 de marzo 2019, se desarrolló el primer cursillo para nuevos hospitaleros organizado por la Asociación de los Amigos del Camino de Santiago en Occitanie. Este cursillo venía a continuación del que se hacía en Montreal du Gers los años pasados. Además de aprender las bases de la misión de hospitalero voluntario, los 15 participantes pudieron gozar del ambiente del precioso Monasterio benedictino y de la presencia de Fraile Daniel para hablar espiritualidad o vida monástica y también participar a alguno de los oficios diarios.

Bienvenidos todos.

Manuel Oliva

REUNIONES DE REVISION

- 1- 1992 San Juan de Ortega (Burgos)
- 2- 1993 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja)
- 3- 1994 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja)
- 4- 1995 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja)
- 5- 1996 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja)
- 6- 1997 Carrión de los Condes (Palencia)
- 7- 1998 Grañón (La Rioja)
- 8- 1999 Rianxo (La Coruña)
- 9- 2000 Toledo **"Tolerancia"**
- 10- 2001 Valencia de Don Juan (León)
- 11- 2002 Puente la Reina (Navarra) **"Tendiendo puentes"**
- 12- 2003 Lardero (La Rioja)
- 13- 2004 Santiago de Compostela
- 14- 2005 Jaca (Huesca) **"El camino de los sonidos"**
- 15- 2006 Carrión de los Condes (Palencia) **"La puerta se abre a todos"**
- 16- 2007 Angosto (Álava) **"Antiguos nuevos tiempos"**
- 17- 2008 Tarazona (Zaragoza) **"Cuidarse para cuidar"**
- 18- 2009 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja) **"Como él, abriendo camino"**
- 19- 2010 Santiago de Compostela **"Dar y recibir"**
- 20- 2011 Pilas (Sevilla) **"Otro camino, mismo destino, sin perder el norte"**
- 21- 2012 Castellnou de Bagès (Barcelona) **"La originalidad consiste en regresar al origen"**
- 22- 2013 Guadarrama (Madrid) **"Nada se pierde, todo se transforma"**
- 23- 2014 Liria (Valencia) **"Mare nostrum, Iter nostrum"**
- 24- 2015 Santiago de Compostela **"Hospitaleros voluntarios. 25 años abriendo puertas"**
- 25- 2016 Valladolid **"Seguimos adelante"**
- 26- 2017 Ávila **"Donde el corazón ardía"**
- 27- 2018 Javier (Navarra) **"Fortaleza en compañía"**

EL APÓSTOL SANTIAGO EN LA BATALLA DE LEPANTO (y II)

Si en la primera entrega del artículo estudiábamos la iconografía de la batalla y del Apóstol conservada en el Museo de la Catedral de Santiago, en esta segunda parte valoraremos las diferentes obras pictóricas existentes en otros importantes museos.

El Apóstol en las pinturas de la batalla

La victoria de la Santa Liga encontró pronto su eco en la pintura, permitiéndose los pintores reflejar la batalla con diferentes tipos de escenas donde sobresalían las de carácter bélico y religioso. Las tres potencias vencedoras, España, Roma y Venecia, utilizaron el arte para mostrar a sus aliados y enemigos el poderío militar en unos casos

y en otros la intervención divina, que consideraron fue decisiva para conseguir la victoria. Las escenas bélicas eran con frecuencia utilizadas para decorar salones y estancias de gobierno donde los monarcas y el papado recibían en audiencia a reyes y diplomáticos extranjeros. En España, Felipe II encargó al pintor genovés Luca Cambiaso (1527-1585) que pintara, para decorar el Monasterio de El Escorial, seis grandes lienzos representando la salida de la flota cristiana del puerto de Mesina, el encuentro de las dos armadas, el combate y el apoteósico regreso a Mesina de las galeras vencedoras llevando a remolque las galeras turcas capturadas.

De los lienzos de carácter religioso lo interesante es el componente iconográfico y alegórico, al mostrarnos cómo los cielos se

abren y Cristo, la Virgen, apóstoles, santos y ángeles participan en la batalla. Protagonista principal en estas pinturas es la Virgen. El Papa Pío V, dominico y muy devoto del rezo del rosario, instituyó el 7 de octubre la fiesta de la Virgen de la Victoria ordenando que se añadiera en la letanía de la Virgen la invocación *“Auxilium Christianorum, ora pro nobis”*. A su muerte, el Papa Gregorio XIII, en reconocimiento a su antecesor, cambió en 1573 el nombre a la fiesta por el de Nuestra Señora del Rosario, motivo por el cual es esta advocación de la Virgen la que pintan los pintores. Entre estas pinturas destacamos el lienzo de Lucas Valdés (1661-1725) que se conserva en la Iglesia de la Magdalena de Sevilla. La escena la preside un rompimiento de gloria con la Virgen del Rosario y el Niño, ambos coronados, que son contemplados por el Papa Pío V arrodillado. A un lado unos querubines arrojan rosarios sobre la flota cristiana, mientras en el lado opuesto ángeles furiosos se lanzan con sus espadas sobre las naves turcas.

Para encontrar la imagen del apóstol Santiago en las pinturas de Lepanto hemos de dirigirnos primero a Roma y posteriormente a Venecia. La Sala Regia del Palacio Vaticano, donde los pontífices recibían a los reyes y embajadores, se adorna, entre otras pinturas, de dos frescos sobre la batalla de Lepanto del pintor Giorgio Vasari (1511-1574). En uno de ellos encontramos al apóstol Santiago “participando”, junto a otros personajes celestes, de la victoria cristiana. El pintor ha



'La batalla de Lepanto'. Giorgio Vasari (1511-1574). Sala Regia. Vaticano

reflejado a las dos escuadras en pleno combate, representando los múltiples abordajes y los disparos de la artillería; en el centro se distingue la galera de don Juan de Austria, acompañada por un ángel que la lleva a la victoria. En la parte inferior izquierda una alegoría de la Fe, sentada sobre turcos muertos o cautivos y coronada con el laurel de la victoria por un ángel; viste de blanco, con la cruz sobre el hombro izquierdo, en la mano derecha una espada y el cáliz y la Sagrada Forma en su mano izquierda. Para el pintor no solo son los soldados y marineros quienes logran la victoria, sino el “mundo celeste” representado en la parte superior. Sobre las galeras el cielo se rompe y las nubes se abren; en la nube del lado izquierdo, rodeados por una legión de ángeles que lanzan flechas y fuego sobre la flota turca, aparece Cristo y junto a Él la representación de los tres principales aliados: San Pedro y San Pablo (Vaticano) blandiendo sendas espadas, San Marcos (Venecia) y el apóstol Santiago (España) espada en mano. La visión celestial se completa con la nube del lado derecho donde los demonios huyen.

Una segunda pintura con la presencia de Santiago la encontramos

en Venecia, en la Galería de la Academia, y corresponde al lienzo “La batalla de Lepanto” del pintor Paolo Cagliari (1528-1588), conocido como el Veronés. En su composición la visión celestial ocupa la mitad del lienzo, empequeñeciendo de alguna manera el combate entre las flotas; no obstante, algunos detalles de las galeras son significativos. En el centro destaca la capitana de Venecia al mando del Dogo Sebastián Veniero y que según el orden de batalla navegaba a la izquierda de la Real; también el pintor ha querido resaltar los abordajes, el apolotonamiento de los soldados de infantería y los banderines de señales en el tope de los palos. La visión celestial la forman blancas nubes que emiten haces de luz sobre la armada cristiana, mientras que de las nubes ennegrecidas surgen destellos sombríos que cubren la flota turca. Sobre las nubes la Virgen, en actitud de acogida, se rodea de San Pedro, Santiago, San Marcos, acompañado de un león y mujer con velo blanco, y San-



'La batalla de Lepanto',
El Veronés (1528-1588). Galería de la Academia. Venecia

ta Justina, patrona de Venecia. El apóstol Santiago, arrodillado, viste túnica blanca y sobre ella la esclavina; calza sandalias, mientras su mano derecha sujeta el bordón del que cuelga el sombrero de ala ancha adornado por la concha y bordoncillos.

Juan Caamaño Arambutru



'La batalla de Lepanto', Lucas
Valdés (1661- 1725). Iglesia de
la Magdalena. Sevilla

SIMBOLOGÍA JACOBEO DEL 'NIÑO JESÚS DE ATOCHA' Y 'ELEWA' EN CUBA

Un domingo de hace ya algunos años (en 2002), paseando por el mercadillo de artesanía que suele ubicarse en el Malecón de Centro Habana (Cuba), me encontré con un puesto que vendía artesanía realizada en “papel maché” y me paré a fisgonear. En seguida atrajo mi atención un cuadro realizado en “papel maché”, que representaba a un niño vestido como un peregrino: sombrero de ala ancha, bordón del que colgaba una calabaza en su mano izquierda, llevando en la mano derecha una escarcela; el traje se asemejaba a un hábito y se acompañaba de esclavina sobre los hombros. Cuando pregunté quién era, la mujer me contestó que era El Niño Jesús de Atocha, nombre totalmente desconocido para mí. Pregunté por qué iba vestido de peregrino y, aunque ella no lo sabía, me dijo que en la Santería El Niño Jesús de Atocha se correspondía con el orisha Elewá o Eleguá, “el que abre los caminos”. Es decir, sin proponérmelo, me había encontrado con un peregrino, el Niño Jesús de Atocha, y con el camino, representado por Elewa.



El Niño Jesús de Atocha vestido de peregrino / Lita Fernández

¿Quiénes son el Niño Jesús de Atocha y Elewa? ¿Están ambos de alguna forma relacionados con el Camino de Santiago?

La Santería en el universo colonial hispano

La Santería, conocida también como ‘La Regla de Ocha’, es un conjunto de sistemas religiosos que funden creencias católicas con la cultura tradicional yoruba, es decir es una creencia religiosa surgida de un sincretismo de elementos europeos y africanos (Wikipedia). La Santería es la heredera de la cultura yoruba de África Occidental. Los yorubas vivían a lo largo del río Níger organizados en una serie de reinos, el más importante de los cuales era Benín. En el siglo XIX, entre 1820 y 1840, la mayoría de los esclavos enviados desde Benín eran yorubas, los cuales eran desarraigados por la fuerza para ser llevados a América como esclavos a las plantaciones de azúcar, principalmente a Cuba y Brasil. Estos yorubas pronto fueron conocidos con el nombre de *lucumi*, debido a su saludo “*oluku mi*”, que significa “mi amigo”.

La evangelización de estos esclavos fue casi imposible, no tanto por la escasez de sacerdotes, como por la injusticia de la esclavitud, y, si bien muchos aceptaron exteriormente las enseñanzas católicas, interiormente mantenían su antigua religión y sus prácticas mágicas: los *lucumis* (santeros) identificaron sus dioses africanos (orishas) con los santos del catolicismo y así Shangó es Santa Bárbara, Agayú es San Cristóbal, Yemayá es la Virgen de Regla, Oshún es la Virgen de la Caridad del Cobre, etc, dando como resultado un sincretismo religioso conocido hoy como Santería (*El Gran Libro de la Santería*, de Alejandro Eddy Delgado Torres). Ya que los amos cristianos no permitían que sus esclavos practicasen sus creencias traídas de África Occidental, para burlar esa prohibición concluyeron que los santos cristianos no eran otra cosa que manifestaciones de sus propios dioses, a los que rezaban, y sus amos contentos de que sus esclavos se hubieran convertido en buenos cristianos.

El madrileño Niño Jesús de Atocha

El Niño Jesús de Atocha procede de Madrid y está relacionado con un hecho prodigioso acaecido en los tiempos de la invasión musulmana de la Península. Los familiares de los cristianos cautivos, que tenían prohibidas las visitas, sabían que los cautivos pasaban hambre y sed, por lo que se encomendaban a la Virgen de Atocha, una imagen de la Virgen, como tantas otras, con el Niño Jesús en su regazo. Se cuenta que el Niño Jesús se desprendió de los brazos de su madre y “vestido de peregrino, con la concha de Santiago y la esclava”

vina, con una canasta llena de pan y una calabaza con agua” se colaba entre las rejas de la prisión para proporcionar pan y agua a los cautivos, pero ¡oh milagro! su canasta y su calabaza no se vaciaban nunca a pesar de los alimentos que daba a los presos; es más, después de atenderles les bendecía con su manecita, quedando los presos con una gran paz interior (Fig. 1)

¿Cómo se individualiza El Niño Jesús de Atocha de su madre? Parece ser que la devoción a la Virgen de Atocha fue introducida en México por los dominicos y que con toda probabilidad el Niño Jesús era separado de los brazos de su madre para colocarlo en el Belén durante la Navidad. La leyenda que se transmitía asociada a muchos milagros realizados por el Niño Jesús de Atocha provocó la devoción de los indios que fueron testigos de esos milagros, propagándose su culto a todo México, Nuevo México, Filipinas y Cuba, celebrándose su festividad el 25 de diciembre o el 1 de enero. En Cuba, el Niño Jesús de Atocha, cuya devoción también se individualizó de la de la Virgen, trascendió el ámbito cristiano, y se identificó sincréticamente como Elewa o Eleggua, “el que abre los caminos”, siendo uno de los orishas fundamentales del Panteón Toruba.

El sorprendente simbolismo jacobeo

Eleguá o *Elewa* o *Eleggua* es un sincretismo de El Niño Jesús de Atocha, aunque también puede sincretizarse como San Antonio de Padua. Sus atribuciones son las de mayor importancia entre todos los orishas si se tiene en cuenta que es el encargado de “abrir o cerrar caminos”, lo que significa que es el que deja llegar la felicidad o las desgracias a las personas. Personifica el azar, lo imprevisto y los virajes del destino. Toda persona que se inicia en “La regla de Ocha”, lo primero que recibe es su Elewa, acompañado de los llamados *guerreros Ogún, Ochosi y Ozun*. Ogún es el que ayuda a vencer los enemigos, y curiosamente en el vudú haitiano está sincretizado en Santiago el Mayor, cuyo caballo se identifica con el machete de Ogún. El atributo más universal de Elewa es el “garabato” o bastón, que consiste en un palo de guayaba con un gancho en la punta que sirve para cortar la maleza, lo que hace alusión a ir “limpiando el camino o abriéndolo”. Sus colores son el rojo y el negro que representan la vida y la muerte, y a partir de ahí todo el antagonismo que plantea la existencia. Va vestido con levita y pantaloncillos y un sombrero de guano o paja, combinando el rojo con el negro, adornado o no con caracoles marinos (Fig. 2). Su festividad se celebra el 6 de enero o el 13 de junio y su día de la semana es el lunes.

José Millet, en su libro *Santiago Apóstol en las religiones tradicionales del pueblo cubano*, afirma que Ogún se identifica claramente con el patrón de España debido a su condición de “guerrero” y que se sorprendió, en su viaje por la parte oriental de Cuba (la más cercana a Haití), con la cantidad de imágenes “de distintos tipos de Santiago Apóstol encontradas en humildes casas de habitantes de esta parte del Oriente cubano”, y esto ocurre desde el mismo momento de la Conquista y durante la colonización de la isla, recibiendo, primero el puerto y más tarde la ciudad, el nombre de Santiago.

África y América en el culto al apóstol Santiago

La africanista Elsy Leuzinger, en su libro *África Negra* identifica a Shangó como “dios del trueno” y se le representa como “un jinete armado” y con el distintivo de la “piedra de rayo”; por lo tanto, no se hace difícil identificarlo como Santiago Matamoros, representado como un jinete armado victorioso conquistador de pueblos en nombre del cristianismo. Y como una cosa lleva a la otra, me pregunto ¿conocemos los peregrinos “la piedra de rayo”? Cuando la asumimos como “piedra del peregrino” probablemente no somos conscientes de que se trata también un sincretismo.

Es de sobra sabido que el culto al Apóstol Santiago (Santiago el Mayor) llegó a América con su conquista: los españoles lo llevaron a las tierras conquistadas (Cuba, Perú, Argentina, Chile, Centroamérica...), los franceses a Haití y los portugueses a Brasil. Unos y otros, en el siglo XIX utilizaron los esclavos traídos de África, fundamentalmente yorubas del África Occidental, para trabajar en las plantaciones de caña. Esos esclavos sometidos fueron desarraigados de su cultura, del idioma, de su modo de vida, con pérdida de su propia identidad y de sus sistemas de pensamiento, lo que alcanzó también a la música y a la religión. “La única práctica tolerada fue bailar y cantar, sólo los domingos y lejos del amo, a quien no se debía perturbar el descanso” (tomado del libro *Algunas reflexiones sobre el vudú y la cultura haitiana* de Rosa Latino de Genoud).

M^a Angeles Fernández



Eleggua con sus atributos: las rayas del traje son aquí blancas y rojas / Lita Fernández



Peregrinos por el Camino del Norte/ A. Crespo

ENCUESTA DE PEREGRINOS 2018

1. ANÁLISIS SOCIOLÓGICO DE LA PEREGRINACIÓN

Publicamos en este número la “Encuesta anual de Peregrinos” que realiza la **Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago** desde 1993. Este trabajo primeramente nació como investigación ‘sociológica’, a partir de 2002 incluyó el análisis ‘económico’ anual y desde 2016 se completa con un perfil ‘antropológico’ de la peregrinación. Los estudios sociológico y económico se realizan con los datos estadísticos que elabora la Oficina de Atención al Peregrino de la Catedral de Santiago sobre el 100% de los peregrinos que recibieron su ‘compostela’. El estudio antropológico se lleva a cabo a partir de las respuestas del pasado año recibidas vía página web de la Federación (www.caminosantiago.org). Como siempre, el **estudio sociológico lo realiza la Asociación de Palencia** a través de su Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago, el **estudio antropológico es obra de la revista Peregrino**, mientras que el **análisis económico lo desarrolla la Asociación de Madrid** con un modelo propio de cálculo e investigación

El presente estudio se basa principalmente en los datos estadísticos del año 2018 aportados por la Oficina del Peregrino de Santiago de Compostela, completados con otros provenientes de las asociaciones jacobeanas, ya que los datos que aporta la Catedral de Santiago se refieren, en este caso, a los 327.338 peregrinos que pasaron por la Oficina, a sabiendas que el número de peregrinos que en el año 2018 recorrieron el Camino siempre es mayor por distintas razones.

MEDIO UTILIZADO POR LOS PEREGRINOS

Siguiendo la tradición aceptada desde hace años, se consideran peregrinos a los que recorren el Camino a pie, en bici o a caballo, habiendo incorporado recientemente a los que llegan en silla de ruedas y, como novedad este año, se han contabilizado los que han usado la vela como medio de peregrinación. Volvemos a los datos que ofrece la Catedral y observamos cómo la mayoría hacen el Camino a pie (93,31%), seguido de los ciclistas

(6,35%), el escaso número que lo hacen como jinetes (0,21%) -aunque este año han aumentado- y el número casi insignificante de aquellos peregrinos que van en silla de ruedas (0,08%) y a vela (0,05%). En la década de los 90 abundaron más que ahora los peregrinos ciclistas y durante la última década se ha ido reduciendo de manera notable su porcentaje con relación al conjunto.

PEREGRINOS POR SEXO Y EDADES

Por primera vez desde que se realizan estadísticas, las mujeres superan a los hombres (50,35% mujeres por 49,65% varones) en la peregrinación jacobea, siendo los meses de mayo, junio, julio, septiembre y octubre los de mayor cantidad de peregrinos. En cuanto a la pirámide de edad, el mayor porcentaje de peregrinos (54,80%) se sitúa entre los 30 y 60 años. Es significativo el grupo de menores de 30 años (26,83%), porcentaje que se mantiene en los últimos años y viene a significar que los jóvenes están muy enganchados al Camino, que lo hacen en grupos por “*compañía*”, “*sentido de amistad*” y lo

realizan en verano (principalmente julio y agosto). El 18,37% restante corresponde a los mayores de 60 años.

PROCEDENCIA DE LOS PEREGRINOS

En cuanto a los peregrinos españoles, las CC.AA. de Andalucía (9,4%), Madrid (8,7%) y Valenciana (5,3%) se encuentran a la cabeza. Si nos referimos a los extranjeros, Italia (8,2%) encabeza el ranking, seguida de Alemania (7,7%) y Estados Unidos (5,7%), que no cesa de aumentar desde 2015. Mención especial se merecen los peregrinos procedentes del continente asiático que han aumentado exponencialmente en los tres o cuatro últimos años, aunque en el total solo representen el 0,5%.

ITINERARIOS UTILIZADOS POR LOS PEREGRINOS

El abanico de rutas jacobeanas en España supera los 30 itinerarios, pero la mayoría son caminos ‘afluente’ de los troncos principales (Francés, Norte, Portugués, Plata, etc). Así, es el ‘Camino de Santiago

Francés' (56,9%) la ruta que concentra el mayor porcentaje de peregrinos, siendo las demás más o menos transitadas y algunas de muy baja utilización. De los segundos, el Portugués (24,7%) parece despegar, el del Norte (5,8%) y el Primitivo (4,6%) se han estancado un tanto, el Inglés (4,3%) sube posiciones, mientras la Vía de la Plata (2,8%) las lleva perdiendo varios años seguidos. El resto de itinerarios van en discreto aumento acorde a los números generales de la peregrinación.

MOTIVACIONES DE LOS PEREGRINOS

La Catedral de Santiago tiene establecido desde hace tiempo tres conceptos bajo los que aglutina las motivaciones de los peregrinos: *religioso*, *religioso-cultural*, o sólo *cultural*. Como para conseguir la 'compostela' hay que manifestar un sentido religioso o cuanto menos espiritual, se sobreentiende que ello sea causa de que la motivación religiosa-espiritual supere el 80%. Esta circunstancia en absoluto contradice el hecho que cada peregrino sea un 'mundo' y que parta y cargue de origen con su mochila repleta de 'motivaciones propias', las cuales normalmente va dejando atrás a lo largo del Camino para terminar el peregrino llegando a Compostela con lo 'esencial'.

SEGÚN LUGARES DE INICIO DE LOS PEREGRINOS

Debemos de dividir a los peregrinos en dos grandes grupos: uno, los que buscan la 'compostela' y para ello recorren los últimos 100 km a pie o 200 km en bicicleta, de ahí que destaque el número de peregrinos que comienza en Sarria en particular (27,04%) y en general en Galicia (21,47%). Un segundo bloque corresponde a aquellos peregrinos "de largo recorrido" que hacen el Camino Francés en su totalidad y que hasta hace muy pocos años solían iniciar la peregrinación en un lugar tan emblemático como es Roncesvalles y que llegan ahora al 1,69%, pero que últimamente y con el deseo de atravesar los Pirineos, comienzan en Francia y concretamente en el último pueblo francés que es Saint-Jean-de-Pied-de-Port (10,05%). En este grupo debemos incluir a aquellos otros peregrinos, en número creciente de año en año, que comienzan a caminar en diversos lugares de Europa, destacando lugares jacobeos de Francia, Alemania, Italia y en general países del centro de Europa (2,45%). Existe también un lugar de inicio de la peregrinación por el Camino Francés situado en las montañas aragonesas del límite con Francia: es el paso pirenaico del Somport, que en su día fue un lugar destacado de los peregrinos que eran atendidos en uno de los hospitales más importantes que existieron en el mundo, el de Santa Cristina en el Somport y que actualmente recoge un escaso 0,12% de jacobípetas.

Merece especial atención indicar los muchos peregrinos que recorren el llamado Camino Portugués y que, iniciando allí su caminar, se dirigen hasta la frontera del límite de Galicia. Este itinerario ha ido progresivamente en aumento hasta llegar en el año 2018 a un total de 16,67%. Finalmente hemos elegido una relación de peregrinos que, principalmente en el Camino Francés, inician su peregrinación en lugares intermedios como Navarra, La Rioja, Burgos, Palencia, León y el Bierzo. A modo de curiosidad hemos contabilizado también a aquellos que recorren el Camino desde Madrid, para unirse en Sahaún al Camino Francés (0,23%).

Ángel Luis Barreda Ferrer

Datos Estadísticos 2018 y 2017 Oficina del Peregrino. Catedral de Santiago

PEREGRINOS POR AÑO	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012
	327.378	301.036	277.835	262.516	240.289	215.880	192.488

PROFESIONES	2018	2017
Agricultores	1.064	954
Amas de Casa	6.796	5.856
Artistas	2.976	2.845
Deportistas	378	355
Directivos	5.267	4.690
Empleados	84.611	77.224
Estudiantes	58.674	56.478
Funcionarios	18.950	18.048
Jubilados	42.752	37.894
Liberales	40.785	33.139
Marinos	444	324
Obreros	4.005	3.700
Parados	4.400	4.317
Profesores	22.724	20.632
Religiosas	1.352	1.144
Sacerdotes	1.315	1.337
Técnicos	30.885	32.099

ESPAÑA / CC.AA	2018	2017
Andalucía	30.833	27.471
Aragón	2.970	2.709
Asturias	2.881	2.678
Baleares	2.117	1.869
Canarias	5.330	4.057
Cantabria	887	828
Castilla-La Mancha	7.720	7.133
Castilla y León	7.264	7.065
Cataluña	13.626	13.604
Ceuta	199	165
Com. Valenciana	17.243	15.926
Extremadura	4.146	4.238
Galicia	8.780	9.166
La Rioja	596	743
Madrid	28.680	24.983
Melilla	135	103
Región de Murcia	4.389	3.625
Navarra	1.230	1.184
País Vasco	4.619	4.542

EXTRANJEROS	2018	2017
Alemania	25.296	23.227
Argentina	2.907	2.617
Australia	5.220	4.890
Austria	2.102	1.657
Bélgica	2.135	2.069
Brasil	5.601	5.113
Canadá	5.027	4.612
Corea del Sur	5.665	5.106
China	1.111	1.045
Dinamarca	2.500	2.273
Estados Unidos	18.582	17.522
Francia	8.775	8.835
Holanda	3.670	3.520
Irlanda	7.548	6.643
Italia	27.009	27.073
Japón	1.477	1.474
México	3.578	3.111
Polonia	4.785	5.072
Portugal	14.413	12.940
Reino Unido	7.624	5.768
Suecia	1.330	1.342
Otros	26.882	22.648
Total extranjeros	183.237	132.177

ITINERARIO	2018	2017
Camino Francés	186.199	180.737
Camino Portugués	67.822	59.233
Camino Norte	19.040	17.836
Camino Primitivo	15.038	13.685
Camino Inglés	14.150	11.321
Vía Plata	9.127	9.138
Camino Port. costa	13.841	7.329
Camino Finisterre	1.131	665
Otros Caminos	326	555
Camino de Invierno	703	537

MESES	2018	2017
Enero	1.628	1.355
Febrero	2.181	1.696
Marzo	11.056	5.176
Abril	22.068	26.925
Mayo	40.665	35.346
Junio	45.685	41.619
Julio	50.868	47.470
Agosto	60.415	57.680
Septiembre	47.006	42.189
Octubre	35.602	31.341
Noviembre	7.651	7.346
Diciembre	2.553	2.893
Total	327.378	301.036

MEDIO	2018	2017
Pie	306.064	278.490
Bicicleta	20.787	21.933
Caballo	318	417
Vela	130	153
Silla de ruedas	79	43

SEXO	2018	2017
Hombres	162.542	153.169
Mujeres	164.836	147.869



Peregrinos por Peñalba de Santiago / Malele

2. ANÁLISIS ANTROPOLÓGICO DE LA PEREGRINACIÓN

Seguimos recopilando datos aportados por aquellos peregrinos que entran en nuestra web, para conocer el perfil del peregrino que llega a Santiago, conocer un poco más cómo es ese peregrino y el por qué este año ha caminado a lo largo de las distintas rutas.

Nuestra encuesta se articula en cuatro apartados; y del total de respuestas recibidas hemos seleccionado aquellas de quienes han contestado todas la baterías de preguntas, las cuales nos sirve para trazar el perfil antropológico del peregrino.. Así pues, los datos porcentuales que vamos desgranando a continuación, siempre van referidos al conjunto que representan esas 97 respuestas seleccionadas.

Comenzamos con el primer dato, el **sexo**: este año 69,07% son hombres; en el tramo de edad sigue siendo mayoritario el

peregrino con edad entre 30 y 60 años, un 56,7% aunque ha bajado bastante respecto al año pasado y ha subido la edad en el tercer tramo hasta un poco más de 65 años. La mayoría de ellos son españoles, un 85,57%; de los extranjeros el país que más peregrinos aporta es Argentina.

Seguimos. En cuanto a **estudios**, el 64% tienen estudios superiores, un 29,9 % tienen estudios secundarios y un 4 % contestan tener estudios primarios u otros.

El 70 % son creyentes, y un 20,62 % agnósticos. De los creyentes más del 85 % dicen ser católicos.

A la hora de saber **cómo conocieron el Camino**, un 31,96 % lo hacen por amigos y conocidos seguido por lo que calificamos como "otros" con un porcentaje de un 20,62%, por otros peregrinos, lo conocen un 14,43% y lo siguiente es la prensa-libros con casi un 14%.

¿Qué camino se recorre? Ha habido un 22 % de peregrinos que no han contestado a esta pregunta; del resto, casi un 40% del total han recorrido el Camino Francés; y de los demás, se han recorrido prácticamente todos los caminos que existen, sobresaliendo el Camino Portugués con casi un 10%. Cada vez hay más peregrinos que recorren dos o tres caminos. Sigue bajando el número de peregrinos que comienzan en Roncesvalles (4% del total) y aumentando el de los que comienzan en Saint Jean (más o menos el doble); el resto es muy diverso llegando a dispersarse mucho los porcentajes sobre todo teniendo en cuenta la cantidad de caminos recorridos y la diversidad de puntos donde se puede comenzar; sí que se nota que se recorre más el Camino Portugués ya sobresale como inicio respecto a esa diversidad, Valença do Miño.

Año 2018	ARAGÓN	NAVARRA	LA RIOJA	BURGOS	PALENCIA	LEÓN	GALICIA
INFORMACIÓN	7	8,71	8,38	8,45	8,30	8,14	8,41
SEÑALIZACIÓN	8,00	8,87	8,40	9,15	9,00	8,10	8,74
ALBERGUES	7,38	8,57	8,36	8,75	8,67	7,93	7,98
HOSPITALEROS	8,83	8,58	8,50	8,60	8,20	8,27	8,21
PARROQUIAS	7,00	9,00	11,14	8,29	8,71	8,05	7,87
AYUNTAMIENTOS	7,00	7,13	8,00	7,00	6,63	7,76	7,49
INFRAESTRUCTURAS	7,57	8,45	8,17	8,40	8,10	7,96	8,21
MEDIO AMBIENTE	8,67	9,10	8,73	8,67	8,33	7,83	8,49
SERVICIOS	7,33	9,40	8,50	8,30	8,20	8,08	8,26
GASTRONOMIA	8,00	9,17	8,85	8,55	8,55	8,62	8,67
PRECIOS	6,67	8,00	8,17	8,10	8,10	7,56	6,84
GENTES DEL CAMINO	9,33	9,27	9,08	9,10	8,90	9,00	8,67
OTROS PEREGRINOS	9,67	9,27	9,17	8,18	8,90	8,42	8,44

	Muy Positiva
Experiencia	45,10 %
Paisaje	35,29 %
Pueblos	23,53 %
Encuentro	37,25 %
Arte	23,53 %
Acogida	21,57 %
Aprendizaje	23,53 %
Celebraciones religiosas	13,73 %
Info/Libros	7,84 %
Espiritualidad	32,61 %

Y ¿Cuándo se realiza más el Camino? Sin contar el 14% que no nos lo dicen, del resto el mes más elegido por los peregrinos de nuestra encuesta es enero con un 15,74%, le sigue septiembre con un 14,53%; hay tres meses con un 13,32 % que son mayo, junio y julio; y abril y agosto tienen un 8,48% . Desaparece el mes de diciembre.

En cuanto al modo de peregrinar, la mayoría de ellos van a pie, 88%; la bicicleta es el segundo medio con un 10,84% y tan sólo uno ha empleado el caballo. Y de todos ellos, a la pregunta si se peregrina en solitario o en grupo, la mayoría van solos, 61,44% y un 38,54% van en grupo.

Ya sabemos un poco cómo son nuestros peregrinos y ahora preguntamos ¿donde pernoctan? Seguimos con 14 que ya no nos van a dar más datos así que a partir de aquí .la información es de 83 que duermen en albergues, casas rurales u hoteles-hoteles. El porcentaje más alto: el albergue (78,3%) seguido de el hotel-hostal pero a mucha distancia (15,66%).

Y ¿cuánto dinero gastan?. Ha habido 11 personas que no nos lo han dicho, del resto la cantidad más alta ha sido 200 € de gasto medio y la más baja 7€. En cuanto a la media entre todos resultan 36,89€. Ahondando en los datos, comprobamos que en el tramo de gasto entre 50 y 200€, se superan los 41 años y duermen fuera de albergues en casi un 60%.

Para terminar os contaremos que de todas las respuestas recibidas, un 9,7% de ellos ha tomado una jornada de descanso a lo largo de su Camino y aunque la mayoría no dicen el porqué del descanso, los que lo hacen es por motivos de salud y en la mayoría relacionado con los pies.

VALORACIÓN SOBRE CIERTOS ASPECTOS DE SU EXPERIENCIA

Intentamos ahora conocer cómo ha sido su experiencia en ciertos aspectos de "su Camino".

La primera pregunta que les hemos realizado se refiere a qué etapa de su Camino les ha sorprendido más. Al igual que el año pasado, un 26,7 % de encuestados

nos han dicho algo y casi un 20% de ellos a una etapa en Galicia. Como ya decíamos al principio, el hecho de que se hayan recorrido tantos caminos nos da un abanico de lugares muy variado.

A continuación les preguntamos donde les ha sorprendido más el paisaje, obteniendo un año más respuestas muy similares a esta cuestión. Así, referido al Camino Francés, el tránsito de los Pirineos (tanto por el Somport como por Roncesvalles) es uno de entornos paisajísticos predilectos, al igual que la Canal de Berdún; la sucesión de ríos que hay que atravesar y sus puentes consiguientes; los Montes de Oca, Montes de León y la cumbre del Cebreiro, así como sus bosques e infinidad de fuentes y arroyos, especialmente en Galicia. Y referido al resto de Caminos: las marismas del Camino Portugués de la Costa; la especial montuosidad del Primitivo y la sorpresiva estampa del embalse de Salime; la lejanía con la que se vislumbran las poblaciones andaluzas y extremeñas en la Vía de la Plata; el hermanamiento del mar y la montaña en el Camino del Norte, etc.

Referido a monumentos y conjuntos monumentales, la variedad es mayor y entre todas las tipologías destacan las catedrales del Camino Francés, así como las de Sevilla, Salamanca, Lugo, Mondoñedo, etc; monasterios como los de Samos, San Juan de la Peña, Obona, Cornellana, Armenteira, etc; iglesias como las de Eunate, Los Arcos, Portomarín, La Magdalena de Sarria, etc; castillos como el de Ponferrada y conjuntos amurallados como el de Lugo o la Ciudadela de Jaca; y en el apartado de 'varios' nuestros peregrinos se han fijado en el cementerio de Goiriz, el arco romano de Cáparra o el yacimiento prehistórico de Atapuerca. Ciertamente la variedad y diversidad patrimonial está servida en las rutas jacobeanas.

Y en cuanto a qué mejoras serían necesarias, la 'señalización' correcta es preocupación mayoritaria, así como el kilometraje tan arbitrario que a veces se da en guía y paneles. Otros temas redundantes año tras año son el de la basura y limpieza en la ruta, el encontrar iglesias cerradas, mejorar la hospitalidad y recuperar el sentido de la

peregrinación jacobea pues muchas veces se toma al peregrino por un turista, cuando no es el propio peregrino quien exige y se comporta como turista.

Además preguntamos por los motivos que impulsan su peregrinación proponiendo 9 respuestas que nos han contestado de la forma siguiente:

- Por motivos espirituales (35,29%)
- Búsqueda interior (47,06%)
- Recorrer otros lugares 31,37%
- Motivo religioso (33,33%)
- Conocer arte historia (25,49%)
- Motivos deportivos (19,61%)
- Por cumplir una promesa (13,73%)
- Encuentro con amigos (13,73%)

Mayte Moreno



Un peregrino con burro entre Corporales y Grañón / Angel Urbina

Positiva	Normal	Mala	Desastrosa
54,90 %	0	0	0
64,71 %	0	0	0
74,51 %	1,96 %	0	0
60,78 %	1,96 %	0	0
72,55 %	3,92 %	0	0
74,51 %	3,92 %	0	0
74,51 %	1,96 %	0	0
64,71 %	17,65 %	3,92 %	0
80,39 %	9,80 %	1,96 %	0
69,57 %	6,52 %	2,17 %	0

Año 2017							
	ARAGÓN	NAVARRA	LA RIOJA	BURGOS	PALENCIA	LEÓN	GALICIA
INFORMACIÓN	7,71	8,55	8,84	8,90	8,73	8,74	8,70
SEÑALIZACIÓN	7,64	8,60	8,53	8,52	8,45	8,65	8,55
ALBERGUES	7,36	8,15	8,42	8,24	8,23	8,29	8,22
HOSPITALEROS	7,86	8,35	8,68	8,67	8,36	8,94	8,49
PARROQUIAS	7,21	8,40	8,63	8,33	8,55	8,58	8,10
AYUNTAMIENTOS	6,57	7,95	8,11	7,81	7,59	7,48	7,45
INFRAESTRUCTURAS	6,36	7,95	7,95	8,05	7,77	7,68	7,78
MEDIO AMBIENTE	6,57	7,95	7,68	7,43	7,41	7,52	8,07
SERVICIOS	6,50	7,85	8,00	7,62	7,41	7,35	7,86
GASTRONOMIA	5,93	7,45	8,00	8,00	7,68	7,87	8,49
PRECIOS	6,07	6,70	7,32	7,00	6,82	6,90	7,11
GENTES DEL CAMINO	7,07	7,90	8,16	7,95	8,05	8,35	7,95
OTROS PEREGRINOS	6,00	7,10	7,63	7,90	7,55	8,06	7,88

3. ANÁLISIS ECONÓMICO DE LA PEREGRINACIÓN

Como venimos haciendo todos los años, el análisis presente está realizado sobre la totalidad de los peregrinos tradicionales (a pie, bicicleta o a caballo) que recibieron la "compostela" durante el pasado año 2018 y que sumaron un total de 327.378; datos que nos ha facilitado la Oficina de Atención del Peregrino de la Catedral de Santiago.

En 2017 fueron 301.036 con lo que el incremento respecto al año 2016 asciende a 8,75%.

Año 2018 (324.083.206 euros)

Al igual que otros años, sobre ese total hemos aplicado el análisis en los tres campos habituales: Pre-Camino, Camino y Post-Camino/Transporte. En cada campo hemos valorado en primer lugar la media que cada peregrino gasta, para luego calcular su total, siendo la suma de los tres la cantidad de 324.083.206 euros que los peregrinos gastaron el pasado año.

2018. Pre-camino					
	GASTOS PREPARACION PREVIOS				
	2017	PEREGRINOS 2018	% CC.AA.	% TOTAL	200 EUROS
ANDALUCÍA	27.471	30.833	21,39	9,42	6.166.600
ARAGÓN	2.709	2.970	2,06	0,91	594.000
ASTURIAS	2.678	2.881	2,00	0,88	576.200
BALEARES	1.869	2.117	1,47	0,65	423.400
CANARIAS	4.057	5.330	3,70	1,63	1.066.000
CANTABRIA	828	887	0,62	0,27	177.400
CASTILLA-LA MANCHA	7.133	7.722	5,36	2,36	1.544.400
CASTILLA Y LEÓN	7.065	7.264	5,04	2,22	1.452.800
CATALUÑA	13.604	13.626	9,45	4,16	2.725.200
CEUTA	165	199	0,14	0,06	39.800
EXTREMADURA	4.238	4.146	2,88	1,27	829.200
GALICIA	9.166	8.780	6,09	2,68	1.756.000
LA RIOJA	743	596	0,41	0,18	119.200
MADRID	24.983	28.680	19,90	8,76	5.736.000
MELILLA	103	135	0,09	0,04	27.000
MURCIA	3.625	4.389	3,04	1,34	877.800
NAVARRA	1.184	1.230	0,85	0,38	246.000
PAS VASCO	4.542	4.619	3,20	1,41	923.800
VALENCIA	15.926	17.243	11,96	5,27	3.448.600
OTROS	390	494	0,34	0,15	98.800
TOTAL ESPAÑA	132.479	144.141	100,00	44,03	28.828.200
AMÉRICA LATINA	13.037	14.750		4,51	2.950.000
AMÉRICA DEL NORTE	25.245	27.187		8,30	5.437.400
OCEANÍA	5.736	6.181		1,89	1.236.200
ASIA	9.298	11.148		3,41	2.229.600
ÁFRICA	1.346	1.915		0,58	383.000
EUROPA	113.895	122.056		37,28	24.411.200
EXTRANJEROS	168.557	183.237		55,97	36.647.400
TOTAL PEREGRINOS	301.036	327.378		100,00	65.475.600

2018. Transporte. Post-Camino			
2018	GASTOS DE VIAJE		
ESPAÑA	144.141	X 125	18.017.625
RESTO CONTINENTES	183.237	X 250	45.809.250
TOTAL PEREGRINOS	327.378		63.826.875

Pre-Camino (65.475.600 euros)

Bajo este concepto se engloban los gastos previos a la marcha que el peregrino realiza en su localidad o entorno: equipo deportivo, vestuario, salud, fotografía, etc. Para esta partida hemos calculado, al igual que el año anterior, una media de 200 euros por persona, tanto para nacionales como para extranjeros.

El total por este concepto asciende a 65.475.600 euros. Con respecto al año 2017 se ha producido un incremento de 8,75% (60.207.200).

En el cuadro correspondiente hemos distribuido el número de peregrinos según comunidades autónomas (nacionales) y por continentes (extranjeros), siendo entre los nacionales, Andalucía la comunidad que más peregrinos aporta, seguida de Madrid, Valencia y Cataluña. Andalucía sigue encabezando esta lista como en los últimos años.

Para mejor valorar el flujo de peregrinos también aportamos las cifras del año 2017, observando que los peregrinos extranjeros han aumentado un 8,71% y los nacionales un 8,80%.

Camino (194.780.731 euros)

Bajo este campo se representa el flujo económico que supone el gasto diario que realizan los peregrinos: alimentación, pernocta, farmacia, etc., a lo largo de los diversos Caminos de Santiago. Como siempre, la valoración se realiza sobre el total de los peregrinos, con especial cuidado en no otorgar peregrinos ciclistas en rutas gallegas inferiores a 200 km. Para este campo hemos trabajado con la media diaria de gasto por peregrino de 38 euros, mientras que para la distancia recorrida por los peregrinos hemos calculado para los caminantes 25 km. y para ciclistas y jinetes 55 km. (distancias utilizadas para cuadrar mejor las cantidades).

La explicación del cuadro anexo es bien sencilla: se divide en celdas de tramo-provincia y hay que leerlo en cascada (arriba-abajo) pues se escalona desde los lugares más lejanos a los más cercanos, para así inferir el flujo económico que cada población recibe de la anterior.

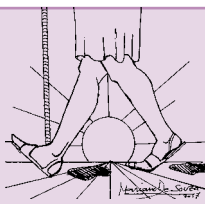
La media kilométrica aplicada a ciclistas y jinetes es la misma (posiblemente baja para unos y alta para otros) pero valga lo uno por lo otro y así evitamos triplicar las variantes. Y como siempre, el que haya peregrinos que decidan completar el Camino en dos o tres años, no afecta al resultado final, al complementarse un año con otro.

Y ya en los resultados, este año 2018 ha tenido 4.048.907 peregrinos-jornada que supone un gasto total de 194.780.731 euros a lo largo de los diferentes Caminos, cifra que es un 6,71% superior a la cantidad del año 2017.

Post-Camino. Transporte (63.826.875)

En este campo englobamos los gastos de viaje de "ida y vuelta": autobús, tren, avión, etc., a los que el peregrino

Homo viator



El Camino y su divulgación

La Liga de Periodistas del Camino de Santiago, fundada por asociaciones de prensa de Aragón, Navarra, La Rioja, Castilla y León y Galicia, tuvo a bien concederme la sexta edición del Premio Internacional Aymeric Picaud de Divulgación del Camino de Santiago. Me fue entregado el 16 de marzo. Pensando en lo que decidí en dicho acto, reflexioné sobre la relación Camino-divulgación. Una reflexión obligada, pues el Aymeric, como advierte su título, se entrega a gente vinculada a esa faceta.

No se destina, por tanto, a historiadores o promotores del Camino a otro nivel que no sea el de su difusión para -diría- un público amplio a través de libros, conferencias, medios de comunicación, etc.

Y no es por haberlo recibido. Pero estimo que este Premio es un acierto de sus promotores, periodistas que, partiendo de su misión informativa hacia la sociedad, entendieron la necesidad de una adecuada divulgación del Camino y hacen el esfuerzo de premiarla. Porque el Camino precisa divulgación. Para darlo a conocer con garantías a quienes llegan a él por primera vez y para mejorar la experiencia de quienes tienen con él una relación más o menos marcada. Y hay que acometerla desde la propia experiencia -esencial, no actuar de oídas-, la interpretación respetuosa de lo aportado por los historiadores y desde otras fuentes contrastadas.

El Aymeric lo han recibido tres excelentes divulgadores que son también grandes investigadores-historiadores, tal son los italianos Carmen Pugliese y Paulo Caucci, y el gallego Antón Pombo. Pero también ha distinguido a divulgadores en sentido estricto, como el navarro Carlos Mencos, un ejemplo en la especialización en la información jacobea, y la escritora surcoreana Kim NanHee, cuyo libro sobre el Camino ha descubierto éste a miles de sus compatriotas y los ha animado a realizarlo desde un alto grado de calidad. Y finalmente estoy yo, periodista divulgador, a veces leve investigador *okupa*, que he procurado el rigor- otra cosa es que lo haya logrado- en cada publicación y artículo. Y que justamente he actuado así por entender que había muchos huecos injustificables en el mundo jacobeo que una divulgación contrastada podía y debía ir mitigando.

Hay mucha otra gente en el mismo y aún mejor afán. Por eso deseo -porque lo temo- que la proximidad del Jubileo compostelano de 2021 no se convierta en un oportunista mercadeo de divulgación desempeñado por advenedizos diversos. Dañinos ejemplos hay en el pasado. A este Camino en la encrucijada quizá nada puede hacerle más daño.

Manuel F. Rodríguez

A Pie de Foto

Selección del último material llegado al Archivo fotográfico de la Revista Peregrino



El "otro Pórtico" está en Ourense / M.M





Un recuerdo a Rodrigo Grossi / A. Crespo



Escultura de Santiago mirando al horizonte. Nájera. T.M.S



De todo y de nada

De Asociaciones y Federaciones

Las asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, salvo excepciones, nacen en nuestro país en los últimos años del s. XX, tras la celebración del Congreso de Jaca, con la finalidad de divulgar el Camino de Santiago como vía de peregrinación medieval, y esto se hace utilizando todos los medios que cada una de esas asociaciones tienen a su alcance: información directa a los peregrinos, conferencias, exposiciones, etc. Crear la Federación Española para coordinar el trabajo de cada una de esas asociaciones fue una necesidad. Con la celebración del Año Santo Compostelano de 1993 y la creación del Xacobeo'93 aparece una segunda oleada de asociaciones de Amigos del Camino de Santiago en el panorama nacional y todas ellas con intereses diversos: mantener la propia estructura asociativa y marcar caminos, ambas cosas muy en consonancia con los intereses políticos localistas. Por otra parte, el ordenamiento del Estado Español en Comunidades Autónomas vino a "complicar" el panorama, obligando a las asociaciones a registrarse localmente para poder conseguir alguna ayuda o reconocimiento, aunque su actuación trascendiera su ámbito local o autonómico, dando lugar a la aparición de pequeñas asociaciones, todas ellas con proyección en el Camino de Santiago.

Ahora está de moda crear federaciones. Las hay autonómicas (como la andaluza o la catalana) y las hay por caminos (mozárabe, vía de la Plata, levante-sureste, mozárabe-sanabrés, del Norte, etc), pero también las hay internacionales. Y yo me pregunto, ¿son necesarias todas estas estructuras? A mi entender, estamos corriendo el riesgo de "gastarnos" en la creación de nuevas estructuras y que esas mismas estructuras queden vacías de contenido y pierdan su finalidad. Ya existe una Federación española, que debería englobar a todo el territorio del Estado y a partir de ahí tener en cuenta la representación territorial (autonómica, provincial, municipal...), pero la realidad no es esa y, así como cada persona quiere formar una asociación y no incorporarse a la ya existente, cada asociación quiere formar una nueva federación hecha a su medida. Es legítimo, pero no parece sensato ni práctico.

La creación de federaciones para "ser más grandes" (es decir, tener más miembros) puede no ser lo más adecuado si no se estudia debidamente y no se parte de una mínima homologación. Si bien el objetivo de todas las asociaciones es trabajar por y para el Camino de Santiago, las razones para hacerlo pueden no ser las mismas, creando diferencias que se manifiestan en su actuación, diferencias que llegan a hacerse insalvables si se introducen razones políticas, llegando a desvirtuar incluso los propios objetivos.

El hecho de crear nuevas estructuras no facilita el trabajo a realizar, sino que lo complica, ya que se incrementa enormemente la burocracia que genera. Para aquellos casos en los que no sea posible la homologación de esas asociaciones, resulta mucho más efectiva la creación de convenios de colaboración para llevar a cabo proyectos de trabajo concretos, sin correr el riesgo de perder de vista el objetivo primordial.

Lita Flamas

IN MEMORIAM

CELESTINO CASTAÑÓN GONZÁLEZ EL CURA DE SAN LÁZARO DEL CAMINO

Cuando aún era un joven estudiante en el Seminario Metropolitano de Oviedo, ya participó en aquella gran peregrinación a Compostela que llevó a la tumba apostólica a un gran número de jóvenes españoles e hispanoamericanos.

Una peregrinación que ya había sido proyectada unos cuantos años antes, pero que los desgraciados acontecimientos de la guerra civil obligaron a posponer hasta el año 1948. Su vocación de servicio a la Iglesia, se completaba ya, sin duda, con sus inquietudes jacobeanas.

Me refiero a Don Celestino Castañón González (1926 – 2019), el “cura de San Lázaro del Camino”, admirable sacerdote que acaba de dejarnos hace muy pocos días, haciendo un enorme vacío entre quienes fueron sus feligreses o compañeros en las tareas de recuperación de las tradicionales peregrinaciones al Salvador de Oviedo y a Santiago de Compostela por los caminos asturianos.

D. Celestino alcanzó el Pórtico de la Gloria, tras un fructífero camino de 92 años, en Astorga, donde residía desde su jubilación, para estar cerca de sus hermanas, monjas en la capital maragata, el pasado día 15 de marzo.

Había nacido en la localidad de Santa Cruz de Mieres, en plena cuenca minera del Caudal, en el seno de una familia de profundas convicciones religiosas, como indica el que dos de sus hermanas estén igualmente consagradas al servicio de la Iglesia y cuente entre sus familiares cercanos con uno de los seminaristas martirizados durante la guerra civil y recientemente beatificados en una solemne ceremonia celebrada en la catedral ovetense.

El solemne funeral celebrado por su eterno descanso en su querida parroquia, el sábado 16 de marzo, con el templo repleto de fieles que no pudieron pasar sin dejar testimonio de



Imagen de Celestino Castañón en época reciente / A. Crespo

su cariño, entre los que había un gran número de miembros de la asociación jacobea, estuvo presidido por el Arzobispo de Oviedo, Fr. Jesús Sanz Montes, acompañado por un gran número de hermanos sacerdotes

Tras su ordenación sacerdotal en el año 1952, comenzó sus tareas pastorales en la parroquia de Santo Tomás de Avilés, pasando más tarde a encargarse de su parroquia natal, Santa Cruz de Mieres, y de la capellanía de la empresa Hullera Española, antes de que el Arzobispo Tarancón le encomendase, en el año 1968, la ardua labor de construir una comunidad parroquial en el barrio que en aquel momento se denominaba San Lázaro de Otero y que comenzaba a urbanizarse, a las afueras de la capital asturiana.

En esta difícil tarea empleó a lo largo de más de cuarenta años, sus conocimientos, esfuerzos y entusiasmos hasta lograr levantar un precioso templo, sede de la parroquia y aglutinar una comunidad viva y activa. Resultó la comunidad parroquial el germen de innumerables actividades que, impulsadas por D. Celestino, fue-

ron secundadas y desarrolladas por los feligreses.

Fue una de ellas la creación de la Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago, que nacida hace casi 30 años, permanece en la actualidad activa y pujante, él fue su primer presidente y hasta su fallecimiento presidente honorario.

Trás queda aquel 13 de septiembre de 1990, cuando catorce entusiastas se reunieron en asamblea constituyente; y aquella primera peregrinación desde San Isidoro de León hasta El Salvador de Oviedo, integrada por esforzados peregrinos a pie, en autocar, ciclistas y hasta palomas que, desde la plaza leonesa, sobrevolaron la cordillera rumbo a la capital asturiana, siguiendo por el cielo la ruta que antes habían hecho miles de caminantes que unían así la peregrinación jacobea con la del Salvador y la Cámara Santa.

Se celebraba de esta forma el cambio de nombre de la parroquia, que añadía al de su titular el apelativo “del Camino”, que ya había llevado en tiempos pasados, porque el lugar siempre había sido puerta de entrada a la ciudad de los peregrinos y viajeros que a ella llegaban procedentes de tierras castellano leonesas.

A partir del año 1991, recibió también el encargo de ocuparse de la Delegación Diocesana para la Pastoral del Camino de Santiago, tarea que desempeñó hasta el momento de su jubilación.

Don Celestino deja una profunda huella en los que fueron sus feligreses y entre quienes tuvimos la suerte de colaborar en muchas ocasiones, aunque en una pequeña medida, con sus trabajos y nos orgullecemos de continuar lo que creo que fue una de sus obras muy queridas, como es la Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago.

J. Luis Galán

EL ALMA DE EUROPA

El Camino tiene grandes retos por delante. No ya el próximo Año Santo Xacobeo del 2021, que los tiene y no menores, sino que los puntos de inflexión y reflexión a los que nos desafía el Camino y sus peregrinos tienen una mayor proyección: conservar su identidad y los valores que lo singularizan; evitar la banalización de la experiencia de la peregrinación y de sus itinerarios; incentivar su imprescindible dimensión espiritual, implicar a las nuevas generaciones en este ilusionante fenómeno.

El pasado el 5 de marzo de 2019 el Presidente de Francia, Emmanuel Macron, dirigía a los ciudadanos de los 28 países de la Unión Europea una carta que pretende impulsar un “renacimiento europeo”; en ella nos presentaba un reto singular:

“Nunca antes, desde la Segunda Guerra Mundial, Europa ha sido tan necesaria. Y, sin embargo, nunca ha estado tan en peligro (...) Frente a estas manipulaciones, debemos mantenernos firmes. Orgullosos y lúcidos. Recordemos primero qué es Europa. Es un éxito histórico: la reconciliación de un continente devastado, plasmada en un proyecto inédito de paz, prosperidad y libertad (...) Frente a las grandes crisis mundiales, los ciudadanos nos dicen a menudo: «¿Dónde está Europa? ¿Qué está haciendo Europa?». Para ellos, se ha convertido en un mercado sin alma. Pero sabemos que no es solo un mercado, que es también un proyecto (...) Estamos en un momento decisivo para nuestro continente. Un momento en el que, colectivamente, debemos reinventar, política y culturalmente, las formas de nuestra civilización en un mundo cambiante. Es el momento para el Renacimiento Europeo”.

Esta carta incide en la encrucijada que está viviendo nuestro continente y la civilización que ha forjado a lo largo de los siglos, y plantea una serie de medidas de carácter social y político, más allá de lo meramente económico. Pero

como bien recoge en sus líneas, Europa necesita revitalizar su alma, su identidad colectiva que nos cohesiona. En los cerca de 500.000 peregrinos que llegan anualmente a Santiago de Compostela, en los más de 83.000 km de rutas señalizadas por los peregrinos en 32 países, en las miles de millas marítimas que recorren los mares europeos... Aquí está el alma de Europa !!!

Goethe, en el siglo XVIII, dijo que Europa se construyó peregrinando y Juan Pablo II, en su famoso discurso en la catedral Compostela en noviembre de 1982, invitó a Europa a redescubrir su identidad en el Camino de Santiago. Por tanto, en el Camino somos custodios de este legado... del alma de Europa, de los valores que la singularizan y que la cultura jacobea, ampliamente extendida por el territorio europeo, tan bien expresa desde hace un milenio. Los millones de peregrinos que han llegado a lo largo de la historia a Santiago son una de las bases de la identidad europea y por tanto de su cohesión... Desde el movimiento jacobeo, que es una expresión del vigor de la sociedad civil, hemos de asumir este reto, poner en valor la contribución del Camino a lo largo de la historia, pero especialmente en el presente, para revitalizar el alma europea.

Solo desde esta cultura compartida, hospitalaria y solidaria, que es el Camino, que supera todas las fronteras, que nos iguala a todos más allá de las diferencias sociales, étnicas o territoriales... se pueden construir proyectos políticos y socio-económicos. Nunca como ahora ha sido tan necesario el Camino de Santiago para Europa... redescubrírsele a todos los europeos, ese es nuestro gran desafío y nuestra gran contribución.



Rafael Sánchez Bargiela

NOVEDADES PATRIMONIALES EL VANDALISMO CONTRASTA CON LOS INTENTOS DE SER "BIC"

Comenzamos este "Rururbano" del número del mes de abril hablando, como no, del **Pórtico de la Gloria**. A primeros de año nos llegó la noticia de que nuevamente se puede visitar, a un módico precio de 10 euros y con la particularidad de que no se permite hacer "selfies".

Seguimos en **Santiago**, en la **Catedral**, donde las obras de restauración ya han llegado a la **Puerta Santa**, ¿cómo? pues con obras de eliminación de todo elemento extraño que será sustituido por el adecuado (ejemplo, quitar el cemento que aparece en varios sitios). También en la catedral compostelana tenemos que seguir contando los penosos **actos vandálicos** que algún desalmado ha ejecutado. Hablamos de las pintadas que han aparecido en sus muros y que han llevado a tomar como medida el poner cámaras de **vigilancia** en los alrededores de la Catedral. El primer paso es borrar esas pintadas, que no es fácil, ya que no se pueden eliminar así como así, sino que hay que hacerlo con cuidado para proteger la granulosis de la piedra. La Fundación Catedral es la encargada de hacerlo y por otro lado entre la Conselleira, el Concello y la propia Catedral están estudiando buscar las zonas adecuadas donde poner las cámaras de vigilancia.

Terminamos en Santiago de Compostela contando que la justicia a finalizado dando la razón a la **familia de Franco** en la propiedad de las **Esculturas que estuvieron en el Pórtico de la Gloria**. El Juzgado de Primera Instancia número 41 de Madrid les ha dado la razón en el litigio sobre la propiedad de dos esculturas del Maestro Mateo que reclamaba el Ayuntamiento compostelano. Estas habían desaparecido de la casa consistorial en 1954, coincidiendo con la visita del general a la ciudad con motivo del Año Santo. Pero la jueza Adelaida Medrano no reconoce al Consistorio gallego ni "el justo título" de su propiedad, ni siquiera que sean las mismas que ornamentaron el pórtico original hasta 1521, cuando se desmontó su peristilo, y se las llevó a su pazo el conde de Ximonde. En 1948, el Ayuntamiento se las compró a sus herederos por 60.000 pesetas en dos pagos. Parece ser que no se ha demostrado, mediante unas fotos que no fueron presentadas, que estuvieran en la entrada del Consistorio pero si admite los argumentos de que fueron compradas a un particular del que no recuerdan nombre y no tienen ningún recibo. El caso seguirá con la apelación del consistorio.

Y seguimos con noticias en Galicia. Tenemos que contar que a la **salida de Pontevedra** nos podemos encontrar una visión penosa de un lugar que debió de tener su importancia: **la Granja de Alba**. En ella llegó a pernoctar la reina santa Isabel de Portugal allá por el siglo XIV y sin embargo se encuentra en un estado lamentable, llena de maleza y basura. El agonizante pazo está en pleno Camino Portugués; el muro que rodea esta propiedad no deja de caerse a trozos sobre la ruta xacobeá, de hecho, durante un tiempo fue obligatorio desviar el Camino. Cuando el peregrino sale de Pontevedra se encuentra con la iglesia y el campo de la fiesta que se encuentra en buen estado. Pasa luego por un cruceiro que ha sido restaurado recientemente por haber sido objeto de un acto vandálico y a continuación entra en la Granja donde con la puerta abierta de par en para deja ver el mal estado y la basura que tiene.

No dejamos las "malas noticias" y muy a nuestro pesar seguimos contando otros **actos vandálicos**; en este caso en tierras riojanas, en **Alfaro**. El percance en este caso es doble ya que afecta tanto al **camino de Santiago como al Ignaciano**. Ya llevan varios ataques contra las barandillas que acotan la entrada al tramo definido entre Alfaro y Castejón que han sido arrancadas, pero ahora, se suma a esto la agresión contra la escultura que homenajea a ambas rutas. En esta, primero la mano que sujeta el **bastón de hierro de la figura que alude a Santiago Apóstol** apareció descolgada de la escultura, fue puesta en su sitio pero los vándalos rompiendo la mano de nuevo, se llevaron el báculo de hierro y dejaron la mano tirada en la rotonda. El Ayuntamiento ha pedido que se arregle.

En Santo Domingo de la Calzada, y seguimos en La Rioja, se ha vuelto a abrir el **sarcófago de Domingo**, el Santo Abuelito, para comprobar el estado de conservación de sus huesos. Este año se celebra el **Año Jubilar Calceatense** y una de las cosas que se están haciendo es abrir la **Puerta del Perdón**. Durante todo el año, a partir del 25 de abril y hasta enero del 2020, se podrán ganar las indulgencias plenarias al pasar por ella.

Nos trasladamos a la provincia de **Ourense**, en su capital se ha abierto un **"Tour"** por la **Catedral** que permite, además de visitar las joyas de la Seo, recorrer el interior de la torre de las campanas desde donde puede tenerse una visión de la ciudad y sus tejados a 40 metros de altura. Pero hay otro punto ourensano, concretamente en la población de



Las obras en la catedral compostelana ya han llegado a la Puerta Santa.



El muro que se encuentra el peregrino cuando pasa por La Granja a la salida de Pontevedra



Una de los primeros grupos de visitantes en la Torre de las Campanas en la catedral de Ourense // Brais Lorenzo

Carballiño, con actuaciones patrimoniales a tener en cuenta. Se trata de las obras en el **punto de Veiga** en el que se ha realizado una **cata arqueológica** a la entrada del mismo para dejar al descubierto un tramo del enlosado original del antiguo camino medieval que cruzaba dicha infraestructura, y que se encontraba enterrado desde hace mucho.

León está de enhorabuena, ya que ha dado el primer paso para aspirar a ser **Patrimonio Mundial**; de momento tiene el apoyo de las Cortes y el siguiente paso es convencer al Gobierno Central para que respalde esta candidatura, a través del Consejo de Patrimonio. Hay dos ciudades más que aspiran a ello, **Burgos** y **Granada**, que tienen algún monumento Patrimonio de la Humanidad, cosa que no tiene León, aunque pasa el Camino de Santiago que figura en la lista de la Unesco desde 1993. Estas dos ciudades están trabajando de forma conjunta para unir fuerzas y conseguir así integrarse en esta red de ciudades Patrimonio de la Humanidad. También **La Seu d'Ègara**, en Barcelona, está luchando por esta integración ya que el Consejo de Patrimonio Histórico de España la incluyó recientemente en la lista indicativa que presentará a la Unesco.

En el **Camino de Madrid**, en la población leonesa de **Grajal de Campos** se celebró un seminario sobre su conjunto histórico; una convocatoria que se celebra por segundo año consecutivo para dar a conocer el peculiar conjunto patrimonial de esta villa que fue declarado Bien de Interés Cultural (BIC) en 2007.

Mayte Moreno



Escultura de Santiago que ha sufrido la agresión en Alfaro. Foto Ernesto Pascual

Obras en la fachada de la Catedral calceatense. Foto Albo



NUEVAS GUÍAS, NOVELAS, CONSEJOS, RUTAS, DOCUMENTALES Y PELÍCULAS

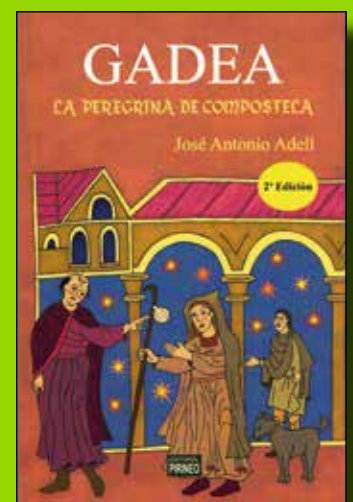
Un año más se abre la primavera a la creatividad jacobea por medio de nuevas propuestas de guías (de ‘exterior’ e ‘interior’), sin duda que para recorrer las rutas de siempre, pero también por alguna que otra poco conocida o transitada. Y el cine, que retorna con fuerza mediante un bravísimo documental, género cinematográfico por excelencia, y un largometraje de novedoso planteamiento.

Libros

En el mes de marzo se ha editado la guía *bici:map sobre El Camino del Norte*. Sus autores son: **Bernard Datcharry y Valeria H. Mardones**. (Edita: Petirrojo Ediciones. 96 páginas, 13 x 23cm). Esta guía propone 16 etapas entre Irún y Santiago de Compostela, que se reparten a lo largo de los 872 km del recorrido. Sus 96 páginas obedecen a los criterios genéricos de comodidad editorial y de concisión informativa de todas las referencias ‘bici:map’. El contenido ofrece al ciclista una cartografía minuciosa a escala 1:75.000, destacando los aspectos más útiles para el usuario, como los tramos asfaltados y los de tierra, las subidas importantes (aparte del perfil altimétrico de etapa) y los tramos pedregosos. También incluye comentarios de etapa y recomendaciones para pernoctar (albergues, hostales y casas rurales) y para comer. ISBN 978-84-946687-8-4

Recientemente veía la luz la 2ª edición de *Gadea, la peregrina de Compostela*, que es la sexta novela del maestro y licenciado en Historia Contemporánea **Jose Antonio Adell** (editorial Pirineo, 320 páginas. ISBN 978-84-96972-51-3). Gadea con su hijo Gonzalo, de once años, emprende desde su ciudad de Jaca en febrero de 1113 el Camino de Santiago en busca de su esposo Luis, al servicio del rey de Aragón y Navarra, Alfonso I el Batallador. El enfrentamiento y las desavenencias de este monarca con su esposa, Urraca, reina de León, propician nuevos riesgos en el camino, además de los existentes por la abundancia de bandoleros y maleantes. El perro Ebro será su fiel compañero y el reencuentro con Jacques, peregrino francés al que salvaron de morir tras una intensa nevada, un apoyo. Mientras, Luis con su amigo Jaime viven diversas aventuras en León, Astorga, Villafranca del Bierzo y Santiago; y su hija Orosia se verá sometida a las exigencias y maltratos de su prometido Sancho de las que la librá el joven Mateo. Es una novela ambientada en los lugares del camino a comienzos del siglo XII, con aventuras, peligros, dificultades, misterios..., donde no falta el amor y una enorme fuerza interior de la protagonista por conseguir su propósito.

The Confraternity of St James ha ampliado su exitosa serie de Guías dedicadas a las principales rutas jacobeanas. En esta ocasión ya es posible acceder, tanto on line como en papel, a la edición 2018/2019 de sus dos nuevas guías: *Camino Portugués de la Costa* y *Camino Portugués Central*. Estas guías se actualizan regularmente entre ediciones y aquellos peregrinos que han recorrido cualquiera de estas rutas están invitados a ayudar en la actualización de las mismas enviando sus comentarios y sugerencias a: johnniewalker-santiago@hotmail.com. La guía del **Camino Portugués de la Costa** en su versión escrita tiene un formato de 11x16 cm y a través de 128 páginas ofrece al peregrino toda la información necesaria: asociaciones en el ámbito de esta ruta, albergues, distancias totales y parciales, estadísticas de peregrinos a pie o en bici, recursos en internet, señalización, advertencias para caminar por carretera, transporte de equipaje, consejos en caso de perderse, seguridad en el camino, horarios, como llegar hasta allí, etapas. La misma información podemos encontrar en la guía del **Camino Portugués Central** (11 x16,99 páginas). Para conseguir cualquiera de estas guías, así como las dedicadas al *Camino Francés* (36 ediciones), *Camino Inglés* (6 ediciones) y *St*



James Way. *From Reading to Southampton* (2ª edición), basta con contactar con The Confraternity of St James a través de office@csj.org.uk.

Karin Kiser, autora del bestseller internacional *Lighten Your Load*, acaba de publicar: El **Camino hacia tu interior y Después del Camino**. (Edita: Camino Chronicles Press. 9x14cm. 64 páginas. En inglés y en español). En estas dos guías Karin nos ofrece un enfoque distinto al del resto de guías, es decir, no incluye consejos sobre equipo, logística o alojamiento. Más bien se ocupa de los aspectos más profundos que impulsan a personas de todo tipo a recorrer el Camino de Santiago. En el primer libro: *El Camino hacia tu interior*, nos ofrece una hoja de ruta para el viaje interior, una guía para la inspiración y la transformación a través del Camino de Santiago. En el segundo libro: *Después del Camino*, nos revela exactamente cómo traer la experiencia en el camino de regreso a la casa integrando el Camino en la vida diaria. (Las versiones Kindle pueden adquirirse en www.amazon.com. Las versiones en tapa blanda en www.caminochroniclespress.com)

El historiador berciano **Manuel Olano Pastor** presentaba en febrero su libro **El camino de peregrinación a Santiago por el puerto de Manzanal. Aproximación al conocimiento histórico de este trazado**. (Edita Ayuntamiento de Bembibre. 297 páginas. 17x24cm. ISBN 978-84-09-08820-1) Este estudio nace con el fin de reivindicar la trascendencia histórica de este trazado alternativo al camino francés que a lo largo de 64 km transcurre entre Astorga y Ponferrada y nos lleva por las comarcas de la Margatería, La Cepeda y el Bierzo, cruzando los municipios de Astorga, Brazuelo, Villagatón, Torre del Bierzo, Bembibre, Castropodame, Congosto y Ponferrada. Una ardua labor de investigación es la que ha permitido documentar este Camino de Manzanal como Camino de Santiago desde el s.XI, llegando hasta la Edad Moderna y la Edad Contemporánea. De hecho, de este itinerario a Compostela hay relatos también de dos autores extranjeros como son los del monje servita alemán Hermann König von Vach (1495) y el del escritor irlandés Walter Starkie (1958).

Cinematografía

En marzo se estrenaba el documental: **Camino sin límites** (Productora: Buscando Historias. Duración: 70 minutos), primer largometraje del barcelonés **Joan Planas**, que además de cineasta es escritor y autor. Narra la peregrinación de dos hermanos: Juan Luis, afectado de parálisis cerebral y en silla de ruedas y Oliver, quien cuida de él y empuja su silla a lo largo de los 800 kms que durante un mes recorrieron por la ruta tradicional y sin usar alternativas por carretera y que contaron también con la ayuda de otros seis peregrinos dispuestos a darlo todo, hasta la salud, para ayudar a cumplir el sueño de los dos hermanos. Sus objetivos eran mostrar la realidad diaria por la que pasan las personas con discapacidad y movilidad reducida y demostrar que las barreras mentales son los primeros enemigos a los que nos enfrentamos en cualquier paso de nuestra vida. El camino les sirvió para saber que los únicos límites son los que nosotros mismos nos ponemos. Su lema será "mirar siempre hacia adelante y seguir empujando".

En enero se estrenaba en Alemania (canal ZFD) el largometraje: **Ein Sommer in Salamanca (Un verano en Salamanca)**, del director **Michael Keusch** y guión original de **Beate Fasley**. La trama gira en torno a dos hermanas alemanas treintañeras: Nicola (**Patricia Aulitzky**) y Rike (**Susan Hoecke**), quienes tras el fallecimiento de su madre reservan cada año dos semanas de sus vacaciones para recorrer juntas el mundo, siendo esta vez su destino una especie de casa rural y albergue de Peregrinos en la Vía de la Plata para realizar labores de voluntariado jacobeo. Lo novedoso es que el argumento no descansa esta vez en el peregrino que recorre el Camino, sino que lo hace desde la 'casa': la acogida y la labor voluntaria, es decir, desde el concepto de hospitalidad y entrega generosa, tan comunes en el ambiente jacobeo. El largometraje tiene una duración de 88 minutos y su desarrollo es brillante en todos los aspectos: guión muy bien estructurado, brillante dirección y realización, espléndida interpretación artística de protagonistas y secundarios, fotografía excepcional y una banda sonora que sorprende por crear un ambiente intemporal, universal y transgeneracional.

Marta Antón





El Catálogo Monumental de España (1900-1961)

Desde el número 168 de *Peregrino* (diciembre 2016) la serie 'Día-Logo' suele ilustrarse con añejas fotografías en blanco y negro que tomamos prestadas de la colección biblio-documental conocida como 'Catálogo Monumental de España'. Obra señera desarrollada entre los años de 1900 y 1930 (1ª fase: 37 cat.) y 1931 y 1961 (2ª fase: 2 cat.), elaborada por notables figuras del panorama cultural español a instancias del Ministerio de Instrucción Pública, la cual se articulaba por provincias y contaba con el apoyo entonces vanguardista de la fotografía, pues cada 'monumento' descrito debía contar con su ilustración de referencia, siendo de muchos de estos monumentos la primera fotografía que se conoce y, de algunos, lo único que se conserva (pues poco después desaparecería).

Obra magna para la época, de extensión casi inconmensurable dado el volumen patrimonial español a catalogar, se dilató mucho en el tiempo y no llegó a ejecutarse en su totalidad (solo 39 provincias de 49). El resultado de la misma fue desigual, de brillante a discreto, según fuera la provincia y su autor. Además, la colección pasó por diferentes vicisitudes históricas y sociales pues, aparte de no completarse en su totalidad, algún volumen realizado desapareció al final. Poco más de un tercio de la colección son volúmenes manuscritos (hasta 1912-15), mientras que los restantes ya se presentan mecanografiados. De las 39 provincias catalogadas, solo 17 vieron sus volúmenes publicados. Las provincias que no llegaron a catalogarse fueron: Almería, Canarias, Cuenca, Gerona, Granada, Guipúzcoa, Huesca, Lérida, Toledo y Valladolid.

La colección original se encuentra depositada en la Biblioteca Tomás

Navarro del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, en Madrid, y entre 2008 y 2012 todos sus volúmenes y materiales adjuntos o anexos fueron restaurados y digitalizados para su consulta libre en internet: <http://biblioteca.cchs.csic.es/digitalizacion/tnt/index.html>). La colección cuenta con una obra de referencia coordinada por Amelia López-Yarto Elizalde: *El Catálogo Monumental de España (1900-1961). Investigación, restauración y difusión*. (Mº Educación, Cultura y Deporte, Madrid, 2012, 272 páginas).

El proyecto del Catálogo se gestó al inicio del siglo XX y era una iniciativa pionera en Europa. Fue el 1 de junio de 1900 cuando el ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, Antonio García Alix, atendiendo a una petición de la Real Academia de San Fernando presentó una solicitud a la reina regente María Cristina para la elaboración de un Catálogo Artístico de España, completo y realizado con criterios científicos. Su finalidad sería

describir y catalogar el patrimonio monumental de cada una de las provincias españolas, con propósito de publicar cada catálogo provincial. El proyecto se inició por Ávila, correspondiendo su elaboración al entonces joven profesor Manuel Gómez-Moreno, quien en un año cumplía con el encargo y en 1901 entregaba los 3 volúmenes abulenses (uno de texto y dos de fotografías); además de Ávila, también realizó los de Salamanca (1903), Zamora (1906) y León (1910). Otros insignes colaboradores redactores fueron: José Ramón Mélida, Cristóbal de Castro, Rafael Balsa de la Vega, José Gudiol, Rafael Doménech, Juan Cabré, etc, pero también hubo otros de un perfil investigador más bajo, lo cual generó razonadas críticas en el ámbito académico e intelectual de la época.

Junto a la redacción de los respectivos catálogos también hubo una importante labor fotográfica, unas veces ejecutada por los propios redactores del texto (tal fue el caso de Gómez-Moreno, Mélida, Balsa, Cabré, etc) y otras por fotógrafos profesionales de esas provincias (Prieto, Garzón, Orueta, Torres Balbás, Cavedo, Roig, Laurent...). Este fue el primer proyecto español que incorporó la fotografía como método científico para la documentación de objetos y paisajes, además de complemento de la primera descripción sistemática de la riqueza patrimonial existente en cada una de las provincias de España, atesorando el conjunto de los 39 catálogos cerca de 20.000 fotografías, muchas de las cuales eran las primeras que se tomaban de esos entornos, monumentos y bienes artístico ¡He aquí parte de la gran importancia documental de esta magna obra!

Manuel Gómez-Moreno retratado por Orueta en la primera década del siglo XX



José A. Ortiz Baeza

SAN PEDRO DE LA NAVE



Le conmueve al peregrino leer en Kazantzakis, peregrino del cuerpo y del espíritu, que: “El tiempo no es un campo que se mida por metros; no es un mar que se mida por millas; es el latido de un corazón”. El Camino, como el tiempo y el mar, tampoco mide sus pasos por metros ni por millas sino por latidos de un corazón. ¿Cuánto tiempo se tarda, espantadiza frase, en hacer el camino de Santiago? pregunta el ingenuo. Y no hay otra respuesta que ni días, metros, o etapas calculan el camino del peregrino pues solo puede contarse con latidos de un corazón. Y basta. En esa cuenta, el tiempo se transfigura y aún en un latido todos los tiempos, pasado-presente-futuro. El peregrino se siente hijo, heredero, de todo cuanto ha ocurrido antes que posara su pie en la tierra. Ninguna cultura le resulta extraña, ninguna huella. Y aparecen simultáneos los tiempos en el presente latido que cobija al hombre de Atapuerca, con el romano de Cáparra y del acueducto, con el visigodo de San Pedro de la Nave en el camino de Zamora. El tiempo y el espacio contenido en un latido del corazón.

San Pedro de la Nave, templo monástico de finales de siglo VII, raro ejemplar superviviente del camuflado e ignorado mundo visigodo. Perpetua memoria a don Manuel Gómez-Moreno. Salvada otra única obra condenada a desaparecer bajo las aguas de un pantano. Visigoda. Piedra a piedra trasladada y reconstruida. Iglesia monástica del tiempo en que los monasterios se multiplican con similar abundancia a la que puebla los desiertos de Egipto, la Tebaida berciana, de la que el padre Flórez llega a decir que la multitud de santuarios, anacoretas y monjes solo podrá contarlos “el que sabe las estrellas del cielo”. Legendario momento en que un mundo fenece, el romano, y otro va a abrirse paso hasta llegar al trágico colapso en Guadalete. Leyendas olvidadas de un tiempo fecundo, apenas reducidas a nombres estafalarios y escenas sanguinarias. Un pueblo incrustado entre la egregia Roma y la seductora Al-Andalus y, por ende, ocultado. Ignorado. Y sin embargo, no es el tiempo un campo que se mide por días sino por los latidos de un corazón. Atravesar la puerta, hallar cobijo bajo las naves, mirar capiteles historiados, tan engañosamente ingenuos, en el interior de San Pedro obliga a percibir que el mundo visigodo no está muerto, como no lo está en Compludo, o Peñalba, o Recópolis. En Segóbriga todos se han conjurado en enterrarlo. Un vivo enterrado que manda mensajes de ultratumba. Inaudibles. No quiere olvidar el peregrino que Alfonso II, el casto, que reconoció el sepulcro del Apóstol, es legítimo heredero de la tradición goda. No está muerto el mundo visigodo pues aunque sus monasterios, sus iglesias hayan sido derribadas, alguna sigue en pie cobijando las sagradas funciones para las que fueron levantadas. Y aquel rey abrió el Camino de Santiago. Los intrépidos pasos peregrinos se nutren de muchas herencias, algunas rescatadas del olvido, otras latentes en la confusa trama de los tiempos, rescatadas otrora por aquellos sucesores de los reyes de antaño. En las obras levantadas para gloria de Dios. Para memoria humana. En la apertura del camino que no se cuenta en metros, ni millas, ni kilómetros sino en los latidos de un corazón peregrino.

Vicente Malabia

Referencia biblio-fotográfica: ‘Exterior iglesia de San Pedro de la Nave (superior) e interior del templo (centro), en su antiguo emplazamiento junto al río Esla / Manuel Gómez-Moreno’ (hacia 1906); e (inferior) ‘Iglesia de San Pedro de la Nave en su nuevo emplazamiento de Campillo a causa del embalse de Ricobayo/ T.Rehbock’ (1934). Las dos primeras fotografías pertenecen al “Catálogo Monumental y Artístico de la Provincia de Zamora” [1903-1905], redactado por Manuel Gómez-Moreno en 2 volúmenes, que forman parte de la colección ‘Catálogo Monumental de España (1900-1961)’ depositada en la Biblioteca Tomás Navarro del CSIC en Madrid. La tercera fotografía pertenece a la colección Pascual Riesco Chueca. A ambas instituciones agradecemos su cortesía para con nuestra publicación.



El Camino con Correos

Te ayudamos en el Camino de Santiago con nuestros servicios para el peregrino.

Transporte de maletas y mochilas de etapa en etapa, envío de bicis y de equipajes, consigna y Tarjeta Correos Prepago para el Camino.

elcaminoconcorreos.com

¡ Buen Camino!

